

Der Bezirk Bergedorf





**BETHESDA
KRANKENHAUS
BERGEDORF**

WIR SORGEN FÜR SIE

Akademisches Lehrkrankenhaus der Universität Hamburg



**Moderne Medizin
Einfühlsame Pflege
Vertrauensvolles Miteinander**

Klinik für Innere Medizin

Klinik für Chirurgie

Klinik für Kardiologie

Klinik für Geriatrie

Klinik für Psychiatrie und Psychotherapie

Frauenklinik und Geburtshilfe

Schlaganfallzentrum

Magen-Darm-Zentrum



So erreichen Sie uns:
(040) 725 54 - 0

Das Bethesda Krankenhaus Bergedorf – Ihr Krankenhaus im Hamburger Süd-Osten

Eine kompetente, fachliche medizinische Behandlung, eine fürsorgliche, pflegerische Betreuung und die kontinuierliche Weiterentwicklung in Medizin und Pflege stehen im Zentrum unseres Wirkens – zum Wohl unserer Patientinnen und Patienten.



Glindersweg 80, 21029 Hamburg, Telefon: (040) 725 54 - 0, E-Mail: info@bkb.info, www.klinik-bergedorf.de

Willkommen in Bergedorf

Liebe Leserinnen, liebe Leser,

wir möchten Sie herzlich zur Lektüre dieser informativen Broschüre einladen, die nun schon zum sechsten Mal erscheint. Ob Sie neu zugezogen sind oder schon lange als einer der über 122.000 Menschen in unserem schönen Bergedorf leben: Es gibt für jeden etwas zu entdecken! Einleitend auf den ersten Seiten finden Sie einen Überblick über die mehr als 850-jährige Geschichte unseres Bezirks.

Heute ist Bergedorf ein bedeutender Wirtschaftsstandort, der zahlreiche Unternehmen aus dem Maschinenbau, der Life Science- und der Logistikbranche für sich gewinnen konnte und viele Arbeitsplätze bietet. In unserer historischen Innenstadt mit ihren denkmalgeschützten Fassaden können Sie entspannt einkaufen und aus über 300 Fachgeschäften auswählen. An fünf Tagen in der Woche werden auf den Bergedorfer Wochenmärkten regionale und frische Produkte angeboten – eine freundliche und kompetente Beratung gehört selbstverständlich zum Markterlebnis dazu.

Und wenn Ihnen der Sinn nach kulturellen Veranstaltungen steht, so hat Bergedorf ein besonders reichhaltiges Kulturangebot zu bieten. Angefangen beim einzigen erhaltenen Schloss der Freien und Hansestadt Hamburg über die Hamburger Sternwarte und das Rieck Haus bis hin zur Kulturlandschaft der Vier- und Marschlande mit den Hofcafés und Radwegen sowie wunderschönen Kirchen. Bergedorf bietet viele besondere Orte. Die Bergedorfer Musiktage, die Theateraufführungen im Haus im Park und das hamburgweit bekannte Kulturzentrum LOLA runden das Angebot ab.

Auch für alle, die sich gern an der frischen Luft bewegen wollen, ist Bergedorf besonders reizvoll. Neben Fahrradtouren und den vielfältigen Sportmöglichkeiten, die eine Großstadt bietet, finden Sie hier auch Möglichkeiten für unterschiedlichste Aktivitäten, die von Angeln bis Golf oder von Rudern bis zum Segelfliegen reichen.

Der soziale Zusammenhalt der Menschen und das hohe Engagement der Bürgerinnen und Bürger in den verschiedenen Vereinen und Institutionen ist prägend für unseren Bezirk und wichtiger Bestandteil der hohen Lebensqualität. Das besondere Gefühl, helfen zu können und sich für die Gemeinschaft einzusetzen, bringt vermutlich nur das Ehrenamt mit sich. Wenn Sie sich einbringen wollen, finden Sie in dieser Broschüre zahlreiche Anregungen. Die zahlreichen Vereine aus den Bereichen Sport, Soziales und Kultur freuen sich immer über helfende Hände. Letztlich sorgen mitunter auch diese Angebote für den hohen Freizeit- und Naherholungswert, den Bergedorf seinen Bewohnerinnen und Bewohnern bietet.

Sie wollen noch mehr über Bergedorf erfahren? Dann wünschen wir Ihnen viel Freude bei der Lektüre dieser Broschüre!

© Michael Zapf

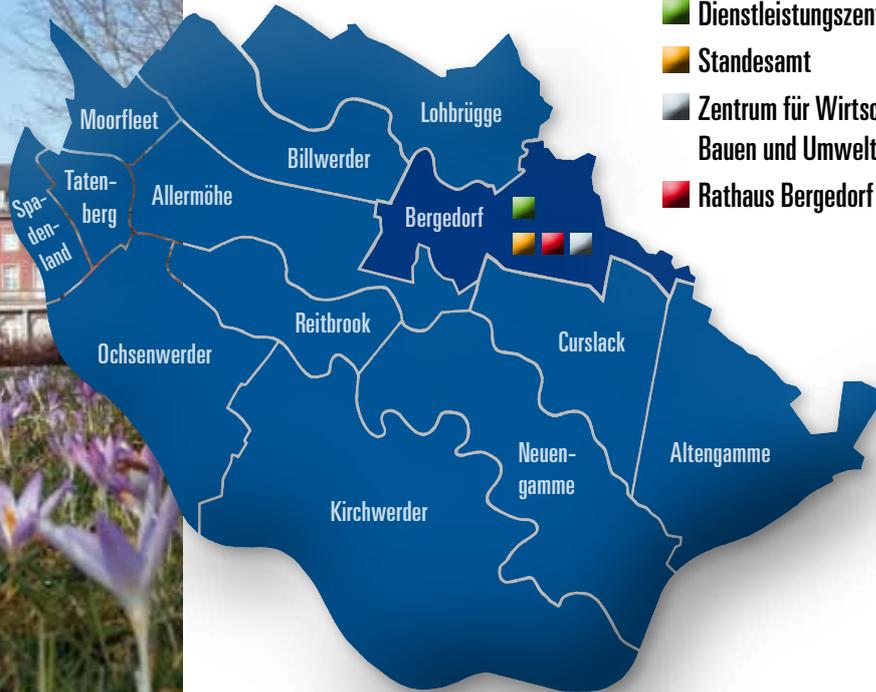


© SPD Bergedorf



Ihr Arne Dornquast, Bezirksamtsleiter, und Werner Omniczynski, Vorsitzender der Bezirksversammlung

Der Bezirk Bergedorf auf einen Blick



Dienstleistungszentrum Bergedorf (DLZ)

Standesamt

Zentrum für Wirtschaftsförderung, Bauen und Umwelt (WBZ)

Rathaus Bergedorf

Inhaltsverzeichnis

Grußwort	1
Streiflichter – Bergedorf: Ein Bezirk mit Geschichte	4
Wirtschaftsstandort Bergedorf – Der Wirtschaftsstandort Bergedorf heißt Sie willkommen!	7
Bergedorf baut – Das Wohnungsbauprogramm für den Bezirk Bergedorf	8
Integrierte Stadtteilentwicklung im Bezirk Bergedorf	10
Kulturlandschaft Bergedorf	13
Was erledige ich wo?	23
Die Bezirksversammlung Bergedorf	29
Das Bezirksamt Bergedorf	31
Bergedorfer Wochenmärkte	36
Behördliche Einrichtungen Wichtige Adressen	37
Freizeit, Sport und Spaß	41
Kinder, Jugend und Familien	47
Seniorinnen und Senioren	55
Menschen mit Handicap	59
Gesundheit und Sozialberatung	61
Kirchen und Glaubensgemeinschaften Friedhöfe	65
Sauberkeit, Service und Sicherheit im Bezirk	67
Branchenverzeichnis	71
Notrufe Impressum	72

© Bezirksamt Bergedorf



Rathaus Bergedorf *siehe auch Seite 31*

Wentorfer Straße 38
21029 Hamburg

Postfach 2 10 03, 21027 Hamburg

www.bergedorf.de

© K. Pfeifer



Standesamt *siehe auch Seite 31*

Wentorfer Straße 30
21029 Hamburg

Für die Anmeldung von Eheschließungen/Lebenspartnerschaften bieten wir Ihnen eine flexible Terminvergabe an; Terminabsprache unter dem Telefonischen HamburgService 42828-0

© Bezirksamt Bergedorf



Zentrum für Wirtschaftsförderung, Bauen und Umwelt (WBZ) *siehe auch Seite 35*

Wentorfer Straße 38 a, 21029 Hamburg

Öffnungszeiten: Mo. und Di. 8.00-12.00 Uhr, Mi. geschlossen
Do. 8.00-12.00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr, Fr. 8.00-12.00 Uhr

© Bezirksamt Bergedorf



Dienstleistungszentrum Bergedorf (DLZ) *siehe auch Seite 35*

Weidenbaumsweg 21, 21029 Hamburg

Kernöffnungszeiten: Mo. und Do. 8.00-16.00 Uhr, Di. und Fr. 8.00-13.00 Uhr*

* Weitere Öffnungszeiten und die Möglichkeit individueller Terminvereinbarungen können Sie über den Telefonischen HamburgService erfragen.

Gebr. JOHANNSEN

METALLBAU

Gebr. Johannsen Verkaufs- und Service GmbH
Warwischer Hinterdeich 35 | 21037 Hamburg

Tel.: (040) 7 36 776 -100
www.johannsen-metallbau.de

- Metallbau
- Schrankensysteme
- Reparaturservice
- Bauelemente
- Zaunanlagen
- Spielplatzservice

Ihr Fahrzeug
ist bei uns
in guten Händen!



Mercedes-Benz

Herbert Mühle GmbH

Autorisierter Mercedes-Benz Verkauf + Service
Hamburg-Bergedorf, Lehfeld 6 · Tel. 040 - 72 57 07 -0
Reinbek, Gutenbergstraße 26 · Tel. 040 - 78 10 40 -0
Ahrensburg, Kurt-Fischer-Str. 17 - 19 · Tel. 04102 - 22020
www.herbert-muehle.de
www.facebook.com/Herbert.Muehle.GmbH

Schellhorn



Vom Dach
bis zum
Keller

Sanitär
Heizung
Klempnerei
Dachdeckerei
Notdienst

Schellhorn

Tel.: 721 26 86
Fax: 721 44 63

www.schellhorn-gmbh.de
info@schellhorn-gmbh.de

DAS EL Dorado FÜR RADLER

ERLEBEN | TESTEN | LOSFAHREN



Unser Bergedorfer Land bietet ideale Bedingungen für die Bewegung in der Natur und der beliebte Elbe-Radweg ist nur einen Katzensprung von der Fahrrad-XXL-Erlebniswelt MARCKS entfernt. Hier finden ambitionierte Hobbyradler und Fortgeschrittene alles, was das Herz begehrt. Dabei ist der Name Programm: XXL eben. Erleben Sie in Bergedorf die größte Auswahl an Rädern und Zubehör in der Region, testen Sie Räder und Zubehör auf Herz und Nieren und los geht's, ohne Wartezeit und ohne nachträgliche Montage!

Fahrrad **XXL**
MARCKS

Gurslacke Neuer Deich 38
21029 Hamburg-Bergedorf
T 040-724157-0
www.fahrrad-xxl.de

Bergedorf: Ein Bezirk mit Geschichte

Der heutige Bezirk Bergedorf mit seinen insgesamt 13 Stadtteilen hat eine wechselvolle Geschichte hinter sich. Schon die territoriale Zugehörigkeit ist etwas unübersichtlich: Das kleine Städtchen Bergedorf mit den dazugehörigen Vierlanden wurde fast 450 Jahre lang von den Hansestädten Hamburg und Lübeck im Wechsel verwaltet, während die sieben Marschlande direkt zu Hamburg gehörten und sich das Bauerndorf Lohbrügge auf holsteinischem Boden befand. Somit verliefen auch verschiedene Zollgrenzen quer durch den heutigen Bezirk. Erst mit dem „Groß-Hamburg-Gesetz“ von 1937 kamen alle Gebiete geschlossen zu Hamburg.

Bergedorf im Mittelalter

Kurz nachdem sich das Christentum in der Mitte des 12. Jahrhunderts in Norddeutschland durchgesetzt hatte, wurde auch in Bergedorf ein erstes kleines Kirchspiel gegründet. Neben der einfachen Kirche, die wohl schon am Ort der heutigen St. Petri und Pauli-Kirche stand, entstand eine kleine Siedlung. Während einer kurzen Episode dänischer Besatzung zu Beginn des 13. Jahrhunderts wurden wichtige Entscheidungen für die Region getroffen.

Die Dänen erkannten die günstige Verkehrslage Bergedorfs, ließen hier die Bille aufstauen und begannen gleichzeitig, die Vierlande durch Deichbaumaßnahmen den Gezeiten der Elbe zu entziehen. Nachdem sich die Dänen im Jahr 1227 wieder aus Norddeutschland zurückziehen mussten, fiel Bergedorf an die Herzöge von Sachsen-Lauenburg. Sie nutzten die kleine Burg im Zentrum des Städtchens zeitweise als fürstlichen Sitz, verloren aber nach und nach an Macht und Einfluss.

Die blühenden Hansestädte Hamburg und Lübeck hatten schon länger ein Auge auf Bergedorf geworfen und griffen 1420 schließlich gemeinsam den Herzog von Sachsen-Lauenburg an. Während der fünftägigen Belagerung wurde die Bergedorfer Burg weitgehend zerstört; viele Häuser im Städtchen brannten nieder. Der Sieg der Truppen aus Hamburg und Lübeck war der Beginn einer „beiderstädtischen Verwaltung“ Bergedorfs. Die beiden Hansestädte benannten in der Folgezeit immer abwechselnd einen Amtsverwalter, der sich um die Amtsgeschäfte zu kümmern hatte. Zum „Amt Bergedorf“ gehörten auch die Vierlande, das Dorf Geesthacht und ein großer Teil des Sachsenwaldes. Das hier geschlagene Holz wurde nach Bergedorf transportiert und konnte über den 1442 angelegten Schleusengraben auf dem Wasserweg nach Hamburg gebracht werden.

Städtchen und Land

Im Städtchen Bergedorf gab es nur drei Straßen, aber es wohnten im Jahr 1590 schon etwa 1.000 Menschen hier. Zwei Stadttore grenzten den Ort nach Westen und Osten ab und ein Stadtgraben schützte vor kleineren Übergriffen. Einige Einwohner verdienten ihr Geld als Handwerker, andere waren so genannte Ackerbürger – das heißt, sie lebten als Bauern mitten in Bergedorf und hatten ihre Felder vor der Stadt. Ab 1600 entstand südlich des Stadtkerns eine bescheidene Vorstadt aus einfachen Häusern. Hier wohnten Kleinhändler und Handwerker mit ihren Familien in sehr beengten Verhältnissen.

Die Bauern der Vierlande profitierten von der Nähe zu Hamburg. Sie handelten mit Getreide und Hopfen für die Hamburger Bierbrauer und erreichten dadurch oft beachtlichen Reichtum. So konnten sich die Großbauern, die „Hufner“, prächtige Häuser mit zum Teil aufwändigem Fassadenschmuck leisten. Eines davon ist das um 1535 erbaute Rieck Haus in Curslack, das heute als Freilichtmuseum besichtigt werden kann.

Die Entwicklung Bergedorfs und der Vierlande wurde immer wieder durch Kriege und Naturkatastrophen zurückgeworfen. Durchziehende Soldaten verwüsteten das Land, Sonderabgaben zur Finanzierung der Truppen belasteten die Einwohner. Mehrere verheerende Flutkatastrophen überschwemmten die Vierlande, und der Bergedorfer Stadtkern wurde im Jahr 1621 durch einen Großbrand weitgehend zerstört.

Bergedorf wird Industriestandort

Auch wenn mit der Eröffnung der Hamburger-Bergedorfer Eisenbahn 1842 mehr Ausflugsverkehr kam und die Anbindung zu Hamburg enger wurde, blieb Bergedorf bis etwa 1860 ein kleines, beschauliches Landstädtchen. Dies änderte sich erst, als Lübeck 1868 seinen Anteil am Amt Bergedorf an Hamburg abtrat. Bergedorf wurde zu einer eigenständigen Stadt im Hamburger Staat und erhielt wesentlich mehr Kompetenzen als zuvor. Die Zollgrenzen fielen und gleichzeitig begannen sich verschiedene Industriebetriebe in

Bergedorf und dem direkt benachbarten Sande, einem Ortsteil von Lohbrügge, anzusiedeln.

Entlang des Schleusengrabens, an der Kampchaussee (heute Kurt-A.-Körper-Chaussee) sowie in Sande entstanden zahlreiche Fabrikanlagen. Die Stuhrohrfabrik Sieverts und das „Bergedorfer Eisenwerk“ von Wilhelm Bergner wurden zu den größten Arbeitgebern vor Ort. Entsprechend wuchs die Bevölkerungszahl zwischen 1880 und 1910 auf mehr als das Dreifache. Die Stadtverwaltung musste mit dem Bau neuer Straßen, Schulen und öffentlicher Einrichtungen reagieren. In dieselbe Zeit fallen auch grundlegende Verbesserungen in der Versorgung der Bevölkerung durch sauberes Trinkwasser, Kanalisation, Gas und elektrischen Strom. Zwischen 1906 und 1912 wurde zudem auf dem Gojenberg die Hamburger Sternwarte neu erbaut. Die Anlage war eine der bedeutendsten Sternwarten Europas und ist noch heute ein Kulturdenkmal von nationaler Bedeutung.

Die Weimarer Republik

Nach Ende des Ersten Weltkrieges wurde Bergedorf in den 1920er-Jahren städtebaulich regelrecht umgekrempelt. Betrachtet man die verschiedenen Bauvorhaben, so scheint die damalige Stadtverwaltung bemüht gewesen zu sein, möglichst viele Probleme auf einmal zu lösen. Man wollte Verkehrsengpässe beseitigen, neuen Wohnraum schaffen, die Arbeitslosigkeit bekämpfen und der Stadt ein „modernes“ Gesicht geben – und das



Das Bergedorfer Schloss um 1840



Die „Frese-Karte“ von 1593 ist die älteste Kartendarstellung Bergedorfs. Schloss, Kirche und Stadtgraben sind gut zu erkennen.

alles in möglichst kurzer Zeit. Unter dem sozialdemokratischen Bürgermeister Wilhelm Wiesner entstanden binnen weniger Jahre unter anderem das Amtsgerichtsgebäude in der Ernst-Mantius-Straße, die schräg gegenüber liegende Badeanstalt und die Luisenschule. Ebenso ließ Wiesner die riesige Villa des Kaufmanns Messtorff an der Wentorfer Straße zum repräsentativen Rathaus umbauen. Die neu angelegte Vierlandenstraße entlastete die Innenstadt vom Warenverkehr in die Vierlande. Parallel setzte die Stadtverwaltung ihre Vorstellung vom modernen Wohnen durch. Für kleine, verwinkelte Fachwerkbauten mit niedrigen Decken war kein Platz mehr, lange Reihen von Mietsblocks wie in der Holtenklinker Straße oder dem Weidenbaumsweg traten an ihre Stelle.

Alltag und Verbrechen

Der Bauboom fand sein Ende mit der nationalsozialistischen Machtübernahme von 1933. Wie in allen deutschen Städten wurden auch in Bergedorf linke Oppositionelle verhaftet und die jüdischen Bürger mussten erste Verfolgungen erdulden. Währenddessen bemühten sich die neuen Machthaber, ihre Vorstellung einer „Volksgemeinschaft“ bei der Mehrheit der Bevölkerung durchzusetzen. Der Kriegsbeginn war ein bedeutender Einschnitt im Leben vieler Bergedorfer. Männer zogen an die Front und kehrten oft nicht zurück, die Versor-

gungslage wurde knapper und die Angst vor Luftangriffen prägte den Alltag. Die Industriebetriebe stellten auf Rüstungsproduktion um, und fast alle Firmen begannen, Männer und Frauen aus den eroberten Gebieten als Zwangsarbeiter einzusetzen. Die Lebensbedingungen dieser Menschen waren von Betrieb zu Betrieb unterschiedlich.

Im Dorf Neuengamme fand die SS in der Nähe einer alten Ziegelei einen Ort, um ab 1938 ein Konzentrationslager einzurichten. Es wurde nach wenigen Jahren zum größten KZ Norddeutschlands. Im KZ Neuengamme und seinen mehr als 80 Außenlagern wurden bis 1945 rund 100.000 Menschen inhaftiert. Schätzungsweise die Hälfte von ihnen kam dabei zu Tode. Heute beschäftigt sich die KZ-Gedenkstätte Neuengamme mit mehreren Ausstellungen und Erinnerungsstätten sowie einem umfangreichen Veranstaltungsprogramm mit diesem Abschnitt der Bergedorfer Geschichte.

Nachkriegszeit

Am 3. Mai 1945 rollten britische Panzer in Bergedorf ein, das von Luftangriffen während des Zweiten Weltkrieges fast vollständig verschont geblieben war. Vielmehr fanden viele ausgebombte Hamburger hier zunächst Zuflucht. Auch eine große Zahl von Flüchtlingen und Vertriebenen aus dem Osten des Deutschen Reiches strömte nach Bergedorf. Wohnraum wurde immer knapper,

ebenso waren Lebensmittel und Brennstoff in den ersten Nachkriegsjahren schwer zu bekommen. Hier waren die Vierländer Bauern mit ihren Anbauflächen im Vorteil.

Um die Wohnungsnot zu beheben, wurde ab 1948 wieder gebaut. Das Bevölkerungswachstum und damit zusammenhängend der kontinuierliche Wohnungsbau sind seit den 1950er-Jahren zum charakteristischen Merkmal des Bezirks Bergedorf geworden. In Lohbrügge-Nord (ab 1960), Bergedorf-West (ab 1968) und Neuellermöhe (ab 1982) entstanden komplett neue Stadtteile – im wahrsten Sinne des Wortes auf der grünen Wiese.

Für die Bauvorhaben in der Bergedorfer Innenstadt wurde keine Rücksicht auf historische Gebäude genommen. Hierfür war vor allem der Bau der Bergedorfer Straße von 1956 bis 1958 quer durch die historische Vorstadt verantwortlich. Doch auch in der alten Hauptstraße Bergedorfs, dem beschaulichen Sachsentor, kann man neben gut gepflegten Altbauten so manche Bausünde der vergangenen Jahrzehnte sehen.

Wer sich näher für die Geschichte unserer Region interessiert, kann das „Museum für Bergedorf und die Vierlande“ im Bergedorfer Schloss besuchen oder Kontakt zur Bergedorfer Geschichtswerkstatt, dem „Kultur- & Geschichtskontor“, aufnehmen.



Wohnungsverein Hamburg von 1902 eG
Angerstraße 3, 22087 Hamburg

Bezugsfertig
Sommer
2015



Gojenbergsvillen

Beratung & Vermietung
Norman Krohn · Tel. 040 / 25 19 27-12

39 Wohnungen

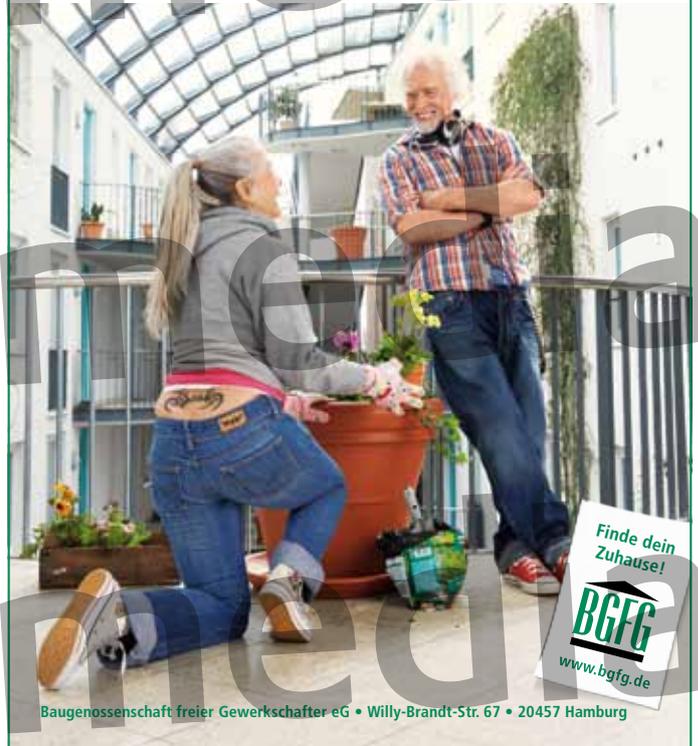
- Davon 32 x 2 Zimmer öffentlich gefördert, barrierefrei, 44 – 57 m²
- 7 Wohnungen familiengerecht, freifinanziert, 4-6 Zimmer, 98 – 136 m²
- alle Wohnungen mit Aufzug

Wohnen mit traumhaftem Blick in die Elbmarschen



www.wv1902.de

Gekommen, um zu bleiben!



Baugenossenschaft freier Gewerkschafter eG • Willy-Brandt-Str. 67 • 20457 Hamburg

Wohnen in Hamburg



Bei uns finden Sie Wohnungen für Familien, Singles, Paare und Senioren. Wir informieren Sie gern über aktuelle Wohnungsangebote.

SAGA GWG
Vermietungshotline: (0 40) 42 666 666
www.saga-gwg.de

SAGA GWG
Mehr Hamburg

Twittern

tun wir hier schon
seit über 80 Jahren.

Bei uns heißt das

Tratsch im Treppenhaus



Gemeinsam Räume schaffen...

für Hamburg und für sicheres und faires Wohnen
in einer Genossenschaft.

HANSA Baugenossenschaft eG
Lämmersieth 49 | 22305 Hamburg
Telefon 040 69201-0
www.hansa-baugenossenschaft.de



Der Wirtschaftsstandort Bergedorf heißt Sie willkommen!

Der Verein „Wirtschaft und Stadtmarketing für die Region Bergedorf e. V.“ – kurz WSB – engagiert sich schon seit 1919 erfolgreich für die Wirtschaft im Bezirk Bergedorf. Was ist das Besondere am Wirtschaftsstandort Bergedorf? Wie sieht die Arbeit des WSB konkret aus? Einen Überblick gibt Marc Wilken, Geschäftsführer des WSB Bergedorf.

Aus Sicht der Wirtschaft ist Bergedorf ein äußerst attraktiver Standort. Bergedorf bietet einerseits die Vorzüge einer mittelständisch geprägten und historisch gewachsenen Wirtschaftsstruktur, aus der vor allem das Handwerk, der Dienstleistungssektor und ein starker Einzelhandel herausstechen. Andererseits haben sich gerade in den letzten Jahren zahlreiche hoch spezialisierte Technologieunternehmen am Standort angesiedelt, die von der hohen Dynamik in Hamburgs östlichem Bezirk zeugen. Das Laserzentrum Nord, der entstehende Energie Campus der Hamburger Hochschule für angewandte Wissenschaften oder die vielen Einrichtungen aus der Life-Science-Branche sind hier als Aushängeschilder zu nennen.

In Bergedorf befinden sich außerdem eine Reihe von international agierenden Unternehmen aus dem Industriesektor. Einige dieser Unternehmen haben es in ihrem Geschäftsfeld zur Weltgeltung gebracht. Hierzu gehören große Unternehmen wie z. B. das Maschinenbau-Unternehmen Hauni Maschinenbau AG aus dem Körber-Konzern, aber auch kleine Unternehmen, die mit ihren Produkten und Dienstleistungen sehr erfolgreich auf dem Weltmarkt agieren, z. B. die FRISTAM Pumpen KG (GmbH & Co.).



Wissenschaft und Forschung in Hamburg-Bergedorf

Als die Interessenvertretung der Wirtschaft im Bezirk Bergedorf und Umgebung fördert der Verband WSB aktiv diese Entwicklung. Der Wirtschaftsverband „Wirtschaft und Stadtmarketing für die Region Bergedorf e. V.“ (kurz WSB genannt) wurde im Jahre 1919 als „Wirtschaftliche Vereinigung Bergedorf e. V.“ gegründet und hat heute mehr als 120 Mitglieder. Die Mitglieder des WSB kommen aus allen Branchen. Vom inhabergeführten Einzelhandelsunternehmen bis zum weltweit agierenden Maschinenbau-Konzern, ganz gleich ob ein oder mehrere tausend Mitarbeiter – der WSB ist die Heimat der Wirtschaft Bergedorfs.

Im Mittelpunkt des Handelns steht das Engagement für die Region und für die Mitgliedsunternehmen. Der WSB führt regelmäßig die Entscheider aus Wirtschaft, Politik und Verwaltung zusammen. Mit diesem starken Netzwerk trägt er zur Weiterentwicklung des Standortes und zum Erfolg seiner Mitglieder bei. Sollten Sie sich mit Ihrem Unternehmen für den Standort Bergedorf entscheiden, sind Sie herzlich dazu eingeladen, der starken Gemeinschaft des WSB beizutreten!

» Sie profitieren von einem starken Netzwerk

und vielen Kontakten zu Entscheidern aus Wirtschaft und Verwaltung.

- » Sie sind ein Teil einer starken, angesehenen Gemeinschaft, die sich zum Wohle Bergedorfs und Umgebung engagiert.
- » Ihre Meinung hat Gewicht. Wir betreiben aktive Standortentwicklung und vertreten die Interessen der Bergedorfer Wirtschaft gegenüber Politik und Verwaltung. Über Gremien und Arbeitskreise wirken Sie bei Entscheidungsprozessen mit.
- » Sie finden Unterstützung gegenüber Verwaltung und Behörden durch unsere aktive Begleitung Ihres Anliegens.
- » Sie sind regelmäßig zu Fachvorträgen, Diskussionsforen, Besichtigungen und geselligen Veranstaltungen eingeladen.
- » Der WSB Juniorenkreis bietet Ihnen eine Plattform zur Vernetzung Ihrer jungen Führungskräfte.
- » Sie stärken und unterstützen den WSB als Motor des Bergedorfer Stadtmarketings und als Aufgabenträger der BIDs, der zahlreiche Veranstaltungen und Projekte ermöglicht (Sonntagsöffnungen, Märkte, Weihnachtsbeleuchtung u. v. m.).

© www.christiangelster.de



Filtermaker

Kontakt

Marc Wilken
Sachsentor 47
21029 Hamburg
Telefon 040/7 21 30 18
Telefax 040/7 21 19 35
E-Mail: office@wsb-bergedorf.de



www.wsb-bergedorf.de



Das Wohnungsbauprogramm für den Bezirk Bergedorf

Die Schaffung von ausreichendem und bezahlbarem Wohnraum ist ein zentrales Thema für die Zukunftsfähigkeit der Stadt Hamburg. Deshalb hat auch der Bezirk Bergedorf sich zum Ziel gesetzt, mit 600 Genehmigungen für neue Wohnungen pro Jahr einen wesentlichen Beitrag zu der Umsetzung des „Vertrages für Hamburg zum Wohnungsneubau“ zu leisten. Bereits im Dezember 2010 hat Bergedorf als erster Hamburger Bezirk ein Wohnungsbauprogramm beschlossen, welches jährlich fortgeschrieben wird.

Größere Bauprojekte der letzten Jahre

Stadtteil Bergedorf

- » **Gojenbergsweg 30 b-e:** 22 Wohnungen im 1. Förderweg und 7 Familienwohnungen, **Bauherr:** Wohnungsverein Hamburg von 1902 eG
- » **Gojenbergsweg:** ehemaliger Hubschrauberlandeplatz, 55 Wohnungen, genossenschaftlich organisierte Wohnprojekte für Baugeinschaften und Leben mit Behinderung, **Bauherr:** Baugenossenschaft Bergedorf-Bille und Genossenschaft Greves Garten
- » **Katendeich:** 27 Wohnungen, **Bauherr:** Baugenossenschaft Bergedorf-Bille
- » **Bergedorfer Straße:** 97 Eigentumswohnungen, im Bau

Stadtteil Lohbrügge

- » **Lohbrügger Landstraße/ Ladenbeker Furtweg:** 42 Mietwohnungen, Mischung aus 2-4-Zimmer-Wohnungen, **Bauherr:** Baugenossenschaft Bergedorf-Bille
- » **Leuschnerstraße 24/28:** 19 Wohnungen, größtenteils 3-4-Zimmer-Wohnungen
- » **Leuschnerstraße 93 a-c (Wilhelm Leuschner Seniorenzentrum):** 96 Seniorenwohnungen im 1. Förderweg, davon 94 barrierefrei und 2 rollstuhlgerecht, **Bauherr:** Flutopfer-Stiftung von 1962



© Schenk + Waiblinger Architekten

Glasbläserhöfe

Stadtteil Neuallermöhe

- » **Walter-Rudolphi-Weg südlich:** 85 Wohnungen und 19 Seniorenwohnungen im 1. Förderweg, **Bauherr:** PG Walter-Rudolphi-Weg UG
- » **Marie-Henning-Weg:** insgesamt 138 Wohneinheiten, davon 108 Reihenhäuser und 30 Wohnungen, **Bauherr:** NCC

Zukünftige Bauprojekte im innerstädtischen Bereich Bergedorfs

Mit der Entwicklung der Schleusen grabenachse, der Wohnungsbauprojekte am Brookdeich und Mohnhof mit insgesamt ca. 1.400 geplanten Wohneinheiten sowie der großen Wohnungsbauprojekte in Lohbrügge nördlich des Reinbeker Redders mit ca. 600 Wohneinheiten wird in Bergedorf in den nächsten Jahren weiterer attraktiver Wohnraum für breite Bevölkerungsschichten entstehen.

Schleusen grabenachse

Grundlage für die Entwicklung der Schleusen grabenachse ist der Masterplan des niederländischen Büros Mecanoo, der als Siegerentwurf aus dem IBA-Labor 2009 hervorging. Das Rückgrat der Entwicklung der Schleusen grabenachse bildet eine durchgehende grüne Wegeverbindung auf der Westseite des Schleusen grabens, die den Kernbereich Bergedorf mit den ländlichen geprägten Vier- und Marschlanden direkt verbindet. Eine Brücke für Fußgänger und Radfahrer wird die Quartiere beidseitig des Schleusen grabens verbinden.

Glasbläserhöfe

Der Bereich zwischen Weidenbaumsweg und dem Schleusen graben liegt in fußläufiger Entfernung vom Bergedorfer ZOB und war geprägt von einer ehemaligen Glasfabrik, die im Sommer 2012 abgebrochen wurde. Hier entsteht zurzeit ein gemischt genutztes Quartier mit Handwerkerhöfen und sonstigen gewerblichen Nutzungen, einer Schule und Kita sowie unterschiedlichen Wohnformen (hochwertiges Wohnen gemischt mit preiswerten Wohnungen). Geplant sind 500 Wohneinheiten mit einem Anteil von knapp 30 % öffentlich geförderten Wohnungen. Die ersten Gebäude sind bereits im Bau. Es ist geplant, die Wohnbebauung am Schleusen graben in nördliche Richtung zu erweitern (Glasbläserhöfe II).

Wohnen am Weidensteg

Südlich an die Fläche Glasbläserhöfe angrenzend liegen zwischen Weidenbaumsweg und Schleusen graben die charakteristischen HMG-Hallen, in denen ein hochwertiges Nahversorgungszentrum für die nahezu 2.200 zukünftigen Quartiersbewohner im Entwicklungsgebiet Schleusen graben entstehen soll. Südlich und nördlich an die Hallen angrenzend sind bis zu 450 Wohnungen geplant.

Schleusen gärten

Die Fläche Schleusen gärten befindet sich östlich des Schleusen grabens zwischen Sander Damm, Curslacke Neuer Deich und der A 25. Der Masterplan sieht hier eine Mischung aus Wohnen, Ge-



© Jürgen Schmidt, Köln



Visualisierung Mohnhof

werbe und Naherholung vor. Hier ist der Bau von ca. 200 Wohneinheiten mit direktem Wasserbezug am Schleusengraben vorgesehen. Ein Schilfpark umgibt diese Wohngebäude und schafft eine angenehme Distanz zu den mehrgeschossigen gemischt und/oder gewerblich genutzten Gebäuden im Quartier.

Lichtwark-Quartier

In zentraler städtischer Lage Bergedorfs am Schleusengraben sind der Abriss des bisherigen sanierungsbedürftigen Lichtwarkhauses und die Neuerrichtung des Lichtwarkhauses als Community Center an exponierter Stelle direkt an der Bergedorfer Straße geplant. Auf dem heutigen Grundstück des Lichtwarkhauses sollen in zentraler und attraktiver Lage am Wasser ca. 100 Wohneinheiten für unterschiedliche Nutzergruppen entstehen.

Bergedorfer Tor

Das Projekt „Bergedorfer Tor“ sieht auf dem heutigen Postgelände im zentralen städtischen Bereich von Bergedorf den Neubau von Büros, der Verwaltung der Baugenossenschaft Bergedorf-Bille, eines Gesundheitszentrums, einer neuen Postfiliale, eines Seniorenheims mit 120 Plätzen sowie bis zu 95 Wohnungen, davon 30 % öffentlich gefördert, vor.

Brookdeich

Die Flächen zwischen der Straße Brookdeich im Norden und den Bahngleisen im Süden sind heute überwiegend gewerblich, teils auch zum Wohnen

genutzt oder liegen brach. Im westlichen Bereich befindet sich ein SB-Discounter. Bereits seit mehreren Jahren bereiten einige Grundeigentümer in Abstimmung mit dem Bezirksamt eine gemeinsame Entwicklung ihrer Grundstücke für den Wohnungsbau (ca. 300 Wohneinheiten) vor. Für das Gebiet wird im Winter 2014/2015 ein städtebaulich-freiraumplanerischer Wettbewerb durchgeführt, um ein räumlich überzeugendes Gesamtkonzept für das rund 5 ha große Wettbewerbsgebiet zu entwickeln.



Baugebiet Avenberg

Wohnen am Mohnhof

Am Mohnhof befindet sich in unmittelbarer Nähe zur historischen Innenstadt und der zentralen Einkaufslage Sachsens der ehemalige Kaufhaus der Firma Glunz, dessen Verkaufsräume seit 2011 leer stehen. Der Eigentümer will in dieser attraktiven innerstädtischen Lage ausschließlich Wohnungsbau realisieren. Der aus einem städtebaulichen Gutachterverfahren mit hochbaulicher Vertiefung hervorgegangene Siegerentwurf sieht an der Bergedorfer Straße sowie an der Töpferwiese eine Blockrandbebauung sowie im dahinterliegenden Innenhof kleinteilige Baukörper mit ca. 85 Wohneinheiten, davon 30 % öffentlich gefördert, vor.

Nördlich Reinbeker Redder

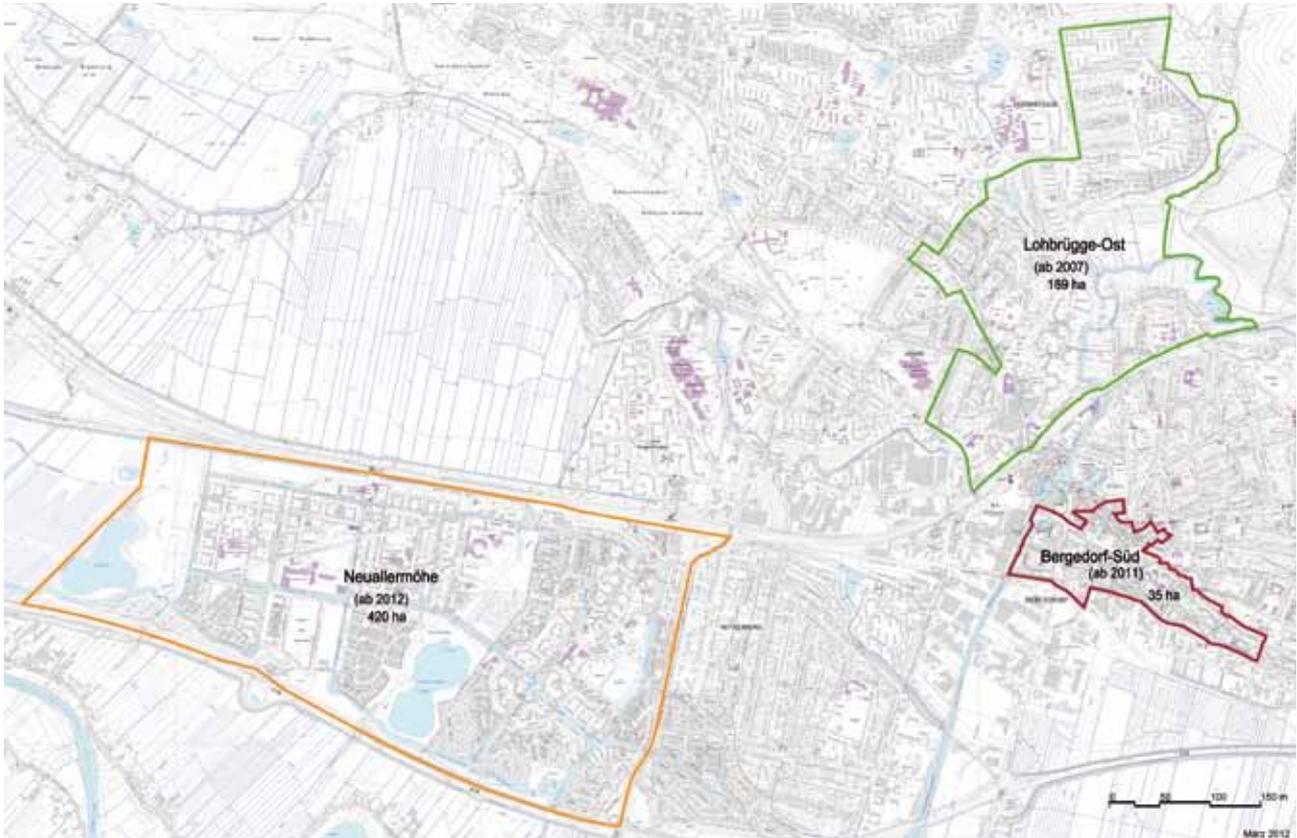
An der nördlichen Grenze des Bezirks Bergedorf zu Schleswig-Holstein befinden sich die zwei großen Wohnungsbauvorhaben Hirtenland mit ca. 200 geplanten Wohneinheiten und Tienrade mit ca. 420 geplanten Wohneinheiten. Auf bisher durch die Landwirtschaft genutzten Flächen sollen hochwertig verdichtete Wohnquartiere mit einer eigenen städtebaulichen Identität für unterschiedliche Zielgruppen entstehen.

Zukünftige Bauprojekte in den Vier- und Marschlanden

Auch die Vier- und Marschlande sind als Wohnumfeld attraktiv, besonders für Familien. Gemäß dem Ziel der behutsamen baulichen Entwicklung und Erhalt der Vielfalt der Kulturlandschaft konzentrieren sich größere Wohnungsbauprojekte auf die Ortskerne Ochsenwerder, Fünfhausen, Kirchwerder und Curslack (siehe Wohnungsbauprogramm 2014). Zeitnah bebaut werden die Fläche des ehemaligen Bildungs- und Informationszentrums des Gartenbaus (BIG) in Fünfhausen und die Fläche Avenberg in Ochsenwerder.

Integrierte Stadtteilentwicklung im Bezirk Bergedorf

Im Bezirk Bergedorf gibt es drei Fördergebiete im Rahmenprogramm der Integrierten Stadtteilentwicklung (RISE). Doch was steckt hinter dem Fachbegriff der Integrierten Stadtteilentwicklung? Was geschieht vor Ort in den Fördergebieten? Die wichtigsten Fakten im Überblick:



© Bezirksamt Bergedorf

Bergedorfer Fördergebiete

Was ist integrierte Stadtteilentwicklung?

Das Ziel der Integrierten Stadtteilentwicklung ist es, Stadtteile mit besonderem Handlungsbedarf zu unterstützen, zu stabilisieren, Probleme vor Ort möglichst schnell zu erkennen und mit den beteiligten Menschen und Akteuren vor Ort Lösungen zu erarbeiten. Es entstehen zusätzliche Ressourcen und

Möglichkeiten, um gemeinsam einen Entwicklungsprozess zu gestalten, der darauf abzielt, die Erhaltung und Entwicklung zentraler Versorgungsbereiche als Standorte für Wirtschaft, Kultur sowie als Orte zum Wohnen, Arbeiten und Leben zu sichern. Dies wird gewährleistet durch eine enge Kooperation zwischen dem Bezirksamt Bergedorf und den für die Gebietsentwicklung beauftragten Unternehmen.

Die Gebietsentwicklung setzt bei vorhandenen Potenzialen an und entwickelt diese konsequent weiter.

Was geschieht vor Ort?

Jedes Fördergebiet hat ein eigenes Stadtteilbüro. Eine Stadtteilzeitung wird kostenlos verteilt, ein Stadtteilbeirat tagt regelmäßig – die Sitzungen sind öffentlich und Interessierte sind immer herzlich willkommen!

Wenn Sie Fragen oder Anregungen haben, im Stadtteilbeirat oder einer Arbeitsgruppe mitwirken wollen, sind Sie jederzeit herzlich eingeladen. Auch die Mitarbeit an kleineren Projekten ist möglich.

Was bisher in den einzelnen Fördergebieten erreicht werden konnte, können Sie der folgenden Übersicht entnehmen. Weitere Projekte sind in Planung – die ersten Schritte sind getan.



© Johann Daniel Lawacz-Stiftung

Fördergebiet Lohbrügge-Ost

Im Überblick

Förderzeitraum: 2008-2015

Gebietsentwickler:

Johann Daniel Lawaetz-Stiftung

Kontakt:

Stadtteilbüro Lohbrügge
Kirsten Sehgal, Manuel Menzel
Alte Holstenstraße 22-24
21031 Hamburg
lohbruegge@lawaetz.de
www.lohbruegge.de

20907782

Sprechzeiten: Mo. 10.00-15.00 Uhr,
Do. 13.00-18.00 Uhr, Fr. 9.00-14.00 Uhr

Gebietskoordination: Dr. Ingrid Stöckl

Kontakt:

Dr. Ingrid Stöckl
Bezirksamt Bergedorf,
Fachamt Sozialraummanagement
Abteilung Integrierte Stadtteilentwicklung
Wentorfer Straße 38
21029 Hamburg
ingrid.stoeckl@bergedorf.hamburg.de

42891-2530

Das Entwicklungsgebiet Lohbrügge-Ost liegt im östlichen Bereich des Stadtteils Lohbrügge. Hier leben etwa 14.000 Menschen, die ihre Nachbarschaft zum Großteil als ruhigen familiengerechten Stadtteil empfinden. Die vielen zusammenhängenden Grünflächen und die angrenzenden Naherholungsgebiete, die moderaten Mietpreise sowie vielfältige Sozial- und Bildungsangebote sind, neben den Bewohnerinnen und Bewohnern, ein wesentliches Potenzial von Lohbrügge-Ost. Lohbrügge wird sozial stabiler und familienfreundlicher – das ist das Ziel der Gebietsentwicklung Lohbrügge-Ost. Während der bisherigen Laufzeit der Gebietsentwicklung wurden mit dem Stadtteilbeirat und Arbeitsgruppen zu unterschiedlichen Themen bereits Strukturen geschaffen und verfestigt, die auch nach Ende der Förderlaufzeit die positive Entwicklung Lohbrüggens unterstützen und nachhaltig verbessern werden.

Dabei stehen die fünf Leitziele zu den Themen Integration durch Begegnung, Stärkung der lokalen Ökonomie, Verbesserung der Bildung, Aufwertung von Wohnumfeld und öffentlichem Raum sowie Stärkung der Familienfreundlichkeit im besonderen Fokus bei der Entwicklung von Projekten und der Umsetzung von Maßnahmen. Auch Neubürgerinnen und Neubürger sind im Stadtteilbeirat herzlich willkommen: Jeden 2. Mittwoch im Monat von 18.00-20.00 Uhr im Haus Bruegge, Leuschnerstraße 86.

Was konnte bisher erreicht werden?

- » das Kinderkulturhaus (KIKU) am Lohbrügger Markt
- » die Aufwertung der Alten Holstenstraße
- » die Neugestaltung des Wohnumfeldes im Billebogen
- » die jährlich, unter großer Beteiligung der Lohbrügger Institutionen und Vereine sowie der Bürgerinnen und Bürger, stattfindenden Events wie das Konzert der Kulturen und das Suppenfest im Billebogen.

Fördergebiet Bergedorf-Süd

Im Überblick

Förderzeitraum: 2011-2020

Gebietsentwickler: steg Hamburg mbH

Kontakt: Stadtteilbüro Bergedorf-Süd

Barbara Kayser, Jan Krimson

Bergedorfer Straße 158

21029 Hamburg 80791104-0

bergedorf-sued@steg-hamburg.de

www.bergedorf-sued.de

Sprechzeiten: Di. 10.00-12.00 Uhr und 14.00-

16.00 Uhr, Mi. 16.00-18.00 Uhr

Gebietskoordination: Claudia Messner

Kontakt: Claudia Messner

Bezirksamt Bergedorf,
Fachamt Sozialraummanagement
Abteilung Integrierte Stadtteilentwicklung
Wentorfer Straße 38, 21029 Hamburg 42891-3094
claudia.messner@bergedorf.hamburg.de



Neugestaltung des Poolplatzes

Das Fördergebiet Bergedorf-Süd liegt im Zentrum des Bezirks Bergedorf. Es ist gekennzeichnet durch seine Nähe zum Bergedorfer Einkaufszentrum und zu dem Fern-, Regional- und S-Bahnhof Bergedorf sowie zu den Grünanlagen Schlosspark, Rathauspark und der Parkanlage Alter Friedhof. Ziel im Fördergebiet Bergedorf-Süd ist beispielsweise die Förderung der Angebote in den Bereichen Freizeit, Kultur und Soziales, die städtebauliche Neuordnung der Entwicklungsfelder, die räumliche Verknüpfung von Sachsentor und Bergedorf-Süd sowie die Verbesserung der Qualität des öffentlichen Raumes (Fuß- und Radwegnetz).

Was konnte bisher erreicht werden?

- » Die Stichstraßen zum Sachsentor wurden erneuert und in ihrer Gestaltung dem Sachsentor angepasst.
- » Die neue Weihnachtsbeleuchtung wurde öffentlich gefördert.
- » Quartiersstraßen im Wohngebiet: die Rektorritter-Straße, der Töpferhof, die Töpfertwiete sowie die Hassestraße wurden erneuert und aufgewertet.
- » Der Neue Weg wurde zur zentralen Fuß- und Radwegeachse umgestaltet.
- » Der Poolplatz wurde als neuer kleiner Stadtplatz im Wohngebiet fertig gestellt.
- » In 2013 wurden die Familientage im Bergedorfer Schloss gefördert.
- » Eine Gewerbeuntersuchung ermittelte die Potenziale des Gewerbebestandes.
- » In 2014 wurden Stadtteilfeste für Bergedorf-Süd gefördert.
- » Im Dezember 2014 fand in der Hasseaula eine Kulturwoche statt.



Integrierte Stadtteilentwicklung im Bezirk Bergedorf

Fördergebiet Neuallermöhe

Im Überblick

Förderzeitraum: 2012-2019

Gebietsentwicklung:

Johann Daniel Lawaetz-Stiftung

Kontakt: Stadtteilbüro Neuallermöhe

André Braun, Alexandra Quast

Fleetplatz 1, 1.OG, 21035 Hamburg 78808485

neuallermoehe@lawaetz.de

www.neuallermoehe.de

Sprechzeiten: Mo. 13.00-18.00 Uhr,

Mi. 10.00-15.00 Uhr, Do. 10.00-15.00 Uhr

Gebietskoordination: Kirsten Seidel

Kontakt: Kirsten Seidel

Fachamt Sozialraummanagement

Abteilung Integrierte Stadtteilentwicklung

Wentorfer Straße 38, 21029 Hamburg 42891-3405

kirsten.seidel@bergedorf.hamburg.de

Der junge Stadtteil entstand ab den 1980er-Jahren in zwei Abschnitten: Unter dem Motto „Wohnen am Wasser“ begann man mit dem Bau von Neuallermöhe-Ost, geprägt von Einfamilienhäusern, Reihenhäusern und Geschosswohnungsbau. Ende 1989 wurde mit der Planung und Entwicklung von Neuallermöhe-West, das geprägt ist von Reihenhäusern und Geschosswohnungsbau, begonnen und bis heute weiter gebaut bzw. verdichtet wird.

Das RISE-Fördergebiet Neuallermöhe hat 23.762 Einwohnerinnen und Einwohner (Stand 31.12.2013). Mit seiner jungen Bevölkerungsstruktur – 25,2 % der Menschen sind unter 18 Jahre alt – ist es ein sehr familienfreundliches Quartier, das von zahlreichen Frei- und Grünflächen umgeben ist. Typisch für Neuallermöhe ist das System aus Fleeten, das den Stadtteil durchzieht. Einige Einrichtungen vor Ort vermieten Kanus – es lohnt sich, den Stadtteil auch von der Wasserseite aus zu erforschen.



Fleetplatz



Allermöhe See

Auch Nahversorgungsmöglichkeiten sind vorhanden. Die Wochenmärkte an Fleetplatz, Edith-Stein-Platz und Grachtenplatz versorgen die Menschen zusätzlich mit frischen und regionalen Produkten.

Was konnte bisher erreicht werden?

- » Umgestaltung des Spielplatzes am Konrad-Veix-Stieg zu einem spannenden Piratenspielplatz
- » Neubau der Skateranlage am Juzena im Sophie-Schoop-Weg 84
- » Einrichtung und Gestaltung der Website www.neuallermoehe.de, auf der sich Bürgerinnen und Bürger über die Entwicklungen im Stadtteil und über aktuelle Termine informieren können.

Kulturlandschaft Bergedorf

Der Bezirk Bergedorf beheimatet eine der reichsten und vielfältigsten Kulturlandschaften Hamburgs. Und das gleich im doppelten Wortsinne, denn Bergedorf bietet Kultur und Landschaft!

Die Vier- und Marschlande – ursprünglich tatsächlich als vier Lande, nämlich Inseln im Urstromtal der Elbe, entstanden – sind bis heute das größte Gemüse- und Blumenanbaugelände Deutschlands. Die Deichverläufe und Be- und Entwässerungsgräben der vergangenen Jahrhunderte, Gewächshäuser und Naturschutzgebiete prägen hier bis heute ein einzigartiges Landschaftsbild. Hofcafés, historische Mühlen, der Zollenspieker, Galerien, Erlebnisgärten und Biohöfe wie der Hof Eggers in der Ohe sind attraktive Ausflugsziele für Einheimische und Touristen.

Auch das Stadtgebiet Bergedorf steht dem Landgebiet mit seinem kulturellen Angebot in nichts nach. Historische Bauten, eine lebendige Kunstszene, Galerien und Museen bieten hier ein angenehmes Umfeld mit Ausstellungen und Veranstaltungen für Bergedorfer Bürgerinnen und Bürger und Touristen. Wer mag, kann auf dem Wasserwege Kultur und Landschaft verbinden und Museumstörns vom Hafen am Serrahn über die Dove Elbe zum Freilichtmuseum Rieck Haus oder zur KZ-Gedenkstätte Neuengamme machen.

Bergedorfer Museumslandschaft

Unter der Dachmarke Bergedorfer Museumslandschaft finden sich in Bergedorf mit Schloss, Rieck Haus und Sternwarte gleich drei bezirkliche Museen. Neben ihnen prägen viele Galerien, Kunst- und Geschichtseinrichtungen in privater Trägerschaft das kulturelle Leben Bergedorfs. Engagierte Bürgerinnen und Bürger organisieren Stadtrundgänge, Fahrten durch die Vier- und Marschlande und Kunstschauen in den verschiedenen Stadtteilen Bergedorfs.



Informieren Sie sich unter www.bergedorfer-museumslandschaft.de über Angebote und Termine!

Freilichtmuseum Rieck Haus

Im Freilichtmuseum Rieck Haus in Curslack wird das Leben – wie es in den Vierlanden vor 400 Jahren aussah – zum Greifen nah. Das alte Fachhallenhaus lädt unter sein schweres Reetdach ein, die historische Bauernstube sowie die Stallungen auf der Diele des Hauses zu besichtigen. Beim jährlichen Erdbeerfest im Juni oder dem Kinderbacktag wird das historische Backhaus in Betrieb genommen und reicht deftiges Holzofenbrot. Das ganze Jahr über gibt es regelmäßige Kinderprogramme vom Dreschen bis zur Käseherstellung oder einen Besuch im neu entstehenden Schaugarten.

Regionalmuseum im Schloss

In Hamburgs einzigem Schloss findet sich das Museum für Bergedorf und die Vierlande. Mitten im denkmalgeschützten Schlosspark fünf Minuten vom Hauptbahnhof gelegen zeichnet das Museum in seiner Dauerausstellung die Geschichte der



Schloss

Region nach und widmet sich in Sonderausstellungen wechselnden Themen von A wie Arbeit bis Z wie Zeitgeist. Kinder können an speziellen Programmen wie den Sonntagskindern teilnehmen oder ihre Geburtstage im Schloss feiern.

Hamburger Sternwarte

Den Blick nicht nur über Bergedorf, sondern vor allem in die Sterne ermöglicht Hamburgs Sternwarte auf dem Gojenberg. Die Gäste können im Besucherzentrum nicht nur köstlichen Kaffee und Kuchen genießen, sondern eine Führung durch die denkmalgeschützten Gebäude der Sternwarte buchen und sich die Teleskope erklären lassen.



Sternwarte

Galerien und Museen in Bergedorf

1. Bergedorfer Museumslandschaft

Museum für Bergedorf und die Vierlande

Schloss Bergedorf
Bergedorfer Schloßstraße 4
21029 Hamburg 42891-2509
www.bergedorfer-museumslandschaft.de

Freilichtmuseum Rieck Haus

Curslack Deich 284
21039 Hamburg 7231223
www.bergedorfer-museumslandschaft.de

Hamburger Sternwarte

August-Bebel-Straße 196
21029 Hamburg 47193130
www.sternwarte-hh.de

Kulturzentrum Reinbek



Schloß Reinbek

Räumlichkeiten für Tagungen, Messen, Ausstellungen und Kulturveranstaltungen

Schloßstraße 5 · 21465 Reinbek · Tel.: 040/72 73 46-0 · Fax: 040/72 73 46-20

E-Mail: kulturzentrum@reinbek.landsh.de

Begegnungsstätte Neuschönningstedt

Querweg 13 · 21465 Reinbek · Tel.: 040/710089 68

Das Haus der Begegnung bietet Räumlichkeiten für Familienfeiern und kleinere Tagungen. Die integrierte Kleinkunsthöhne zeigt Kabarett- und Comedyveranstaltungen.

E-Mail: kulturzentrum@reinbek.landsh.de



- Anzeige -

MODERNE HERZ-THERAPIE AUS EINEM GUSS

„In der im Jahr 2014 zur eigenständigen Abteilung ausgebauten Kardiologie des St. Adolf-Stiftes erhält der Patient eine Therapie aus einem Guss“, sagt Chefarzt Privatdozent Dr. med. Ali Aydin. Der Hamburger hat zuvor am Universitären Herzzentrum des UKE gearbeitet und ist ein kardiologischer Allrounder. Dr. Aydin ist überzeugt, dass Patienten und Hausärzte von einem zentralen Ansprechpartner für Herz-Kreislauf-Erkrankungen profitieren.

Herzstück der Abteilung ist ein Herzkatheterlabor der modernsten Generation, das eine optimierte Diagnose und Therapie von Erkrankungen der Herzkranzgefäße bis hin zum akuten Herzinfarkt ermöglicht (750 Eingriffe im Jahr 2013). Es besteht in Zusammenarbeit mit dem AK St. Georg eine 24-Stunden-Rufbereitschaft an 365 Tagen im Jahr.

Sowohl ambulant als auch stationär können Patienten mit Herzrhythmusstörungen erkannt und behandelt werden. Bereits seit 1975 werden im Krankenhaus Reinbek Patienten mit Schrittmachern und seit 2004 mit Defibrillatoren versorgt. In dieser Zeit wurden mehr als 4.500 Implantationen ausgeführt. Dadurch, dass ein eigener Operationsraum im Zentral-OP-Trakt genutzt wird, sind die höchsten Hygiene-Ansprüche erfüllt.

Durch die Anbindung an die Herzchirurgie am AK St. Georg können Patienten mit der Notwendigkeit einer Bypass- oder Herzklappenoperation zeitnah operiert

werden. Die Reinbeker Kardiologie hat eine Ermächtigung zur ambulanten Behandlung von Patienten mit einer Herzschwäche sowie von Patienten vor und nach einer Herztransplantation. Es besteht eine enge Kooperation mit der Transplantationsambulanz des Herzzentrums des Universitätsklinikums Hamburg-Eppendorf.

KRANKENHAUS REINBEK, ST. ADOLF-STIFT

Hamburger Straße 41 · 21465 Reinbek · Telefon 040 / 7280-0
info@krankenhaus-reinbek.de www.krankenhaus-reinbek.de



Kardiologie-Chefarzt Privatdozent Dr. Ali Aydin (links) mit dem Geschäftsführer des Krankenhauses Reinbek Lothar Obst, Pflegefachkraft Isabel Klein, Oberärztin Dr. Iris Kristin Wilke sowie die Leitende Pflegefachkraft des Herzkatheterlabors, Sebahat Dönmez, im neuen digitalen Herzkatheterlabor des St. Adolf-Stiftes.



KZ-Gedenkstätte Neuengamme

2. Weitere Geschichtsmuseen und Gedenkstätten

Deutsches Maler- und Lackierer-Museum
 Billwerder Billdeich 72
 22113 Hamburg 7338706
www.malermuseum.de

Geesthacht Museum
 Im Krügerschen Haus
 Bergedorfer Straße 28
 21502 Geesthacht 04152/835979
www.geesthacht.de

KZ-Gedenkstätte Neuengamme
 Jean-Dolidier-Weg 75
 21039 Hamburg 428131500
www.kz-gedenkstaette-neuengamme.de

Kultur- und Geschichtskontor
 Reetwerder 17, 21029 Hamburg 7212823
www.geschichts-kontor.de

3. Mühlen

Bergedorfer Mühle
 Chrysanderstraße 52 a
 21029 Hamburg 7249759
www.bergedorfer-muehle.de

Der heute als „Bergedorfer Mühle“ bekannte einstöckige Galerieholländer wurde 1831 als Lohmühle (zum Mahlen von Eichenrinde, Lohe) erbaut. 1880 wurde die Mühle zur Kornmühle umgebaut und in den darauffolgenden Jahren immer wieder erweitert und modernisiert. So wurde die Anlage 1926 um ein Maschinenhaus mit Dieselmotor erweitert, der Anbau mehrerer Lagerräume folgte. 1942 wurde die Mühle zum Denkmal erklärt. Heute zeigt sich die Mühle in restauriertem Gewand, Dieselmotor und Müllereimaschinen sind voll funktionsfähig und werden an bestimmten Tagen vorgeführt. Dank neuer Flügel ist die Mühle auch wieder windgängig.

Im ebenfalls vollständig renovierten und mit Heizung ausgestatteten alten Lagerraum finden regelmäßig Märkte, Ausstellungen und musikalische Veranstaltungen statt. Leider können die Räumlichkeiten nicht privat gemietet werden. Kindergärten, Schulklassen und andere Gruppen können sich zu Führungen anmelden (Tel. 7249759).

Die Windmühle befindet sich in der Chrysanderstraße 52 a, 21029 Hamburg und ist am besten zu Fuß erreichbar.

Auf Veranstaltungen weist der Verein Bergedorfer Mühle e. V. regelmäßig unter www.bergedorfer-muehle.de hin.

Riepenburger Mühle
 Kirchwerder Mühlendamm 75 a
 21037 Hamburg 7208950
www.riepenburger-muehle.com

Die Riepenburger Mühle findet ihre erste Erwähnung im Jahr 1318 – damals gehörte sie zur Riepenburg, einer befestigten Anlage (Burg) am

Elbdeich. In ihrer bewegten Geschichte wechselte sie im Lauf der Jahrhunderte mehrfach Gesicht und Eigentümer, wurde mal verkauft und mal verpachtet und gelangte im 15. Jahrhundert durch eine Schlacht in den gemeinsamen Besitz der Städte Hamburg und Lübeck.

Baulichen Veränderungen wurde die Mühle in den Jahren 1683 und 1765 unterzogen, bei den Vorgängern der heutigen Mühle handelte es sich um Bockwindmühlen. Bereits 1765 dachte man an eine Holländerwindmühle, verwarf den Gedanken aus Kostengründen jedoch wieder.

Nach zahlreichen Erweiterungen und Modernisierungen wurde die Mühle schließlich 1828 als Galerie-Holländerwindmühle errichtet und gilt heute als älteste und größte erhaltene Kornwindmühle Hamburgs. Bis 1990 war die Mühle in Betrieb, noch heute ist ihr Windmahlgang voll funktionsfähig. Seit 1939 steht sie unter Denkmalschutz. Für den Erhalt der Riepenburger Mühle engagiert sich seit 1999 der Verein Riepenburger Mühle e. V. mit umfangreichen Restaurierungsmaßnahmen, die die Müllereimaschinen, die Mühle selbst und die historische Hofanlage umfassen.

Die Mühle kann von April bis Oktober dienstags und donnerstags zwischen 11.00 Uhr und 17.00 Uhr oder ganzjährig nach Vereinbarung (Tel. 7208950) im Kirchwerder Mühlendamm 75 a, 21037 Hamburg besichtigt werden.

Weiteres zu Eintrittspreisen, Mühlenladen und Café sowie zur wechselvollen Geschichte der Mühle unter: www.riepenburger-muehle.com

Reitbrooker Mühle
 Reitbrooker Mühlenbrücke 1
 21037 Hamburg 7231282



Bücherhalle Bergedorf an neuem Standort in der Alten Holstenstraße

Seit Januar 2015 begrüßt das Team der Bücherhalle alle Bergedorferinnen und Bergedorfer am neuen Standort in der Fußgängerzone Alte Holstenstraße 18.

Der Umzug ins neue Quartier gab der Bücherhalle die Gelegenheit, über das attraktive Medienangebot hinaus ihren Kunden mehr Aufenthaltsqualität und neueste Technik zur Verfügung zu stellen. Die beiden Ebenen im Unter- und Erdgeschoss sind mit einer Gesamtfläche von 475 qm zwar etwas kleiner als vorher, aber Angebot und Einrichtung erfüllen modernste Ansprüche und neueste Standards. Die großen Fensterfronten des ehemaligen Ladenlokals sorgen ihrerseits für einen hellen, freundlichen Eindruck.

Zahlreiche Arbeitsplätze und WLAN-Zugang ergänzen das Angebot. Eine Aktionsfläche ermöglicht die professionelle Präsentation interessanter Veranstaltungen für alle Altersstufen.

Die bekannten Öffnungszeiten (Di. 10.00-18.00 Uhr; Mi.-Fr. 11.00-18.00 Uhr; Sa. 10.00-14.00 Uhr) bleiben unverändert.

Herzlich willkommen, lassen Sie sich überraschen von der Vielfalt unserer Angebote.

Bücherhalle Bergedorf
Alte Holstenstraße 18
21031 Hamburg
Telefon 040/721 17 72
bergedorf@buecherhallen.de



BÜCHERHALLEN
HAMBURG

DIE BÜCHERHALLEN IN BERGEDORF

BERGEDORF | ab Januar 2015

Alte Holstenstr. 18, 21031 Hamburg
Fon: 040 721 17 72, Fax: 040 721 20 63
E-Mail: bergedorf@buecherhallen.de
Di, 10-18 | Mi, Do, Fr, 11-18 | Sa 10-14

NEUALLERMÖHE

Fleetplatz 2-4, 21035 Hamburg
Fon: 040 739 94 70, Fax: 040 739 70 68
E-Mail: neuallermoehe@buecherhallen.de
Di, Do 11-13, 14-18 | Mi 14-17 | Fr 11-13, 14-17



Foto: Sibylle Zentler



BÜCHERHALLEN
HAMBURG





Historischer Nachbau eines Vierländer Gemüseewers

4. Galerien und Künstlerhäuser

KOKUS – Kommunikations- und Kunstverein Allermöhe e. V. Bergedorfer Straße 118 21029 Hamburg www.kokus-allermoehe.de	7256000
Künstlerhaus Hamburg-Bergedorf Möörkenweg 18 b-g 21029 Hamburg www.kuenstlerhaus-bergedorf.de	86685326
SkulpturenLandschaft Schulenbrooksweg 18 21029 Hamburg www.skulpturenlandschaft.de	79418624

5. Ausflugsziele

Hof Eggers in der Ohe Kirchwerder Mühlendamm 5 21037 Hamburg www.hof-eggers.de	72377385
Zollenspieker Fährhaus Zollenspieker Hauptdeich 143 21037 Hamburg www.zollenspieker-faehrhaus.de	79331330

6. Kirchen

Die Kirchen in Bergedorf sind wunderbare kulturelle Ausflugsziele und immer einen Besuch wert! Viele Vereine bieten auch Führungen an. Informationen entnehmen Sie bitte den einzelnen Internetseiten der jeweiligen Kirche.

Dreieinigkeitskirche Allermöhe Reitbrook Allermöher Deich 99 21037 Hamburg www.kirche-allermoehe.de	7372824
Kirche St. Petri und Pauli Bergedorfer Schloßstraße 2 21029 Hamburg www.stpetriundpauli-bergedorf.de	7214460

St. Johannis zu Curslack Rieckweg 3 21039 Hamburg www.kirche-curslack.de	72370241
St. Nicolai zu Altengamme Kirchenstegel 11 21039 Hamburg www.kirche-altengamme.de	7235236
St. Nikolai zu Billwerder Billwerder Billdeich 140 22113 Hamburg	7340775
St. Pankratiuskirche Alter Kirchdeich 8 21037 Hamburg	7374549
St. Severinikirche Kirchenheerweg 6 21037 Hamburg www.st-severini.de	7230202



Kirche St. Petri und Pauli

7. Stadtrundgänge und -fahrten

Hamburger Gästeführer Verein e. V.
Buchnerweg 16
22159 Hamburg
www.hamburger-gaestefuehrer-verein.de
→ Angebote → regelmäßige Rundgänge
Mo.-Fr. 9.00-18.00 Uhr 6,3 Ct./pro angefangene 30 Sek.,
ansonsten 6,3 Ct./angefangene 60 Sek.

Kultur- & Geschichtskontor
Reetwerder 17, 21029 Hamburg
www.geschichts-kontor.de → Rundgänge

Rundümwieser
Führungen durch die Vier- und Marschlande
Heidi Rohde
Dorferbogen 31, 21037 Hamburg
www.rundumwieser.de

„UNS EWER“
Förderverein Vierländer Ewer e. V.
Serrahnstraße 1
21029 Hamburg
oder
vorstand@vierlanden-ewer.de
50038083
0151/19498102

Der Ewer ist ein historischer Nachbau eines Vierländer Gemüseewers, der als Bo(o)tschaffer für den Bezirk Bergedorf und die Vier- und Marschlande, die Dove Elbe, die Stromelbe und auch den Hamburger Hafen befährt. Auf einer Fahrt mit dem Ewer können Sie die Geschichte, die Natur und die Landschaft dieses Gebietes kennenlernen und erleben. Oder sie schenken sich und Ihrer Familie oder Freunden eine persönlich geplante Tour mit dem Ewer.

Nähere Informationen auf unserer Internetseite oder per E-Mail unter:
mitfahren@vierlanden-ewer.de

In Kooperation mit der Bergedorfer Museumslandschaft bietet der Verein eine Museumsfahrt auf dem Ewer an.

Tickets und weitere Informationen
Telefon 42891-2509
museum@bergedorf.hamburg.de
www.bergedorfer-museumslandschaft.de
→ Veranstaltungen → Ewer-Törn



Die Bergedorfer Musiktage

Bergedorfer Musiktage

Vor 12 Jahren – im Mai 2002 – gründete eine Gruppe von Bergedorfern und Vierländer Musikliebhabern den Verein „Bergedorfer Musiktage e. V.“. Hauptanliegen des Vereins war es, den Bezirk Bergedorf – der mit seinen zahlreichen alten Kirchen und dem historischen Schloss bereits ein kultureller Hotspot ist – auch als musikalischen Veranstaltungsraum zu nutzen und junge musikalische Talente zu fördern. Die Musiktage laufen immer von Mitte Mai bis Mitte Juli eines Jahres. Da der Verein unter dem Vorsitz von Herrn Dr. Farhang Logmani ehrenamtlich geführt wird und seine Mitglieder die musikalischen Veranstaltungsreihen in ihrer Freizeit organisieren, sind Mitstreiter und Unterstützung herzlich willkommen. Das aktuelle Konzertprogramm sowie weitere Informationen finden sich auf der Website unter: www.bergedorfer-musiktage.de

Bergedorfer Musiktage e. V.

Lohbrügger Landstraße 131 a
21031 Hamburg 79011903
info@bergedorfer-musiktage.de

Kulturzentren und -initiativen

Arbeitsgemeinschaft Bergedorf-West e. V.
Friedrich-Frank-Bogen 59 (Bürgerhaus Westibül)
20133 Hamburg 7395643
www.westibuel.de

BegegnungsCentrum Haus im Park
s. ausführliche Beschreibung auf S. 57
Gräpelweg 8, 21029 Hamburg 725702-0
www.koerber-stiftung.de

Bürgerhaus Allermöhe e. V.
Ebner-Eschenbach-Weg 1
21035 Hamburg 7351000
www.buergerhaus-allermoehe.de

➤ Öffnungszeiten Büro:
Mo. bis Do. 9.00-19.30 Uhr, Fr. 9.00-17.00 Uhr
➤ Öffnungszeiten Cafeteria:
Mo. bis Fr. 9.00-17.00 Uhr,
Mittagstisch 12.30-14.00 Uhr

Bürgerhaus Dorfanger Boberg e. V.
Bockhorster Weg 1
21031 Hamburg 41091725
www.dorfanger-boberg-ev.de

➤ Öffnungszeiten Geschäftsstelle:
Mo. 18.00-20.00 Uhr

KulturA – Kulturzentrum Neuallermöhe
Otto-Grot-Straße 90
21035 Hamburg 73597025
www.kultura-hamburg.de

Kultur- und Geschichtskontor Bergedorf
Reetwerder 17
21029 Hamburg 7212823
www.geschichts-kontor.de

Lichtwarkhaus
Haus der Jugend
Holzhude 1
21029 Hamburg 42891-2510
www.lichtwarkhaus.de

Mehrgenerationenhaus brügge – ein Haus für Alle
Leuschnerstraße 86
21031 Hamburg 73924680
www.sprungbrett-ev-hamburg.de

Unser Haus e. V. – Café Flop
Wentorfer Straße 26
21029 Hamburg 7211300
www.unserhausev.de

Verein zur baulichen Erhaltung der St. Nicolai-Kirche zu Altengamme e. V.
Dr. Tönjes Mentjes
c/o Kirchenbüro:
Kirchenstegel 11
21039 Hamburg 7235187
bauliche.erhaltung.ev@kirche-altengamme.de

Vierländer Freilichtmuseum Rieck Haus siehe Seite 13
WESTIBÜL – Stadtteilbegegnungsstätte und Café
Friedrich-Frank-Bogen 59
21033 Hamburg 7395643
➤ Öffnungszeiten Café:
Mo., Mi., Fr. 9.00-14.30 Uhr, Di., Do. 9.00-17.00 Uhr

Theater, Bühne, Tanz und Kino

Bergedorfer Hansa-Filmstudios
Alte Holstenstraße 15, 21031 Hamburg 7248335
www.bergedorf-kino.de

Bergedorfer Puppentheater
Jürgen Behnk 7247825
Harnackring 70, 21031 Hamburg 0171/5080031
www.puppentheater.net

Hans Sachs Bühne Bergedorf von 1946 e. V.
Markus Mahl
Randersweide 8, 21035 Hamburg 73923020
➤ Kartentelefon 29898542
www.hanssachsbuehne.de

Jazz-Club-Bergedorf e. V.
Weidenbaumsweg 13-15
21029 Hamburg 7245673
www.jazzclub-bergedorf.de

Lichtwarkausschuss beim Bezirksamt Bergedorf
Sonja Kleensang, Wentorfer Straße 30
21029 Hamburg 42891-2514
sonja.kleensang@bergedorf.hamburg.de

Lohbrügger Bürgerbühne (LBB)
„Theater am Neuen Weg“:
Neuer Weg 54, 21029 Hamburg
Ralf Meyer (1. Vorsitzender)
Escheburger Weg 9 a, 21039 Escheburg 35714829
www.buergerbuehne.de

Speeldeel Fründschaft Altengamme von 1949
Hendrik Putfarcken
Norderquerweg 98, 21037 Hamburg
www.altengamme.de/speeldeel.htm

Theater 99
Udo Stieler 7351789
www.theater99.de

Jugend-Theatertage

2015 gehen die Bergedorfer Jugend-Theatertage in die 36. Runde! Kinder- und Jugendtheatergruppen treten in einen künstlerischen Wettstreit.

Weiterführende Informationen sowie Termine und Fristen gibt es unter www.bergedorf.de





Lichtwerk Theater Haus im Park

Gräpelweg 8, 21029 Hamburg 72570265
www.theater-bergedorf.de
 Weitere Informationen siehe Beitrag S. 20/21

Gilla Cremer in „So oder so – Hildegard Knef“

Theater und Musical Dance Company

Margrit Stöver
 Otto-Grot-Straße 35 a
 21035 Hamburg 23845990
tmcd@gmx.net

Theater Westibül e. V.

Helmuth Zurbrüggen 79692688
 Kirchwerder Hausdeich 395 a
www.theater-westibuel.de

Vierländer Speeldeel „De Verlanner“ von 1964 e. V.

Jürgen Dreekmann
 Kiebitzdeich 90, 21037 Hamburg 7230765
www.vierlaender-speeldeel.de

Vierländer Trachtengruppe im SC Vier- und Marschlande

Sülzbrack 2, 21037 Hamburg 7239929
www.vierlaender-trachtengruppe.de

✦ Kinder- und Jugendgruppe:

Angelika Kock 7230749
kontakt@vierlaender-trachtengruppe.de

✦ Erwachsenengruppe:

Heiko Schmitt 7231142
kontakt@vierlaender-trachtengruppe.de

Weiterbildung

VHS-Zentrum Bergedorf

Leuschnerstraße 21
 21031 Hamburg 4288684-0
www.vhs-hamburg.de

W.H.S.B. Weiterbildung Hamburg

Service und Beratung gemeinnützige GmbH
 ✦ Beratungsstelle Bergedorf
 c/o Bücherhalle Bergedorf
 Alte Holstenstraße 18
 21031 Hamburg
 jeden 1. und 3. Di. im Monat 13.00-18.00 Uhr
 ✦ Beratungsstelle Allermöhe
 c/o Bücherhalle Neuallermöhe
 Fleetplatz 2
 21029 Hamburg
 jeden 2. und 4. Do. im Monat 14.00-17.00 Uhr
 ✦ Hamburger Weiterbildungstelefon
 Mo. bis Fr. 10.00-18.00 Uhr
 Telefon 280846-66
www.weiterbildung-hamburg.de

Kursportal WISY www.hamburg.kursportal.info

Das Portal für Bildung und freizeitorientierte Weiterbildung Hamburg Aktiv www.hamburg-aktiv.info

Bücherhallen

www.buecherhallen.de

Zentralbibliothek

Hühnerposten 1 (Eingang Arno-Schmidt-Platz)
 20097 Hamburg 42606215
www.buecherhallen.de

Bücherhalle Bergedorf

Alte Holstenstraße 18
 21031 Hamburg 7211772
bergedorf@buecherhallen.de

Bergedorfer Kulturkalender



Seit 2014 am Netz! Alle Veranstaltungen rund um Kultur, Familie, Sport, Regionales und Ländliches in Bergedorf übersichtlich präsentiert auf der Website www.bergedorf.de/kulturkalender.html

Bücherhalle Neuallermöhe

Fleetplatz 2-4
 21035 Hamburg 7399470
neuallermoehe@buecherhallen.de

Jugendbibliothek Hoeb4U

Friedensallee 9 (Zeisehallen)
 22765 Hamburg 3903999
www.buecherhallen.de/hoeb4u

Kinderbibliothek Hamburg (Kibi)

Hühnerposten 1, 20097 Hamburg 42606206
kinderbibliothek.hamburg@buecherhallen.de
www.buecherhallen.de/kibi

Hamburger Bücherbusse

buecherbusse@buecherhallen.de
 Die Hamburger Bücherbusse fahren in den Bezirken Harburg, Mitte und Bergedorf. Den aktuellen Fahrplan für den Raum Bergedorf finden Sie auf: www.buecherhallen.de → Standorte → Hamburger Bücherbusse

Weitere Informationen zum

Bergedorfer Bücherbus unter 0170/5727640.

Presse im Bezirk

Bergedorf-TV

Mike Weil/BeLaMi
 Holtenklinker Straße 26
 21029 Hamburg 59456088
www.bergedorf-tv.de

Bergedorfer Zeitung

Verlagshaus
 Curslacker Neuer Deich 50
 21029 Hamburg 72566-0
www.bergedorfer-zeitung.de

Vierländer Bote

Flügge Printmedien, Inhaber Jörg Bley eK
 Bergedorfer Straße 67
 21502 Geesthacht 04152/8803-0
www.vierlaender-bote.de

Wochenblatt

Curslacker Neuer Deich 50
 21029 Hamburg 72566211
www.bergedorfer-zeitung.de

Dialog in Deutsch

Kostenlose Gesprächsgruppen für Menschen mit Migrationshintergrund in den Bücherhallen Hamburg.

Anja Nikodem/Büroteam

des Projektes „Dialog in Deutsch“

Bücherhallen Medienprojekte GmbH

(gemeinnützig)

Hühnerposten 1, 20097 Hamburg 42606-333
dialogindeutsch@buecherhallen.de



Kulturlandschaft Bergedorf

Lichtwerk Theater Haus im Park

Kulturelle Vielfalt und hochkarätige Inszenierungen in Bergedorf

Zwischen alten Bäumen, ein wenig abgelegen vom hektischen Trubel der Großstadt und doch zentral in der Hamburger Kulturlandschaft: das Theater Haus im Park in Bergedorf. Ein Theater mit renommiertem Programm, das weit über die Grenzen Hamburgs Zuschauer nach Bergedorf lockt. Ulla Meinecke, Katja Ebstein, Hardy Krüger jr., Helen Schneider, Marlene Jäschke ... hier geben sich große Schauspieler und Musiker die Klinke in die Hand. Und sie alle kommen immer wieder gerne in diese einzigartige Spielstätte.

LICHTWARK BERGEDORF

THEATER

Haus im Park

Umfangreiches Programm für alle Altersgruppen
Seit 2004 bringt der Lichtwarkausschuss in Kooperation mit den Hamburger Kammerspielen und dem Altonaer Theater ein abwechslungsreiches und anschauliches Programm für alle Altersgruppen auf die Bühne.

Mehr Infos zum Spielplan und zum Theater Haus im Park unter www.theater-bergedorf.de

Text: Simone Schmidt, Henrike Wunsch

Mit hochkarätig besetzten Inszenierungen aus beiden Häusern wird eine Mischung aus Komödien, Klassikern und musikalischen Produktionen geboten. Musicals, Comedy und Kabarett ergänzen erfolgreich das Angebot. Auch die Theaterabende des Ohnsorg-Theaters erfreuen sich großer Beliebtheit.

Gastspiele aus ganz Deutschland

Ausgesuchte Gastspiele bieten den Hamburgern einen vielfältigen Spielplan sowie Einblick in die deutsche Theaterszene. „Das Theater Haus im Park hat sich vor allem durch den Schwerpunkt auf einmalige Gastspiele eine Nische in der Hamburger Kulturlandschaft erobert“, so Peter Offergeld, Leiter des Gastspielmanagements. Der Spielplan wird mit der Unterstützung des Bezirksamts Bergedorf realisiert.

Das Haus ist rollstuhlgerecht ausgebaut. Zudem haben Träger von Hörgeräten die Möglichkeit, durch die vorhandene Induktionsschleife den Ton von der Bühne verstärkt zu empfangen. Mit den öffentlichen Verkehrsmitteln ist das Theater Haus im Park bequem zu erreichen.

Ziemlich beste Freunde

Komödie von Gunnar Dreßler
nach dem gleichnamigen
Film von Éric Toledano und Olivier Nakache
Mit Patrick Abozen, Hardy Krüger Jr.,
Andrea Lüdke u. a.

Vorstellungen

11. Februar 2015, 16.00 + 20.00 Uhr
12. und 13. Februar 2015, 20.00 Uhr

Patrick Abozen und Hardy Krüger jr.
in „Ziemlich beste Freunde“

© Christian Schoppe



Die Geiselnahme

Von Hans Scheibner
Mit Tim Grobe, Dietmar Horcicka,
Alexandra Kamp u. a.

Vorstellungen
21. + 23. Januar 2015, 20.00 Uhr

Alexandra Kamp, Tim Grobe, Ditmar Horcicka u. a. in „Die Geiselnahme“

Das **Lichtwark Theater Haus im Park** finden Sie im
Gräpelweg 8, 21029 Hamburg, Kartentelefon 72570265
www.theater-bergedorf.de



Vorschau – Ausgewählte Programmpunkte

Das ganze Programm finden Sie im Internet unter: www.theater-bergedorf.de



So oder so – Hildegard Knef

Von und mit Gilla Cremer
Regie: Hartmut Uhlemann, Klavier: Gerd Bellmann
Vorstellungen 25. Februar 2015, 16.00+20.00 Uhr
27. Februar 2015, 20.00 Uhr

Forever Soul!

Musikshow voller Überraschungen
Mit Carolin Fortenbacher,
Marion Martienzen und Band
Vorstellungen 25. und 27. März 2015, 20.00 Uhr

Herr Holm

ALLE ACHTUNG!
Eine unvergleichliche Theaterform aus Kabarett,
visueller Komik und Schauspiel.
Vorstellung 28. März 2015, 20.00 Uhr



© Bo Lahola

Helen Schneider in „Der Ghetto Swinger“

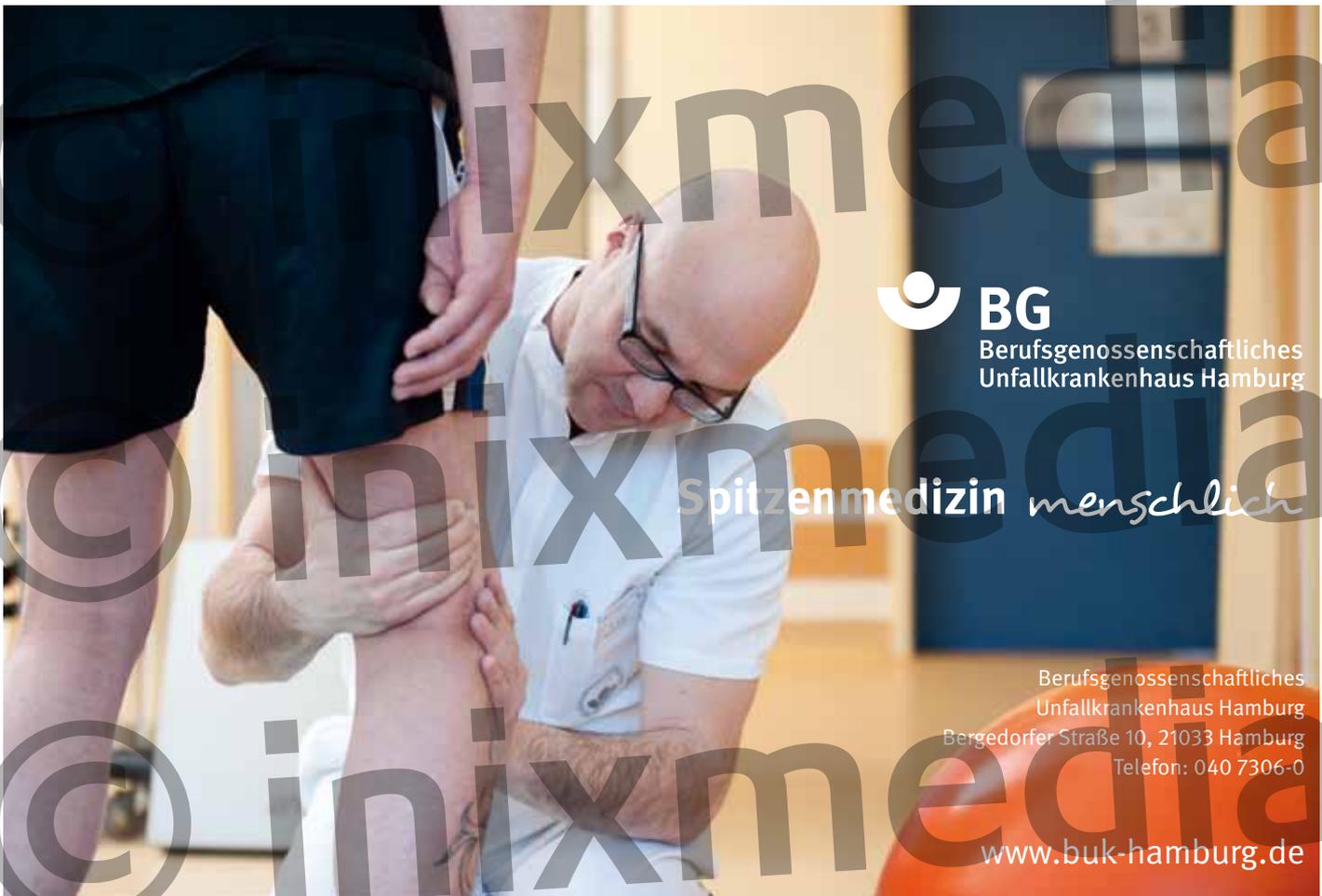
Der Ghetto Swinger

Aus dem Leben des
Jazzmusikers Coco Schumann
Von Kai Ivo Baulitz;
Fassung mit Musik von Gil Mehmert
Mit Konstantin Moreth, Helen Schneider u. a.

Vorstellung
7. Januar 2015, 20.00 Uhr



© Tino Crisó



BG
Berufsgenossenschaftliches
Unfallkrankenhaus Hamburg

Spitzenmedizin *menschlich*

Berufsgenossenschaftliches
Unfallkrankenhaus Hamburg
Bergedorfer Straße 10, 21033 Hamburg
Telefon: 040 7306-0

www.buk-hamburg.de



COATRAIN® eine der führenden **Coaching-Companies**
– **Psychologie und Wirtschaft vereint**

in den Bereichen

- **Business-, Führungskräfte-, Karriere- und Life-Coaching**
- **Führungs- und Selbstmanagement-Trainings**
- **Ausbildung zum Professional Coach und Business Trainer**

Unsere Kunden sind Einzelpersonen, Teams, Unternehmen und Organisationen. Jedes Problem birgt wertvolle Lösungsansätze in sich. Wir unterstützen Sie gern darin, diese zu finden und zu entwickeln.

Individuelle Fragen brauchen individuelle Antworten:

COATRAIN® coaching & personal training GmbH Graustraße 1, D-21029 Hamburg Fon: 040-24835050 Fax: 040-24835040 info@coatrain.de	COATRAIN® Karrierecenter Wendenstr. 23, D-20097 Hamburg Fon: 040-24835035 Fax: 040-24835036 karrierecenter@coatrain.de
--	--

www.coatrain.de

Ein starkes Team

hilft Ihnen bei der Umschiffung der steuerlichen Klippen.

Wir betreuen überregional kleine und mittelständische Betriebe sowie Einzelpersonen in sämtlichen steuerlichen und betriebswirtschaftlichen Angelegenheiten.

Wir freuen uns auf eine vertrauensvolle Zusammenarbeit mit Ihnen.

Flößer & Bührmann
Steuerberater

Alte Holstenstr. 61 21029 Hamburg-Bergedorf
Tel.: 040 - 724 17 77 Fax: 040 - 72 41 77 17
E-mail: info@steuerberatung-bergedorf.de

A

Abbruch von Gebäuden	
WBZ, Abt. Bauprüfung	S. 35
Abfallberatung	
Stadtreinigung Hamburg	S. 67
Abgeschlossenheitsbescheinigungen	
WBZ, Abt. Bauprüfung	S. 35
Abwasserbeseitigung	
Hamburger Stadtentwässerung (HSE)	S. 67
Adoptionsvermittlung	
(zentraler Dienst für Hamburg)	42863-6181
Südring 30 a, 22303 Hamburg	
adoptionsstelle@hamburg-nord.hamburg.de	
Altenhilfe	
DLZ, Fachamt Grundsicherung und Soziales	S. 31
Alten- und Pflegeheime	
(Wohn-Pflege-Aufsicht)	
DLZ, Gesundheitsamt	S. 35, 33
Altlasten, Bodenschutz	
Fachamt Verbraucherschutz, Gewerbe und Umwelt	S. 35
Amtsärztliche Gutachten, Untersuchungen	
DLZ, Gesundheitsamt	S. 35, 33
Amtstierärztliche Angelegenheiten und Bescheinigungen	
Fachamt Verbraucherschutz, Gewerbe und Umwelt	S. 35
Amtsvormundschaft	
DLZ, Jugendamt	S. 35, 33
An-, Ab- und Ummeldungen	
DLZ, Einwohneramt	S. 35, 31
Angelschein/Fischereischein	
» Fachamt Verbraucherschutz, Gewerbe und Umwelt	S. 35
» DLZ, Einwohneramt	S. 35, 31
Arbeitslosengeld II (Hartz IV)	
Jobcenter Bergedorf	S. 37
Asylangelegenheiten	
» DLZ, Fachamt Grundsicherung und Soziales	S. 35, 31
» Einwohnerzentralamt	S. 37
Asylbewerberleistungsgesetz	
(Leistungen) DLZ, Fachamt Grundsicherung und Soziales	S. 35, 31
Ausbildungsförderung für Schüler und Auszubildende	
Bezirksamt Hamburg-Mitte, Schüler-BAföG	
Kurt-Schumacher-Allee 4	
20097 Hamburg	42854-4604
Auskünfte aus dem Melderegister	
DLZ, Einwohneramt	S. 35, 31
Ausländerangelegenheiten	
» DLZ, Einwohneramt, Abt. Ausländerangelegenheiten	S. 35, 31
» Einwohnerzentralamt	S. 37
Ausweise	
DLZ, Einwohneramt	S. 35, 31

B

BAföG	
BAföG-Amt	
» Name A-L: Grindelallee 90, 20146 Hamburg	
» Name M-Z: Nagelsweg 39, 20097 Hamburg	
www.studierendenwerk-hamburg.de	
Baubabfälle	
Recyclinghöfe der Stadtreinigung	S. 67
Bauanträge	
WBZ, Abt. Bauprüfung	S. 35
Bauanzeigen	
WBZ, Abt. Bauprüfung	S. 35
Bauberatung	
WBZ, Abt. Bauprüfung	S. 35
Baugenehmigungen	
WBZ, Abt. Bauprüfung	S. 35
Baumfällgenehmigungen	
WBZ	S. 35
Baumschutz	
Fachamt Management des öffentlichen Raumes, Abt. Öffentliches Grün	S. 33
Beglaubigungen	
DLZ, Einwohneramt	S. 35, 31
Behinderung, Menschen mit	
» Beratung (für Körperbehinderte)	
DLZ, Gesundheitsamt	S. 35, 33
» Eingliederungshilfe	
DLZ, Fachamt Grundsicherung und Soziales	S. 35, 31
Beistandschaft	
DLZ, Jugendamt	S. 35, 33
Betreuungsgeld	
DLZ, Fachamt Grundsicherung und Soziales	S. 35, 31
Brandschutz (vorbeugender)	
Feuerwehr	S. 69
D	
Denkmalschutz	
Kulturbehörde/Denkmalschutzamt	
Große Bleichen 30, 20354 Hamburg	
E	
Ehefähigkeitszeugnis	
Standesamt	S. 31
Eheschließung	
Standesamt	S. 31
Einbürgerung	
Einwohnerzentralamt	S. 37
Einkommenssteuer	
Finanzamt Hamburg-Bergedorf	
Ludwig-Rosenberg-Ring 41	S. 37
Elterngeld	
DLZ, Fachamt Grundsicherung und Soziales	S. 35, 31
Elternschulen	
Fachamt Sozialraummanagement, Rathaus	S. 33
Erziehungshilfe	
DLZ, Jugendamt	S. 35, 33

Legende



DLZ:
Dienstleistungszentrum Bergedorf
Weidenbaumsweg 21

WBZ:
Zentrum für
Wirtschaftsförderung, Bauen und Umwelt
Wentorfer Straße 38 a

F

Fahrerlaubniserteilung	
Landesbetrieb Verkehr (LBV)	S. 37
Fahrzeugschein	
» Ausstellung und Anschriftenänderung	
Landesbetrieb Verkehr (LBV)	S. 37
» Anschriftenänderung	
DLZ, Einwohneramt	S. 35, 31
Fremdenverkehr	
s. Tourismusinformation	S. 39
Führerschein	
» Ersatz und Umtausch	
Landesbetrieb für Verkehr	S. 37
» Umtausch	
DLZ, Einwohneramt	S. 35, 31
Führungszeugnis	
DLZ, Einwohneramt	S. 35, 31
Fund- und Verlustsachen	
DLZ, Einwohneramt	S. 35, 31

G

Gartenabfälle	
Recyclinghöfe der Stadtreinigung	S. 67
Gaststättenangelegenheiten	
Fachamt Verbraucherschutz, Gewerbe und Umwelt	S. 35
Geburtsurkunden	
Standesamt	S. 31
Geschlechtskrankheiten	
DLZ, Gesundheitsamt	S. 35, 33
Gesundheitsangelegenheiten	
DLZ, Gesundheitsamt	S. 35, 33
Gesundheitszeugnisse	
(Bescheinigungen nach dem Infektionsschutzgesetz)	
DLZ, Gesundheitsamt	S. 35, 33
Gewerbeangelegenheiten	
» Fachamt Verbraucherschutz, Gewerbe und Umwelt	S. 35
» WBZ	S. 35
Gleichstellungsstelle	
Behörde für Justiz und Gleichstellung	
Drehbahn 36	
20354 Hamburg	
Grundsicherungs- und Sozialleistungen	
DLZ, Fachamt Grundsicherung und Soziales	S. 35, 31

Die Hamburger Behörden, Ihre Verwaltung und alle Fachämter erreichen Sie ganz bequem über die

Behördennummer oder den Telefonischen HamburgService 115 oder 42828-0

Per Mausklick zur gewünschten Dienstleistung www.hamburg.de/behoerdenfinder



Karola



Inh. L. Kuptz

Kfz-Meisterbetrieb Karosserie- und Lackierarbeiten

- Hol- und Bringservice
- Schadenabwicklung mit Versicherungen
- Mietfahrzeuge
- Lackierarbeiten an Fahrzeugen, Motorrädern, Möbeln
- Restaurationsarbeiten an Old- und Youngtimern

Mo. - Do. 7:00 - 17:00 Uhr, Fr. 7:00 - 15:00 Uhr

Telefon: 040/67387704, Fax: 040/67387705, Randersweide 13, 21035 Hamburg
karolahamburg@gmail.com, www.karosserie-lackierarbeiten-hamburg.de



Wie Sie Ihre Immobilie privat, ganz ohne Makler, aber mit voller, kompetenter Unterstützung verkaufen, verraten wir Ihnen gern!

Dipl.-Ing. D. Uven & Dipl.-Ing. M. Kühnke

Rufen Sie uns an: 040 711 40-585 oder -586

E-Mail: info@ibs-hh.com | www.ibs-hh.com

www.bauwelt.eu

IHREM TRAUMGARTEN EIN STÜCK NÄHER.

Wandeln Sie durch unsere neue
Gartenwelt Kirchwerder.

Kirchwerder Hausdeich 406
21037 Hamburg
Tel. 0 40 - 769 68 - 0



Anlagenbau + Service

Kälte-, Klima-, Lüftungsanlagen und Rollladenbau

Gleich zur richtigen Adresse:

HL Kühlanlagen Dierk Lange

Gammer Weg 21 · 21039 Hamburg
Telefon 0 40- 7 23 56 07
Fax 0 40 - 7 23 58 24
www.hl-kuehlanlagen.de
kaeltetechnik@hl-kuehlanlagen.de



Mecklenburgische VERSICHERUNGSGRUPPE

GENERALAGENTUR
JENS BEEKEN

Versicherungsfachmann (BWV)
Vierlandenstr. 33 · 21029 Hamburg
Telefon 0 40 - 79 41 95 97 · Telefax 0 40 - 7 941 95 99
www.mecklenburgische.de

versichern · vorsorgen · bausparen · finanzieren

- Haushaltshilfe
- Wäschepflege (waschen, bügeln)
- Einkaufshilfe
- Kleine Reparaturen
- Bei größeren Reparaturen
Vermittlung von handwerklichen
Betrieben meines Vertrauens aller Berufe

- Vermittlung eines Unternehmens
für 24-Stunden-Pflege
- Geschenkidee: Gutschein für einen
Frühjahrsputz nach Absprache

Bei mir sind Sie
in den besten Händen!



ServiceUnternehmen
Marlies GRAFF

Neuengammer Hausdeich 535 · 21037 Hamburg-Bergedorf · Tel. (040) 723 2735 · Mobil 01 73 - 632 85 67 · info@marliesgraff.de · www.marliesgraff.de

Grundstückswerte

Landesbetrieb für Geoinformation und Vermessung	S. 37
Güterkraft- und -nahverkehr Behörde für Stadtentwicklung und Umwelt Stadthausbrücke 8, 20355 Hamburg	

H

Handelsregister Amtsgericht Hamburg-Bergedorf	S. 37
Handwerksordnung Handwerkskammer Hamburg	S. 37
Häuser der Jugend Fachamt Sozialraummanagement, Rathaus	S. 33
Heiratsurkunde Standesamt	S. 31
Hundegesetz Fachamt Verbraucherschutz, Gewerbe und Umwelt	S. 35
» An-, Ab- und Ummeldungen zum Hamburgischen Hunderegister WBZ, Kundenservice	S. 35
Hundesteuer Finanzamt Hamburg-Bergedorf, Hundesteuerstelle	S. 37

I

Immissionsschutz (Lärm, Luftverunreinigung) Fachamt Verbraucherschutz, Gewerbe und Umwelt	S. 35
Impfungen DLZ, Gesundheitsamt	S. 35, 33
Impfzentrum (Reiseimpfungen) Institut für Hygiene und Umwelt, Zentrum für Impfmedizin und Infektionsepidemiologie Beltgens Garten 2, 20537 Hamburg Impfungen und reisemedizinische Beratungen nach Terminabsprache	42854-4420
Infektionsschutz DLZ, Gesundheitsamt	S. 35, 33

J

Jagdscheine Polizei Hamburg Grüner Deich 1 (Ecke Süderstraße), 20097 Hamburg	
Jugendgerichtshilfe Bezirksamt Eimsbüttel Grindelberg 62-66, 20144 Hamburg	
Jugendmusikschule Mittelweg 42, 20148 Hamburg	42801-4141
<i>info-jms@bsb.hamburg.de</i> <i>www.hamburg.de/jugendmusikschule</i>	
Jugendpsychiatrischer Dienst DLZ, Gesundheitsamt	S. 35, 33
Jugendschutz Fachamt Verbraucherschutz, Gewerbe und Umwelt	S. 35

K

Katastrophen- und Zivilschutz Fachamt Interner Service, Rathaus	S. 31
Kfz-Steuer Zentral beim Landesbetrieb Verkehr Bergedorfer Straße 74	S. 37
Kinderausweise DLZ, Einwohneramt	S. 35, 31
Kindertagesbetreuung DLZ, Jugendamt	S. 35, 33
Kindertageseinrichtungen (Aufsicht) Behörde für Arbeit, Soziales, Familie und Integration Hamburger Straße 47, 22083 Hamburg	
Kirchenaustritte Standesamt	S. 31
Kraftfahrzeugzulassung Landesbetrieb Verkehr (LBV) Bergedorfer Straße 74	S. 37

L

Lebensbescheinigungen DLZ, Einwohneramt	S. 35, 31
Lebensmittelüberwachung und Überwachung von Kosmetik und Bedarfsgegenständen Fachamt Verbraucherschutz, Gewerbe und Umwelt	S. 35
Lebenspartnerschaft Standesamt	S. 31
Ledigkeitsbescheinigungen DLZ, Einwohneramt	S. 35, 31
Leichenpässe DLZ, Gesundheitsamt	S. 35, 33
Liegenschaften Finanzbehörde/Immobilienmanagement	S. 37

M

Maklergenehmigungen Fachamt Verbraucherschutz, Gewerbe und Umwelt	S. 35
Meldeangelegenheiten und -bescheinigungen DLZ, Einwohneramt	S. 35, 31
Melderegisterauskünfte (nur schriftlich) DLZ, Einwohneramt	S. 35, 31
Mietpreisangelegenheiten DLZ, Fachamt Grundsicherung und Soziales	S. 35, 31
Mietzuschuss DLZ, Fachamt Grundsicherung und Soziales	S. 35, 31
Müllabfuhr Stadtreinigung Hamburg	S. 67
Mütterberatung DLZ, Gesundheitsamt	S. 35, 33

N

Namensänderungen Einwohnerzentralamt	S. 37
Namenserklärungen Standesamt	S. 31

O

Öffentlichkeitsarbeit Fachamt Interner Service, Rathaus	S. 31
---	-------

P

Pässe DLZ, Einwohneramt	S. 35, 31
Personenstandsurkunden Standesamt	S. 31
Pflegeeltern- und Pflegekinderangelegenheiten DLZ, Jugendamt	S. 35, 33
Pflegegeld DLZ, Fachamt Grundsicherung und Soziales	S. 35, 31
Psychisch Kranke (Beratung) DLZ, Gesundheitsamt	S. 35, 33

R

Reisegewerbekarten Fachamt Verbraucherschutz, Gewerbe und Umwelt	S. 35
Rentenangelegenheiten (zentrale Beratung für Hamburg) Soziales Dienstleistungszentrum Wandsbek (DLZ 1) Wandsbeker Allee 71, 22041 Hamburg	
Rundfunk- und Fernsehgebührenbefreiung (für schwerbehinderte Menschen) Versorgungsamt Adolf-Schönfelder-Straße 5 22083 Hamburg	

S

Säuglings- und Kleinkinderfürsorge DLZ, Gesundheitsamt	S. 35, 33
Scheidungs- und Trennungsberatung DLZ, Jugendamt	S. 35, 33
Schulärztlicher und -zahnärztlicher Dienst DLZ, Gesundheitsamt	S. 35, 33
Schuldnerberatung HAB, Öffentliche Schuldner- und Insolvenzberatung	S. 39
Schwerbehindertenausweis » Beantragung: Versorgungsamt Adolf-Schönfelder-Straße 5, 22083 Hamburg » Verlängerung: DLZ, Fachamt Grundsicherung und Soziales	S. 35, 31
Seniorenberatung DLZ, Fachamt Grundsicherung und Soziales	S. 35, 31
Sondernutzungen WBZ	S. 35
Sozialhilfe DLZ, Fachamt Grundsicherung und Soziales	S. 35, 31
Sozialpsychiatrischer Dienst DLZ, Gesundheitsamt	S. 35, 33

Die Hamburger Behörden, Ihre Verwaltung und alle Fachämter erreichen Sie ganz bequem über die

Behördennummer oder den Telefonischen HamburgService 115 oder 42828-0

Per Mausklick zur gewünschten Dienstleistung www.hamburg.de/behoerdenfinder



KOMPETENZ FÜR BERGEDORF. TRADITION IN HAMBURG.



Ladenbeker Furtweg

Als traditionsreiches Hamburger Bauunternehmen fördern wir seit über 80 Jahren u. a. den Wohnungs- und Gewerbebau in Hamburg und Umgebung. Als Generalunternehmer für schlüsselfertiges Bauen finden Bauherren und Architekten unter dem Dach der Otto Wulff Bauunternehmung GmbH ein umfassendes Leistungsangebot mit dem Hintergrund jahrzehntelanger Erfahrung.



OTTO WULFF
BAUUNTERNEHMUNG

WOHNUNGSBAU · GEWERBEBAU · SANIERUNG

Otto Wulff Bauunternehmung GmbH
Archenholzstraße 42 · 22117 Hamburg · Telefon 040 / 736 24 - 0
info@otto-wulff.de · www.otto-wulff.de

ALS WÄRE NICHTS GEWESEN

Karoserieschäden vollständig entfernt.



Karosserie*
Fachbetrieb

Schleede
Karosserie & Lackzentrum seit 1912

LKW & PKW Instandsetzung

Curslacke Neuer Deich 33
21029 Hamburg-Bergedorf

Telefon: 040 - 724 19 50

www.schleede.de



GLUNZ IMMOBILIEN

– seit 1926 in Hamburg-Bergedorf –

Attraktive Mietobjekte zu fairen Preisen

- Provisionsfreie Mietobjekte in Hamburg, Schleswig-Holstein, Mecklenburg-Vorpommern und Berlin!
- Umfangreicher Bestand attraktiver Mietwohnungen!
- Zahlreiche Gewerbeimmobilien!

Ohne
Provision
mieten!

Glunz Immobilien
GmbH & Co. KG

Bergedorfer Straße 160
21029 Hamburg

Tel: +49 (0) 40 72 565 - 0
Fax: +49 (0) 40 72 565 - 137
E-Mail: info@gebr-glunz.de
www.glunz-immobilien.de

Aller guten Dinge sind 3!



Holzbau
& Bedachung ✓



Holzhandel
& Fachmarkt ✓



Bauarchitektur
& Generalbau ✓

Egal, wie Sie Ihr Eigenheim
verschönern wollen, wir sind
der richtige Ansprechpartner!

kohhbh
holz- und
baustoff-
handel gmbh
SEIT 1852
TRADITION UND INNOVATION

Kirchwerder Elbdeich 141 · 21037 Hamburg · Tel. (040) 723 93 43
info@kohbau.de · www.kohbau.de



Hamburg macht Termine

Nutzen Sie die Online-Terminvergabe der Kundenzentren!

Einfach Dienstleistung und Termin auswählen – fertig.

www.hamburg.de/kundenzentrum



Sozialwohnungen (Wohnraumvergabe)	
DLZ,	
Fachamt Grundsicherung und Soziales	S. 35, 31
Sperrmüllabfuhr	
Stadtreinigung Hamburg	S. 76
Spielhäuser	
Fachamt Sozialraummanagement, Rathaus	S. 33
Sportangelegenheiten	
Fachamt Sozialraummanagement, Rathaus	S. 33
Staatsangehörigkeitsangelegenheiten	
Einwohnerzentramt	S. 37
Stadtteilkultur	
Fachamt Sozialraummanagement, Rathaus	S. 33
Steuer-ID-Nummer	
DLZ, Einwohneramt	S. 35, 31
Sterbeurkunden	
Standesamt	S. 31
Straßensozialarbeit	
DLZ, Jugendamt	S. 35, 33

T	
Tagesmütter	
DLZ, Jugendamt	S. 35, 33
Technischer Umweltschutz	
Fachamt Verbraucherschutz,	
Gewerbe und Umwelt	S. 35
Theaterkarten für das Theater Haus im Park über das Lichtwark Theater Haus im Park	S. 19, 20

Tierschutz	
Fachamt Verbraucherschutz,	
Gewerbe und Umwelt	S. 35
Tierseuchenbekämpfung	
Fachamt Verbraucherschutz,	
Gewerbe und Umwelt	S. 35
Tourismusinformation	S. 39
Trinkwasserhygiene	
Fachamt Verbraucherschutz,	
Gewerbe und Umwelt	S. 35
Tuberkulosefürsorge	
TBC-Bekämpfungsstelle	
im Fachamt Gesundheit Hamburg-Mitte	
Besenbinderhof 41, 20097 Hamburg	
tbc-bekaempfungsstelle@hamburg-mitte.hamburg.de	
TÜV	S. 39

U	
Ungezieferberatung	
DLZ, Gesundheitsamt	S. 35, 33
Unterhaltsvorschuss	
DLZ, Jugendamt	S. 35, 33
Untersuchungsberechtigungsscheine	
DLZ, Einwohneramt	S. 35, 31

V	
Vaterschaftsanerkennungen	
DLZ, Jugendamt	S. 35, 33
Verbraucherzentrale	S. 39
Vergabe bezirklicher Sondermittel	
Fachamt Sozialraummanagement, Rathaus	S. 33
Verpflichtungserklärungen	
DLZ, Einwohneramt	S. 35, 31
Vormundschaften	
DLZ, Jugendamt	S. 35, 33

W	
Waffenangelegenheiten	
Polizei Hamburg	
Grüner Deich 1 (Ecke Süderstraße)	
20097 Hamburg	
Wirtschaftsförderung	
WBZ	S. 35
Wochenmärkte	
» Organisation von Wochenmärkten,	
Vergabe von Wochenmarktständen	
Fachamt Verbraucherschutz,	
Gewerbe und Umwelt	S. 35
Wohngeld	
DLZ,	
Fachamt Grundsicherung und Soziales	S. 35, 31
Wohnraum	
» Erhalt und Pflege	
Fachamt Verbraucherschutz,	
Gewerbe und Umwelt	S. 35
» Zweckentfremdung	
WBZ	S. 35

Wohnungsangelegenheiten	
DLZ,	
Fachamt Grundsicherung und Soziales	S. 35, 31
Wohnungsbauförderung	
Hamburgische Investitions- und Förderbank	
(IFB Hamburg)	
Besenbinderhof 31	
20097 Hamburg	24846-0
info@ifbh.de	
Wohnungssicherung	
DLZ,	
Fachamt Grundsicherung und Soziales	S. 35, 31

Ansprechpartner und Anschriften, Öffnungszeiten und Gebühren auf einen Klick!

Informieren Sie sich schon vor dem Behörden-gang über benötigte Dokumente und laden Sie sich Broschüren und Merkblätter bequem zu Hause auf Ihren Rechner.

www.hamburg.de/behoerdenfinder



Die Hamburger Behörden, Ihre Verwaltung und alle Fachämter erreichen Sie ganz bequem über die

Behördennummer oder den Telefonischen HamburgService 115 oder 42828-0

Wir setzen uns für Sie ein.

In der Bezirksversammlung Bergedorf.
In der Hamburgischen Bürgerschaft.
Im Deutschen Bundestag.

Sprechen Sie uns an.

SPD-Fraktion Bergedorf

Am Pool 41 • 21029 Hamburg
Tel. 040 721 91 97 • Fax 040 721 91 80
info@spd-fraktion-bergedorf.de
www.spd-fraktion-bergedorf.de

Kreisbüro der SPD

Am Pool 41 • 21029 Hamburg
Tel. 040 721 49 13 • Fax 040 724 05 91
hh-bergedorf@spd.de
www.spd-bergedorf.de

Für Bergedorf im
Deutschen Bundestag

Metin Hakverdi

Tel. 040 73 08 14 99
metin.hakverdi@bundestag.de
www.metin-hakverdi.de

BERGEDORF

SPD

*Es wird Zeit, dass der Bezirk
wieder aktiv gestaltet wird.*



*Darum setzen wir uns für einen attraktiven
Mix der sozialen, wirtschaftlichen und kul-
turellen Stadtentwicklung in Bergedorf ein.*



CDU BEZIRKSFRAKTION
BERGEDORF

Bezirksfraktion Bergedorf
Geschäftsstelle
Bergedorfer Straße 142
21029 Hamburg

Tel.: (040) 724 00 53
Fax: (040) 721 61 52
info@cdu-bergedorf.de
www.cdu-bergedorf.de

Bürozeiten:
Mo. – Do. von 9.00 – 16.00 Fr. von 9.00 – 13.00 Uhr

Bergedorf gestalten:

menschlich, gerecht, grün

GRÜNE Fraktion Bergedorf
Sachsentor 12, 21029 Hamburg
Tel.: 040 - 72 69 21 07
Fax: 040 - 724 03 91
fraktionsbuero@gruene-bergedorf.de
www.gruene-bergedorf.de/fraktion
Bürozeiten: Mo.-Fr. 10-15 Uhr

**BÜNDNIS 90
DIE GRÜNEN**

Bezirksfraktion Bergedorf

DIE LINKE.

**Bergedorf für alle:
Sozial, ökologisch und solidarisch!**

DIE LINKE.Bezirksverband Bergedorf

Bergedorfer Straße 131
21029 Hamburg

Telefon 0 40/25 49 12 53 | E-Mail: vorstand@dielinke-bergedorf.de
www.dielinke-bergedorf.de

Die Bezirksversammlung Bergedorf

Mitglieder der Bezirksversammlung

Vorsitzender:

Werner Omniczynski (SPD)

1. Stellv. Vorsitzender:

Norbert Reichelt (CDU)

2. Stellv. Vorsitzender:

Norbert Fleige (BÜNDNIS 90/Grüne)

Geschäftsstelle der Bezirksversammlung

Wentorfer Straße 38

21029 Hamburg

42891-2005

bezirksversammlung@bergedorf.hamburg.de

Mo.-Do. 9.00-15.00, Fr. 9.00-13.00 Uhr

SPD-Bezirksabgeordnete

Peter Gabriel, Simone Jasmin Gündüz, Heinz Jarchow, Paul Kleszcz, Katja Kotzbau, Clara Lenné, Brigitte Michels-Lein, Alexander Mohrenberg, Dr. Rolf Niese, Werner Omniczynski, Katrin Rabe, Lisa Rabe, Oliver Roßborg, Jürgen Schramm, Nils Springborn, Dagmar Strehlow, Andreas Tilsner, Waltraud Urban, Güngör Yilmaz (19 Sitze)

Fraktionsbüro SPD

Am Pool 41, 21029 Hamburg

7219197

info@spd-fraktion-bergedorf.de

CDU-Bezirksabgeordnete

Angela Albers, Lars Dietrich, Julian Emrich, Jörg Froh, Erika Garbers, Thomas Helm, Sven Noetzel, Norbert Reichelt, Georg Schumacher, Christa Timmermann, Jürgen von Witte, André Wegner, Anna Elisabeth Weßling, Karl Woller (14 Sitze)

Fraktionsbüro CDU

Bergedorfer Straße 142

21029 Hamburg

7240053

info@cdu-bergedorf.de

Grüne-Bezirksabgeordnete

Norbert Fleige, Heribert Krönker, Liesing Lühr, Frauke Rüssau, Thorsten Scharnke, Rolf Wobbe (6 Sitze)

Fraktionsbüro Grüne

Sachsenteor 12, 21029 Hamburg

72692107

fraktionsbuero@gruene-bergedorf.de

Die Linke-Bezirksabgeordnete

Lutz Jobs, Michael Mirbach, Helmut Sturmhoebel, Doris Winkler (4 Sitze)

Fraktionsbüro Die Linke

Bergedorfer-Straße 131

21029 Hamburg

25491224

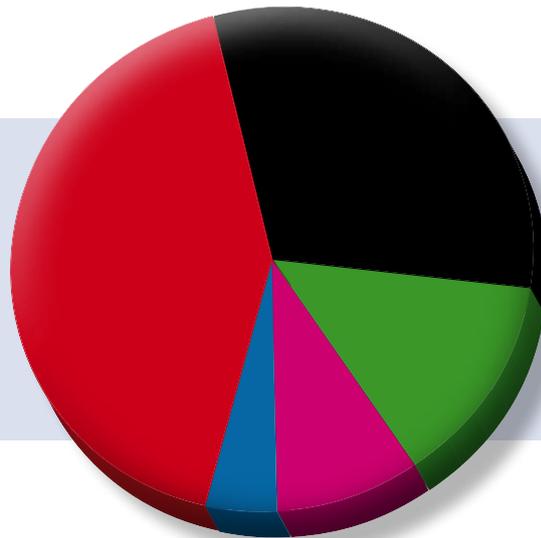
linksfraktion@dielinke-bergedorf.de

fraktionslose Bezirksabgeordnete

Thomas Meister (AfD),

Dirk Nockemann (AfD)

Sitzverteilung in der Bezirksversammlung



- SPD: 19 Sitze
- CDU: 14 Sitze
- Grüne: 6 Sitze
- Die Linke: 4 Sitze
- AfD: 2 Sitze

Regionalausschussmitglieder

SPD-Fraktion:

Marianne Gabriel, Peter Gabriel, Heino Gerken, Heinz Jarchow, Jörg Steffens, Waltraud Urban, Peter W. Voss

CDU-Fraktion:

Jörg Froh, Karl Woller, Bernd Capeletti, Erika Garbers, Günther Allmers

Grüne-Fraktion:

Frauke Rüssau, Rolf Wobbe

Die Linke-Fraktion:

Ernst Heilmann

Regionalbeauftragter

für die Vier- und Marschlande:

Uwe Czaplanski

Hauptausschuss

Er ist nach der Bezirksversammlung der wichtigste Ausschuss und fachübergreifend zuständig für die reibungslose Zusammenarbeit zwischen den Bürgerinnen und Bürgern des Bezirks, den Politikern und der Verwaltung. Im Hauptausschuss sind im Gegensatz zu den übrigen Ausschüssen nur gewählte Bezirksabgeordnete und keine hinzubenannten Bürgerinnen und Bürger vertreten.

Stadtentwicklungsausschuss

Der Ausschuss befasst sich mit der städtebaulichen Entwicklung und Ordnung im Bezirk Bergedorf. Er beteiligt sich z. B. an Bauleitplanverfahren, städtebaulichen Projekten und Gestaltungen des öffentlichen Raumes. Der Ausschuss berät die Einleitung, Weiterführung oder Einstellung von Bebauungsplan- und Landschaftsplanverfahren und formuliert Beschlussempfehlungen für die Bezirksversammlung. Insbesondere führt er öffentliche

Plandiskussionen durch und wertet die Stellungnahmen der Öffentlichkeit aus, die bei Plandiskussionen und Planauslegungen vorgebracht wurden.

Umweltausschuss

In diesem Fachausschuss werden insbesondere Anliegen, die die Grün- und Erholungsanlagen, den Natur- und Umweltschutz, den Landschaftsschutz und den bezirklichen Naturraum betreffen, behandelt. Soweit unvermeidliche Eingriffe in die Landschaft bzw. in den Naturraum erfolgen, wird in diesem Ausschuss auch über die gebotenen bzw. erforderlichen Ausgleichsmaßnahmen beraten und entschieden. Das Ziel der Arbeit in diesem Ausschuss ist es, einen Interessenausgleich zwischen den Anliegen der Bergedorfer Bürgerinnen und Bürger und Unternehmen, dem Interesse eines Erhalts der örtlichen Flora und Fauna sowie übergeordneter Ziele des Senats unter überwiegender Beachtung der regionalen Interessenlagen zu finden und sicherzustellen.

Die Bezirksversammlung Bergedorf

Fachausschuss für Verkehr und Inneres

Im Ausschuss werden im Rahmen der bezirklichen Kompetenzen sämtliche Verkehrsangelegenheiten einschließlich Verkehrsberuhigungsmaßnahmen in direkter Zusammenarbeit mit der Straßenverkehrsbehörde oder aufgrund von Eingaben der Bürgerinnen und Bürger beraten. Dazu gehören auch geplante Straßenbau- und/oder -sanierungsmaßnahmen. An die Beschlüsse und vorgegebenen Prioritäten zur Realisierung ist die Verwaltung gebunden.

Fachausschuss für Sport und Bildung

Der Schwerpunkt des Ausschusses liegt in der Beratung über die Nutzung, Vergabe und Instandhaltung bezirklicher Sportanlagen, Bauvorhaben der Vereine, aber auch in der Organisation von Veranstaltungen wie Bergedorfer Rathaus- und Stadtfest oder die alljährlichen Sportlerehrungen und Feriensportaktionen.

Kulturausschuss

Der Ausschuss befasst sich mit der Betreuung und finanziellen Förderung der kulturellen Einrichtungen, aber auch des kulturellen Einzelengagements im Bezirk.

Fachausschuss für Bauangelegenheiten

Im Fachausschuss für Bauangelegenheiten werden Vorbescheids- und Baugenehmigungsanträge beraten und auf ihre Umsetzbarkeit hin geprüft.

Fachausschuss für Soziales, Gesundheit und Integration

Der Ausschuss befasst sich in der Hauptsache mit den Problemen aller Bürgerinnen und Bürger aus den Bereichen Gesundheit und Soziales. Zur Meinungsbildung werden regelmäßig soziale Einrichtungen, Krankenhäuser sowie Alten- und Pflegeheime besucht, um ggf. im Einvernehmen mit der Fachbehörde Probleme beseitigen zu können.

Fachausschuss für Wirtschaft, Arbeit und Verbraucherschutz

Der Fachausschuss für Wirtschaft, Arbeit und Verbraucherschutz berät alle Themen im Zusammenhang mit der Stärkung des Wirtschaftsstandortes Bergedorf, des Arbeitsmarktes (einschließlich des 2. Arbeitsmarktes) und der Schaffung eines ausgeglichenen Lehrstellenangebotes.

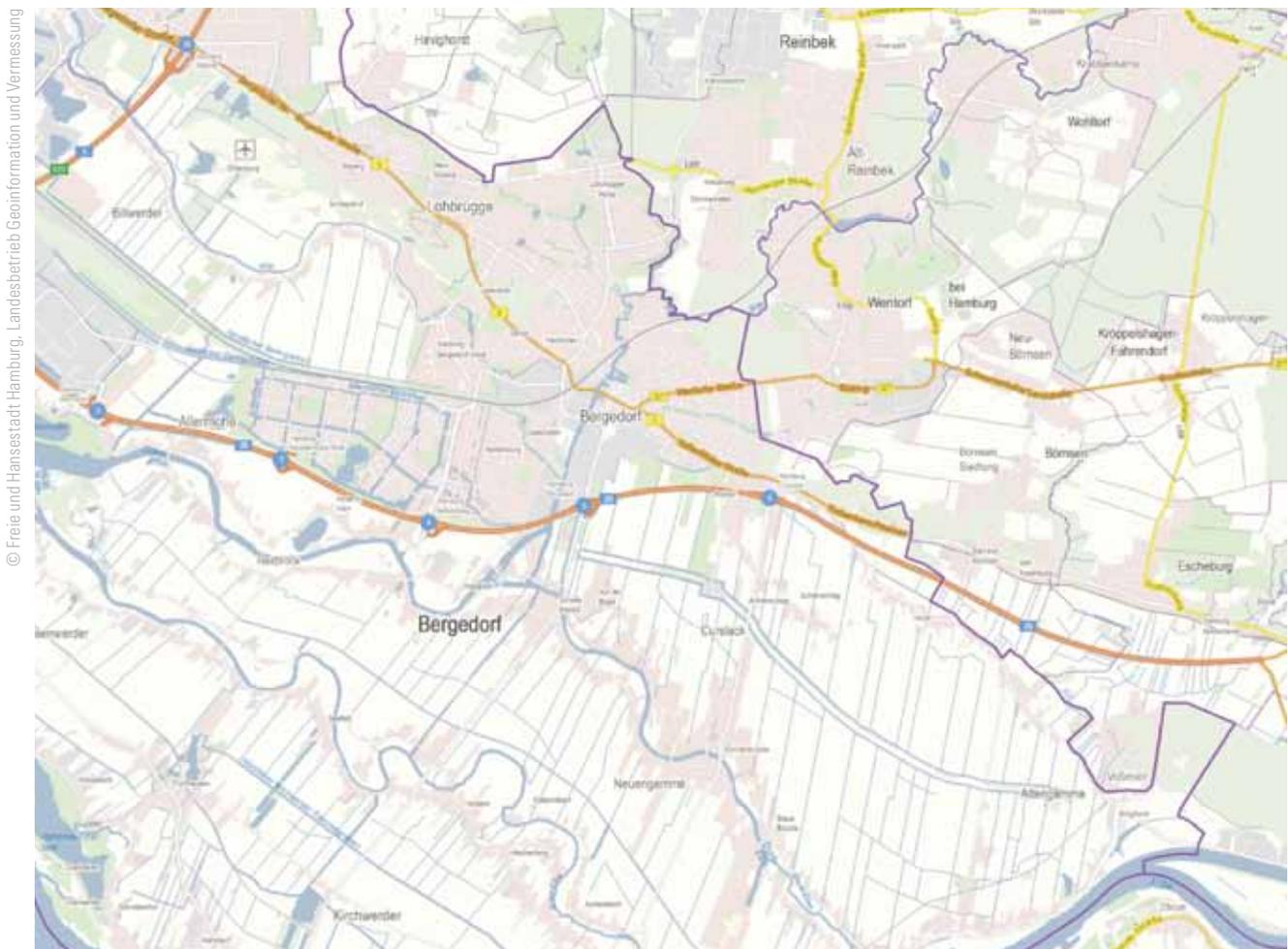
Jugendhilfeausschuss

Er ist ein rechtlich eigenständiger Ausschuss, der auf der Grundlage des Sozialgesetzbuchs Teil VIII (Kinder- und Jugendhilfe) eingerichtet wurde. Beraten werden u. a. alle Angelegenheiten, die Jugendliche betreffen, die Verteilung der bezirklichen Mittel zur Förderung der regionalen Jugendhilfe, aber auch die Wahl der Jugendschöffen und Jugendschöffinnen. Der Jugendhilfeausschuss tagt dazu häufig in Einrichtungen, die Jugendarbeit leisten.

Regionalausschuss und Unterausschuss Bau

Der Regionalausschuss kümmert sich um die Angelegenheiten und Interessen der Vier- und Marschlande. Dabei stehen Sachthemen, die eine unmittelbare bzw. mittelbare Auswirkung auf die Bevölkerung in den Vier- und Marschlanden haben, im Vordergrund. Dies sind häufig Themen aus den Bereichen Bauen, regionale Wirtschaft, Landwirtschaft, Natur- und Umweltschutz sowie Tourismus.

Für die begleitende Beurteilung aller Bauangelegenheiten im Bereich der Vier- und Marschlande hat der Regionalausschuss einen entsprechenden Unterausschuss eingesetzt. Hier werden bei der Entscheidungsfindung die Bedarfe und Interessen der Bevölkerung aus den Vier- und Marschlanden bei der begleitenden Entscheidungsfindung in allen Bauangelegenheiten in besonderem Maße berücksichtigt.



Das Bezirksamt Bergedorf

Dezernate und Fachämter

Das Bezirksamt Bergedorf gliedert sich in die **Dezernate Steuerung und Service | Bürgerservice | Soziales, Jugend und Gesundheit | Wirtschaft, Bauen und Umwelt**. Diese sind wiederum in verschiedene Fachämter und Abteilungen unterteilt, deren Struktur und Aufgabengebiete im Folgenden erläutert werden.

Dezernat Steuerung und Service

Fachämter Recht, Interner Service, Personalservice, Ressourcensteuerung

Wentorfer Straße 38, Rathaus

» Unsere Leistungen für Sie

- » Organisations-, Personal- und Haushaltsangelegenheiten
- » Gebäudemanagement
- » Wahlen und Abstimmungen (Volksbegehren und Volksentscheide)
- » Unterstützung politischer Gremien bei der Wahrnehmung ihrer Aufgaben (Interner Service)
- » die Geschäftsstelle der Bezirksversammlung
- » Katastrophenschutz
- » Öffentlichkeitsarbeit
- » Lichtwarkausschuss und Bergedorfer Museumslandschaft
- » Die beim Rechtsamt gebildeten Widerspruchsausschüsse ermöglichen es Bürgerinnen und Bürgern, vor einem Verwaltungsgerichtsverfahren Entscheidungen des Bezirksamtes überprüfen zu lassen.
- » Das Rechtsamt berät außerdem den Bezirksamtsleiter, den es in Rechtsstreitigkeiten nach außen vertritt, und entwirft oder prüft Verträge.

Dezernat Bürgerservice

Fachämter Einwohnerwesen (Einwohneramt/Kundenzentrum)

im DLZ, Weidenbaumsweg 21, Eingang A

Personenstandswesen (Standesamt)

Wentorfer Straße 30

» Unsere Leistungen für Sie

Fachamt Einwohnerwesen (Einwohneramt)

- » Meldeangelegenheiten (An-, Um- und Abmeldungen)
- » Personaldokument (Personalausweise, Reisepässe (auch für Kinder))
- » Beglaubigungen
- » Führungszeugnisse
- » Untersuchungsberechtigungsscheine
- » Anschriftenänderungen in Kfz-Scheinen
- » Fund- und Verlustsachen (siehe hierzu auch die Informationen zum zentralen Fundbüro auf www.hamburg.de).



© K. Pfeifer

Das Standesamt

Abteilung Ausländerangelegenheiten

Hier werden Aufenthaltstitel erteilt bzw. verlängert, Bescheinigungen für andere Behörden ausgestellt und Verpflichtungserklärungen nach § 68 Aufenthaltsgesetz bearbeitet. Besuchstermine sind hier nur nach vorheriger persönlicher oder telefonischer Terminvereinbarung möglich.

Wichtig: Die Ausländerdienststellen in den Bezirken sind ausschließlich zuständig für die Belange ausländischer Staatsangehöriger im gesicherten Aufenthalt. Ausländische Mitbürgerinnen und Mitbürger Hamburgs, deren Aufenthalt nicht gesichert ist (z. B. Inhaber von Aufenthaltsgestaltungen oder Duldungen), wenden sich bitte an die Ausländerabteilung des Einwohnerzentralamtes, Amsinckstraße 28, 20097 Hamburg, bei der Behörde für Inneres und Sport (erreichbar über den Telefonischen HamburgService).

Fachamt Personenstandswesen (Standesamt)

- » Eheschließungen/Lebenspartnerschaften
- » Beurkundung von Geburten und Sterbefällen
- » Entgegennahme von Kirchaustrittserklärungen
- » Ausstellung von Geburts-, Heirats-, Lebenspartnerschafts- und Sterbeurkunden
- » Beurkundung von Vater- und Mutterschaftsanerkennungen und der entsprechenden Zustimmungserklärungen
- » Nachbeurkundungen von Personenstandsfällen aus dem Ausland sowie die Aufnahme von Namensklärungen, wie z. B. von Ehenamensklärungen
- » Namenserteilungen oder Angleichungserklärungen.

Wichtig: Die Beurkundung findet grundsätzlich am Ort des Geschehens statt, eine Urkunde stellt also das Standesamt aus, das auch die Grundbeurkundung durchgeführt hat.

Öffnungszeiten: Für die Anmeldung zur Eheschließung und Lebenspartnerschaft sowie der entsprechenden Beratung ist eine vorherige Terminabsprache erforderlich. Termine hierfür können über den Telefonischen HamburgService unter der Rufnummer 42828-0 vereinbart werden.

Dezernat Soziales, Jugend und Gesundheit

Fachämter Grundsicherung und Soziales/Soziales Dienstleistungszentrum, Sozialraummanagement, Jugend- und Familienhilfe (Jugendamt), Gesundheit (Gesundheitsamt)

» Unsere Leistungen für Sie

Fachamt Grundsicherung und Soziales/Soziales Dienstleistungszentrum

Weidenbaumsweg 21

- » gewährt Hilfen nach dem Sozialgesetzbuch XII (SGB XII) (Hilfen zum Lebensunterhalt, Grundsicherung im Alter und bei dauerhafter Erwerbsminderung, Hilfen zur Gesundheit, Hilfen zur Pflege und Eingliederungshilfen für behinderte Menschen sowie Hilfen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz (AsylbLG))



Ärztehaus im

CCB

CITY-CENTER BERGEDORF

21029 Hamburg · Bergedorfer Straße 105 / Kupferhof 4

Allgemeinmedizin, Innere Medizin, Arbeitsmedizin

Praxis Dr. Kulemann
Bergedorfer Straße 105

Telefon: 040-721 5195
Telefax: 040-72 00 82 74

service@praxis-kulemann.de · www.praxis-kulemann.de · www.betriebsarzt-ccb.de

Dr. med. J. E. Kulemann
Facharzt für Innere Medizin
Facharzt für Arbeitsmedizin
Facharzt für Allgemeinmedizin
Ch. E. Kulemann
Fachärztin für Allgemeinmedizin
Naturheilverfahren, Akupunktur

Augenheilkunde

Praxis Bunse, Elsner & Pörksen

Telefon: 040-724 6000
Telefax: 040-720 1222

www.augenaerzte-bep-bergedorf.de

Dr. med. A. Bunse
Dr. med. H. Elsner
Dr. med. E. Pörksen
Augenärzte

Gastroenterologie und Proktologie

Dr. med. Wolfgang Burmeister
Dr. med. Jan Schümann
Dr. med. Christiane Görnitz-Burmeister

Telefon: 040-720 05 02-0
Telefax: 040-720 05 02-29
info@sp-ccb.de
www.sp-ccb.de

Dr. med. Wolfgang Burmeister
Dr. med. Jan Schümann
Fachärzte für Innere Medizin
Fachärzte für Gastroenterologie

Dr. med. Christiane Görnitz-Burmeister
Fachärztin für Chirurgie
Fachärztin für Proktologie

Gynäkologie

Adrian von Essen
Dr. med. Wiebke van der Linde

Telefon: 040-724 31 34
Telefax: 040-721 16 50
info@frauenaerzte-ccb.de
www.frauenaerzte-ccb.de

Adrian von Essen
Facharzt für Frauenheilkunde
Facharzt für Geburtshilfe

Dr. med. Wiebke van der Linde
Fachärztin für Frauenheilkunde
Fachärztin für Geburtshilfe

Hämatologie und Onkologie

Dr. med. Ulrich Fritz
Dr. med. Hubertus Köster

Telefon: 040-41 62 65-0
Telefax: 040-720 05 02-29
info@sp-ccb.de

Fachärzte für Innere Medizin
Fachärzte für Hämatologie
Fachärzte für Onkologie

www.sp-ccb.de

Kinder- und Jugendmedizin

Dr. med. Evelyn Lesser

Telefon: 040-724 63 64
Telefax: 040-72 54 30 15
praxis@kinderaerzte-im-netz.de

Fachärztin für
Kinder- und Jugendmedizin
Naturheilverfahren

www.kinderaerzte-im-netz.de/lesser

Neurologie und Psychiatrie

Dr. med. F. Buddenhagen
Facharzt für Neurologie
und Psychiatrie

Telefon: 040-724 24 81

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 09.00 - 12.00 Uhr
Mo. + Di. 15.00 - 18.00 Uhr
Do. 13.00 - 15.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Orthopädie

Dr. med. Ralf Neumann

Telefon: 040-724 52 52
Telefax: 040-720 08 95 9

Facharzt für Orthopädie

Urologie

Gemeinschaftspraxis
Dr. Kühn & Dr. Lesser

Telefon: 040-721 41 41
Telefax: 040-721 81 17
urologen@bergedorf.de

Dr. med. Sven-Holger Kühn
Dr. med. Klaus Lesser
Fachärzte für Urologie

www.urologen-bergedorf.de

Zahnheilkunde

Dr. med. dent. H. Shirzadi

Telefon: 040-721 52 30
Telefax: 040-721 41 32

Zahnarzt
Implantologie und Zahnersatz
Allgemeine Zahnmedizin
www.zahnarztpraxis-bergedorf.de



Dialyse-Praxis Hamburg Bergedorf Praxis für Nieren- und Hochdruckerkrankungen Fachärzte für Innere Medizin und Nephrologie

Sprechzeiten:

Montag-Freitag 08.00-12.00 Uhr
Montag 14.00-16.00 Uhr
Mittwoch 14.00-17.00 Uhr

Wir bitten um Terminvereinbarung

Telefon Praxis 244 24 14 - 30
Telefon Dialyse 244 24 14 - 40

Dr. med. Sergej Korolkov

Frau Mina Modaresi

Bergedorfer Schloßstraße 9 · 21029 Hamburg



Funktaxi-Bergedorf eG 7 21 80 34 oder 55 440 440

Krankenfahrten für alle Kassen · Rollstuhltransporte
Rund um die Uhr im Einsatz

www.funktaxi-bergedorf.de

Das Bezirksamt Bergedorf

- » Das Soziale Dienstleistungszentrum ist mit der Seniorenberatung und dem Pflegestützpunkt außerdem Ansprechpartner für seniorenrechtliche Hilfen und bei Pflegebedürftigkeit.
- » Die Fachstelle für Wohnungsnotfälle unterstützt bei drohendem Wohnungsverlust durch Mietschulden, Wohnungskündigung oder Räumungsklage. Zum Aufgabenspektrum gehören außerdem die Erteilung von Berechtigungsbescheinigungen für Wohnungssuchende (§5-Schein, Dringlichkeitsschein), Wohngeld, Elterngeld und Unterhaltssicherung.

Fachamt Sozialraummanagement

Wentorfer Straße 38, Rathaus

- » Erhaltung und Verbesserung der Lebenssituation junger Menschen, Senioren und Familien, die Planung der sozialen Infrastruktur, die planerische Entwicklung des Sozialraumes und fachübergreifende Koordination.
- » Planung, Förderung und Finanzierung von Einrichtungen und Angeboten für Familien und Senioren, die Integration von Zuwanderern sowie die großen Bereiche Sport, Stadtteilkultur und Kulturförderung sowie die Vergabe von bezirklichen Sondermitteln
- » Angebote der Kinder- und Jugend- bzw. Jugendsozialarbeit wie Erziehungsberatungsstellen, Elternschulen, Offene Kinder- und Jugendarbeit/Kindersozialarbeit sowie die städtischen Kinder- und Jugendfreizeiteinrichtungen (z. B. Häuser der Jugend).

Fachamt Jugend- und Familienhilfe (Jugendamt)

im DLZ, Weidenbaumsweg 21, Eingang C

Abteilung Allgemeiner Sozialer Dienst

Der Allgemeine Soziale Dienst steht Ihnen mit individuellen Hilfen zur Erziehung und Eingliederungshilfen für seelisch behinderte Kinder zur Seite. In Krisen- und Konfliktsituationen beraten wir Sie hinsichtlich folgender Fragen:

- » Partnerschaft, Trennung und Scheidung
- » Förderung der Erziehung in der Familie
- » Kindertagesbetreuung (Förderung von Kindern durch Vermittlung von Kindergarten-, Hort- und Tagespflegeplätzen)
- » wirtschaftliche Jugendhilfe (Hilfen zur Erziehung)
- » Amtsvormund- und Beistandschaft (Beratung und Unterstützung bei Vaterschaftsfeststellungen und der Geltendmachung von Unterhaltsansprüchen und Sorgeerklärungen sowie Leistungen nach dem Unterhaltsvorschussgesetz)

Fachamt Gesundheit (Gesundheitsamt)

im DLZ, Weidenbaumsweg 21, Eingang A

Das Fachamt ist Teil des Öffentlichen Gesundheitsdienstes. In seinem Fokus liegt die Gesundheitserhaltung der Bevölkerung.



© Bezirksamt Bergedorf

Das Bergedorfer Rathaus

- » Gesundheitsförderung und Prävention
- » Gesundheitsberichterstattung und Organisation von Gesundheitskonferenzen
- » Untersuchung und Beratung von Kindern, Jugendlichen und deren Eltern
- » Beratung und Betreuung von psychisch Kranken sowie von Menschen mit chronischen Erkrankungen oder Behinderungen
- » amtsärztliche und sozialmedizinische Begutachtungen für Ämter und Behörden
- » Maßnahmen zum Schutz der Bevölkerung vor der Ausbreitung von Infektionskrankheiten

Die Beratungsstelle für Körperbehinderte und die Wohn-Pflege-Aufsicht (ehemals Heimaufsicht) sind ebenfalls im Gesundheitsamt angesiedelt.

Dezernat Wirtschaft, Bauen und Umwelt

Fachämter Stadt- und Landschaftsplanung, Management des öffentlichen Raumes, Verbraucherschutz, Gewerbe und Umwelt

Im Dezernat Wirtschaft, Bauen und Umwelt sind die Aufgaben des ehemaligen Bauamtes, des Verbraucherschutzamtes und der Wirtschaftsförderung gebündelt. Es gliedert sich in die in der Überschrift genannten Fachämter und das Zentrum für Wirtschaftsförderung, Bauen und Umwelt. In letzterem erhalten Bauwillige und Gewerbetreibende weitestgehend alle Leistungen aus einer Hand. Der Dezernent für Wirtschaft, Bauen und Umwelt ist zugleich Regionalbeauftragter für die Vier- und Marschlande und in dieser Funktion der Ansprechpartner für Bürgerinnen und Bürger, Vereine, Wirtschaft und Politik aus dem Landgebiet.

Fachamt Stadt- und Landschaftsplanung

Wentorfer Straße 38 a, Neubau

Das Fachamt Stadt- und Landschaftsplanung unterteilt sich in die Abteilungen Übergeordnete Planung, Bebauungsplanung und Landschaftsplanung.

- » Entwicklung von Konzepten der Stadtentwicklung und Landschaftsplanung
- » Durchführung von Bebauungsplanverfahren mit Bürgerbeteiligungen und von städtebaulichen Einzelprojekten
- » Ausgleich unterschiedlicher Interessen durch Erarbeitung von Lösungsvorschlägen

Fachamt Management des öffentlichen Raumes

Kampweg 4

- » Bau und Unterhalt öffentlicher Grünanlagen und Kinderspielplätze
- » Pflege von Straßenbäumen und Naturschutzgebieten
- » Zu den Kernaufgaben der Abteilung Projekte, Straßen und Wege, die zugleich Wegeaufsichtsbehörde ist, gehören Bau und Unterhaltung des bezirklichen Straßennetzes. Sie stellt Straßenschilder und Verkehrszeichen auf und veranlasst Fahrbahnmarkierungen.

IHR PARTNER FÜR GUTES WOHNEN

Wir gehören zu den großen Wohnungsbaugenossenschaften im norddeutschen Raum

Unseren Mitgliedern bieten wir:

- Dauerwohnrechte in etwa 9.000 Wohnungen
- kontinuierlich hohe Investitionen in Modernisierung und Instandhaltung des Wohnungsbestandes
- schneller Service für dringliche Reparaturen und Notdienst rund um die Uhr
- bis zu 4%-Dividende auf Genossenschaftsanteile
- sichere Sparangebote
- soziale Hilfe durch unsere Bergedorf-Bille-Stiftung zur sozialen Integration von Menschen



*Ein Zuhause -
Nicht nur für Ihr Geld!*

Sie sind interessiert und wünschen weitere Informationen? Dann kommen Sie doch einfach bei uns vorbei, rufen Sie uns an, schreiben eine E-Mail oder informieren sich umfassend im Internet auf unserer Homepage.

**Gemeinnützige Baugenossenschaft
Bergedorf-Bille eG**

Bergedorfer Straße 118-122
21029 Hamburg

Telefon (0 40) 72 56 00 - 0
E-Mail info@bergedorf-bille.de

www.bergedorf-bille.de

**Bergedorf
Bille**

■ Gemeinnützige Baugenossenschaft eG

Georg-Behrmann-Stiftung

Senioren-Wohneinrichtung ♦ Servicewohnen ♦ Ambulanter Pflegedienst

Seit 1959 ist die Georg-Behrmann-Stiftung Ihr Partner im Bereich Wohnen und Pflege von Senioren in Bergedorf und Umgebung.

Die Senioren-Wohneinrichtung (Alten- und Pflegeheim) bietet in 82 EZ- und 12 DZ-Appartements vollstationäre Pflege an. Besonders die eigene Küche, Wäscherei und Reinigung sorgen neben den Pflegekräften für das persönliche Wohlbefinden.

Die Servicewohnanlage bietet 161 betreute Wohnungen in grüner, ruhiger Lage, mit vielfältigen Veranstaltungen und umfassender Betreuung.

Der Ambulante Pflegedienst unterstützt und hilft Ihnen in der eigenen Häuslichkeit. Das Team aus Fachkräften übernimmt Behandlungspflege gemäß ärztlicher Verordnung oder stimmt Leistungen im Bereich Pflege oder Hauswirtschaft individuell mit Ihnen ab.

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!

**Die direkte Verbindung für
Ihr Informationsgespräch:**

- ♦ **Wohneinrichtung**
Tel. 040/ 724 184 0
- ♦ **Servicewohnen**
Tel. 040/ 724 184 28
- ♦ **Ambulanter Pflegedienst**
Tel. 040/ 724 184 44

*Ihr Behauptungszentrum
in Bergedorf!*



Zertifizierte
Senioren-Wohneinrichtung



Justus-Brinckmann-Str. 60 ♦ 21029 Hamburg
www.georg-behrmann-stiftung.de ♦ info@georg-behrmann-stiftung.de

Das Bezirksamt Bergedorf

Fachamt Verbraucherschutz, Gewerbe und Umwelt

Wentorfer Straße 38 a, Neubau

Das Fachamt gliedert sich in die Abteilungen Gewerberecht, Marktwesen und Lebensmittelüberwachung, Veterinärwesen und Technischer Umweltschutz.

- » Gewerbeerlaubnisse
- » Konzessionen für Gaststätten
- » Überwachung der Vorschriften zum Feiertags- und Jugendschutz sowie zum Ladenschluss, Passivraucherschutz, zur Hundehaltung und Gewerbeordnung
- » Organisation der Wochenmärkte, Vergabe von Wochenmarktständen
- » Lebensmittelüberwachung, Überwachung von Kosmetik und Bedarfsgegenständen
- » Tierschutz und Tierseuchenbekämpfung u. a. amtstierärztliche Angelegenheiten
- » Ansprechpartner für alle Fragen rund um Tierhaltung und Tierschutz
- » Bearbeitung von Beschwerden über Lärm-, Geruchs- und Lichtbelästigung durch Gewerbebetriebe
- » Fragestellungen zu Bodenbelastungen (z. B. Altlasten)
- » Überwachung der Trinkwasserqualität und der Wasserqualität in Schwimmbädern und Badeseen

Zentrum für Wirtschaftsförderung, Bauen und Umwelt (WBZ)

Wentorfer Straße 38 a, Neubau

Die aktuellen Öffnungszeiten und benötigten Unterlagen erfragen Sie bitte beim Telefonischen HamburgService unter der Rufnummer 42828-0.

Mit dem Ziel, alle kundennahen Dienstleistungen des Dezernates Wirtschaft, Bauen und Umwelt unter einem Dach und „aus einer Hand“ anzubieten, wurde 2007 das Bergedorfer Zentrum für Wirtschaftsförderung, Bauen und Umwelt (WBZ) als erstes seiner Art in Hamburg eröffnet. Die beteiligten Fachdienststellen (s. u.) arbeiten hier eng vernetzt und fachübergreifend zusammen. Die Bergedorfer Zweigstelle der **Handwerkskammer Hamburg** ist hier ebenfalls angesiedelt. Das **WBZ** ist die zentrale Anlaufstelle für alle Bauwilligen, Investoren und Gewerbetreibenden.

Mit den folgenden Anliegen können Sie sich an die Eingangszone des WBZ wenden:

- » wenn Sie in Bergedorf bauen wollen, Ihren Betrieb erweitern oder ein Gewerbe anmelden möchten
- » wenn Sie Fragen zum Natur-, Landschafts- oder Baumschutz oder zum Wasserrecht haben
- » wenn Sie sich über Bebauungspläne oder andere Fachplanungen informieren oder Bauakten einsehen möchten.

Dienstleistungszentrum Bergedorf (DLZ)

Weidenbaumsweg 21, 21029 Hamburg

Kernöffnungszeiten: Mo. und Do. 8.00-16.00 Uhr, Di. und Fr. 8.00-13.00 Uhr

Im **Dienstleistungszentrum Bergedorf (DLZ)** werden verschiedene Dienstleistungen aus unterschiedlichen Bereichen zusammengeführt. Bürgerinnen und Bürger des Bezirks Bergedorf sind also nicht mehr auf unterschiedliche Orte und Sprechzeiten angewiesen, sondern erhalten zahlreiche Serviceleistungen gebündelt unter einem Dach. Einfache Anliegen werden direkt

und abschließend bearbeitet, Sie erhalten vor Ort alle notwendigen Informationen, Antragsformulare und Merkblätter und bei Bedarf einen Termin bei einem der zuständigen Sachbearbeiter. Neben den verkürzten Wegen liegt ein weiterer großer Vorteil in den umfangreichen Öffnungszeiten.

Mit welchen Anliegen können Sie sich an das Dienstleistungszentrum wenden?

Eingang A (3. OG)

Einwohneramt

- » Melde- und Ausweisangelegenheiten
- » Ausländerangelegenheiten

Gesundheitsamt

- » Amtsärztliche Gutachten
- » Gesundheitsschutz
- » Mütterberatung
- » Sozial- und Jugendpsychiatrischer Dienst
- » Schulärztlicher und Schulzahnärztlicher Dienst

Eingang C (2. OG)

Fachamt Grundsicherung und Soziales Wentorfer Straße 38 a, Neubau

- » Elterngeld
- » Sozialhilfe und Leistungen für Asylbewerber
- » Unterhaltssicherung
- » Wohngeld
- » Wohnungsangelegenheiten und Wohnungsnotfälle

Fachamt Jugend- und Familienhilfe

- » Kindertagesbetreuung
- » Unterhaltsvorschuss

Eingang C (3. OG)

Fachamt Jugend- und Familienhilfe

- » Allgemeiner Sozialer Dienst
- » Amtsvormundschaft
- » Beistandschaft
- » Beurkundungen

Eingang D (2. OG)

- » Beratungsstelle für Körperbehinderte
- » Bezirkliche Seniorenberatung
- » Wohn-Pflege-Aufsicht (ehemals Heimaufsicht)
- » Pflegestützpunkt



Im Eingangsbereich des **WBZ** wird Ihr Anliegen zentral vom **Team Kunden-Service** aufgenommen. Je nach Angelegenheit bearbeiten die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter Ihren Wunsch sofort, vermitteln den Kontakt zu den Fachexperten oder vereinbaren mit Ihnen einen individuellen Termin für ein Beratungsgespräch.

Die Abteilung **Wirtschaftsförderung** ist Ansprechpartner für die Bergedorfer Wirtschaft und bietet interessierten Unternehmen vielfältige Serviceleistungen. Sie verbindet eine kompetente Wirtschaftsförderung mit einem proaktiven Stadt- und Standortmarketing. Hierfür arbeitet die Abteilung eng mit den Branchennetzwerken vor Ort, dem Verein Wirtschaft und Stadtmarketing Bergedorf (s. S. 7) und den beiden **Business Improvement Districts** Bergedorfs zusammen, um die Zukunft des Wirtschaftsstandorts Bergedorfs positiv zu beeinflussen. Bei der Bereitstellung von Gewerbeflächen hilft die Abteilung

gerne weiter und bietet sich auch als „Lotse“ bei den Kontakten mit anderen Teilen der Hamburger Verwaltung an.

In der **Abteilung Bauprüfung** werden Baugenehmigungen erteilt und Informationen über konkrete Anforderungen eines Bebauungsplanes und des sonstigen für ein Grundstück geltenden Patentrechts herausgegeben. Die Abteilung berät auch zu konkreten Bauvorhaben und in allen Fragen des öffentlichen Baurechts. Hier reichen Sie Bauanträge ein.

Die **Abteilung Umwelt- und Naturschutz** erarbeitet alle Anträge bezüglich Baum- und Landschaftsschutz, informiert über die im Bezirk liegenden Naturschutzgebiete und berät in allen naturschutzrechtlichen Fragen im Rahmen von Bauvorhaben.

Bergedorfer Wochenmärkte



Aktuelle Änderungen (Verlegungen) der Marktzeiten finden Sie unter

www.hamburg.de/wochenmarkt-hamburg



Donnerstag

- » Wochenmarkt in Bergedorf-West
Werner-Neben-Platz
8.00-13.00 Uhr
- » Bio-Wochenmarkt
Bergedorfer Bahnhofsvorplatz
11.00-19.00 Uhr

Freitag

- » Wochenmarkt in Bergedorf, Chrysanderstraße
8.00-13.00 Uhr
Bei verschiedenen Händlern Parkgutscheine für eine Stunde gratis parken im Parkhaus in der Schloßstraße
- » Wochenmarkt Nettelburg, Edith-Stein-Platz
10.30-17.00 Uhr

Samstag

- » Wochenmarkt in Lohbrügge
8.00-13.00 Uhr
kostenlose Parkplätze auf dem Schulhof
- » Wochenmarkt in Neuallermöhe-West, Fleetplatz
8.00-13.00 Uhr

Dienstag

- » Wochenmarkt in Bergedorf, Chrysanderstraße
8.00-13.00 Uhr
Bei verschiedenen Händlern Parkgutscheine für eine Stunde gratis parken im Parkhaus in der Schloßstraße
- » Grachtenplatz 14.00-18.00 Uhr

Mittwoch

- » Wochenmarkt in Lohbrügge
8.00-13.00 Uhr

Die freundlichen Marktbesucher versorgen Sie fünfmal pro Woche mit regionaltypischen Gemüse-spezialitäten, zahlreichen Obstsorten, bunten Blumen, frischem Fisch, saftigem Fleisch und vielen weiteren regionalen Produkten.

Sie erhalten frische Blumen und knackiges Gemüse aus den Vier- und Marschlanden direkt vom Erzeuger. Auch die persönliche Beratung und die tolle Atmosphäre gehören zum abwechslungsreichen Einkauf auf dem Wochenmarkt.

Ein Besuch lohnt sich immer!



FISCH LENZ



Qualität vom Wochenmarkt

Unsere Markttage und Standorte:

- dienstags: Barsbüttel 08:00 - 13:00 Uhr
- mittwochs: Geesthacht 07:30 - 13:00 Uhr, Lohbrügge 08:00 - 13:00 Uhr
- donnerstags: Lauenburg (Edeka Dumnick) 08:00 Uhr - 18:00 Uhr
Schenefeld 08:00 - 12:30 Uhr
- freitags: Nettelburg 10:30 - 17:00 Uhr, Fünfhausen 08:00 - 18:00 Uhr
Barsbüttel 09:00 - 17:00 Uhr
- samstags: Lohbrügge 08:00 - 13:00 Uhr, Geesthacht 07:30 - 13:00 Uhr
- sonntags: Hamburger Fischmarkt 05:00 - 09:30 Uhr

www.fisch-lenz.de

www.hamburg.de/wochenmarkt-hamburg

Behördliche Einrichtungen | Wichtige Adressen

Arbeitsagentur | Jobcenter

Agentur für Arbeit Hamburg-Bergedorf
Johann-Meyer-Straße 55, 21031 Hamburg
Arbeitnehmer 0800/4555500*
Arbeitgeber 0800/4555520*
hamburg-bergedorf@arbeitsagentur.de
www.arbeitsagentur.de
Mo. bis Fr. 8.00-12.00 Uhr,
Do. 16.00-18.00 Uhr nur für Berufstätige
➔ Jobcenter team.arbeit.hamburg
Standort Bergedorf
Weidenbaumsweg 69 b
21035 Hamburg
Hotline 24851999
jobcenter-team-arbeit-hamburg,
weidenbaumsweg@jobcenter-ge.de
www.team-arbeit-hamburg.de
Mo., Di., Do. und Fr. 8.00-12.00 Uhr, Do. 15.30-
17.00 Uhr nur für Berufstätige, außerdem nach
telefonischer Vereinbarung

Einwohnerzentramt

Amsinckstraße 28
20097 Hamburg
Telefonischer HamburgService 42828-0
poststelle@eza.hamburg.de

Finanzämter | Finanzbehörde

Finanzamt Hamburg-Bergedorf
Ludwig-Rosenberg-Ring 41
21031 Hamburg
Telefonischer HamburgService 42828-0
fahamburgbergedorf@finanzamt.hamburg.de

Finanzamt für

Verkehrsteuern und Grundbesitz

Gorch-Fock-Wall 11
20355 Hamburg
Telefonischer HamburgService 42828-0
fafuerverkehrsteuern@finanzamt.hamburg.de



Finanzbehörde
Gänsemarkt 36, 20354 Hamburg
Telefonischer HamburgService 42828-0
finanzbehoerde.poststelle@fb.hamburg.de

Gerichte

Amtsgericht Hamburg-Bergedorf
Ernst-Mantius-Straße 8, 21029 Hamburg
Telefonischer HamburgService 42828-0
Mo. bis Fr. 9.00-13.00 Uhr

Landgericht Hamburg

Sievekingplatz 1, 20355 Hamburg
Telefonischer HamburgService 42828-0
poststelle@lg.justiz.hamburg.de
Mo. bis Do. 9.00-15.00 Uhr, Fr. 9.00-14.00 Uhr

Handelskammer Hamburg

Adolphsplatz 1
20457 Hamburg 36138-138
service@hk24.de
www.hk24.de
➔ Ansprechpartner für den Bezirk Bergedorf:
Christian Graf 36138-344
christian.graf@hk24.de

Handwerkskammer Hamburg

Zweigstelle Bergedorf
Magrit Thies
Wentorfer Straße 38 a
21029 Hamburg 7242212
mthies@hwk-hamburg.de

Landesbetrieb für Geoinformation und Vermessung

Neuenfelder Straße 19
21109 Hamburg 42828-0
Telefonischer HamburgService
info@gv.hamburg.de
www.geoinfo.hamburg.de

Landesbetrieb Verkehr (LBV)

www.hamburg.de/lbv

Standort Bergedorf
Bergedorfer Straße 74
21033 Hamburg
lbv-bergedorf@hamburg.de

* kostenfreie Servicenummer



Das Bergedorfer Handwerk – Servicepartner!

Gleich nebenan!

Handwerk ist eine tragende Säule der Bergedorfer Wirtschaft. Mit seinen über 1.000 Betrieben, mehr als 9.500 Meistern und Gesellen, 200 Ausbildungsstätten und 400 Lehrlingen garantiert es Qualitätsleistungen und bietet zukunftssichere Arbeits- und Ausbildungsplätze. Dank der erfahrenen Meister und Gesellen im Handwerk konnte die Energiewende in Taten umgesetzt werden.

Handwerksarbeiten sind Vertrauenssache! Gute und solide Handwerksleistungen gedeihen am besten auf der Grundlage einer gewachsenen, vertrauensvollen Zusammenarbeit. Man kennt sich und kann sich aufeinander verlassen. Zwischen den Betrieben der einzelnen Gewerke gibt es eine enge Zusammenarbeit. Komplett-Leistungen sind für die kooperativen Bergedorfer Handwerksbetriebe eine Selbstverständlichkeit. Hieraus erwachsen handfeste - auch geldwerte - Vorteile für Unternehmen, öffentliche Hand und private Haushalte.

Die Handwerkskammer Hamburg ist seit 70 Jahren mit einer eigenen Zweigstelle zur Unterstützung der ehrenamtlichen Arbeit der Bezirksmeister der Hamburger Innungen im Bezirk Bergedorf aktiv. Sie suchen ein leistungsstarkes Partnerunternehmen im Handwerk in Bergedorf oder haben eine andere Frage ... zögern Sie nicht! Wenden Sie sich an die Zweigstelle Bergedorf der Handwerkskammer Hamburg. Sie finden uns im Bergedorfer Zentrum für Wirtschaft, Bauen und Umwelt neben dem Rathaus in der Wentorfer Straße.

Magrit Thies
Leiterin der Zweigstelle Bergedorf
Handwerkskammer Hamburg
Wentorfer Straße 38 A
21029 Hamburg
Tel.: 0 40/7 24 22 12
Fax: 0 40/7 21 92 96
E-Mail: mthies@hwk-hamburg.de



Das Team der Bezirkshandwerksmeister:

- Christian Hamburg
(Maler- und Raumausstattermeister)
- Karsten Sommer
(Glasermeister)
- Sönke Burwieck
(Tischlermeister)

Sie haben spezielle Fragen zur energetischen Gebäudesanierung:

Beratung zu Erneuerbaren Energien und Heizungsanlagen in Kombination damit sowie passenden Förderprogrammen:

SolarZentrum Hamburg im ELBCAMPUS
Zum Handwerkszentrum 1
21079 Hamburg
Tel.: +49 40/3 59 05-8 20
E-Mail: info@solarzentrum-hamburg.de
Internet: www.solarzentrum-hamburg.de

Beratungen zu Wärmedämmung, Fenstern, Lüftungsanlagen sowie Förderprogrammen im Gebäudebereich:

EnergieBauZentrum im ELBCAMPUS
Zum Handwerkszentrum 1
21079 Hamburg
Tel.: +49 40/3 59 05-8 22
E-Mail: energiebauzentrum@elbcampus.de
Internet: www.energiebauzentrum.de



 Handwerkskammer
Hamburg

DAS HANDWERK
DIE WIRTSCHAFTSMACHT. VON NEBENAN.

Behördliche Einrichtungen | Wichtige Adressen

Öffentliche Rechtsauskunft- und Vergleichsstelle Hamburg (ÖRA)

www.hamburg.de/oera

Hauptstelle

Gabriele Rüsch
Dammtorstraße 14
20354 Hamburg 42843-3071, -3072
gabriele.ruesch@basfi.hamburg.de
Mo. bis Fr. 8.00-13.00 Uhr

Bezirksstelle Bergedorf

Weidenbaumsweg 21, Eingang A,
3. OG (Gesundheitsamt), 21029 Hamburg
Di. und Do. 17.00-18.30 Uhr

Hinweis: Ein rechtsverbindlicher Kontakt per E-Mail oder eine telefonische Beratung sind leider nicht möglich. Folgende Rechtsgebiete werden ausschließlich in der Hauptstelle oder der Bezirksstelle Hamburg-Mitte (Adresse s. Hauptstelle, Sprechzeiten: Mo. und Do. 17.00-18.30 Uhr) beraten: Asylrecht, öffentliches Recht, Arbeits- und Sozialversicherungsrecht.

Schuldnerberatung

Öffentliche Schuldner- und Insolvenzberatung
hamburger arbeit GmbH
www.hamburger-arbeit.de/beratung

Beratungsstelle Bergedorf

Sander Markt 12, 21031 Hamburg 4109859-0
schuldnerberatung@hamburger-arbeit.de

Für die Anmeldung zur Beratung ist Ihr persönliches Erscheinen erforderlich (Anmeldung Mo. 9.30-12.00 Uhr; in Einzelfällen ist die Anmeldung zu anderen Zeiten nach vorheriger Absprache möglich). Bitte bringen Sie aktuelle Einkommensnachweise und Ausweispapiere mit.

Telefonische Notfallsprechstunde:

Mo. 10.00-12.00 Uhr

Tourismusinformation

Bergedorf-Information im Hasse-Turm

Johann-Adolf-Hasse-Platz 1
21029 Hamburg 72693324
info@bergedorf.de
www.bergedorf.de

Di. bis Sa. 10.00-14.00 Uhr

➔ 2. Standort im Bergedorfer Schloss

Bergedorfer Schloßstraße 4
21029 Hamburg 42891-2509
Di. bis So. 11.00-17.00 Uhr

Hamburg Tourismus GmbH

Steinstraße 7, 20095 Hamburg 30051-300
info@hamburg-tourismus.de
www.hamburg-tourism.de

TÜV Hanse GmbH

www.tuev-hanse.de

Service-Center Bergedorf

Bergedorfer Straße 74
21033 Hamburg 42858-5000
➔ kostenlose
HU/AU-Termin-Hotline 0800/88842673
Mo. bis Fr. 7.30-17.30 Uhr, Sa. 9.00-13.00 Uhr



Verbraucherzentrale Hamburg e. V.

Kirchenallee 22, 20099 Hamburg 24832-0
info@vzh.de, www.vzh.de
Mo. bis Fr. 10.00-16.00 Uhr

Wohn- und Betreuungsangebote

f & w fördern und wohnen AöR
Grüner Deich 17, 20097 Hamburg 42835-0
www.foerderungundwohnen.de

Übernachtungsstätten, Wohnunterkünfte und Mietwohnanlagen für wohnungslose Menschen und Zuwanderer, zentrale Erstaufnahme für Asylbewerber, sozialtherapeutische Einrichtung Sachsenwaldau und personenzentrierte Hilfen für psychisch kranke Menschen im eigenen Wohnraum.

Übernachtungsstätten

FrauenZimmer – Übernachten und Wohnen für obdachlose Frauen
Hinrichsenstraße 4 a
20535 Hamburg
Tag und Nacht 254187-21

Pik As –
Übernachtungsstätte für obdachlose Männer
Neustädter Straße 31 a
20355 Hamburg
Tag und Nacht 42841-1707

Wohnunterkünfte und Mietwohnanlagen für wohnungslose Menschen und Zuwanderer im Bezirk Bergedorf

Mietwohnanlage Ladenbeker Furtweg
Ladenbeker Furtweg 178
21033 Hamburg 41626756

Mietwohnanlage Mendelstraße
Mendelstraße 43 a
21079 Hamburg 41626756

Wohnunterkunft Achterdwers
Achterdwers 7-13
21035 Hamburg 7211519, 7219172

Wohnunterkunft Ladenbeker Furtweg

Ladenbeker Furtweg 180
21033 Hamburg 72008633, 7394710

Wohnunterkunft Moorfleet
Sandwich 66, 22113 Hamburg 24835552

Wohnunterkunft Rahel-Varnhagen-Weg
Rahel-Varnhagen-Weg 12-24
21035 Hamburg 63604108, 73598084

Wohnunterkunft und Pavillondorf Curslackner Neuer Deich
Curslackner Neuer Deich 57 und 80
21029 Hamburg 7232096
oder 72375319, 4192-2722, -2740

Zentrale Erstaufnahme für Asylbewerber

Melanie Anger
Harburger Poststraße 1
21079 Hamburg 42815-2121
Fax 42815-2123

Aufnahme- und Vermittlungsstelle Hamburg

Thorsten Reising
Hinrichsenstraße 4, 20535 Hamburg 42835-5181
Mo., Di., Do. und Fr. 10.00-12.00 Uhr,
Mi. und nachmittags nach Vereinbarung

Stationäres Angebot für Frauen und Männer mit einer langjährigen Abhängigkeit von Alkohol, Drogen und Medikamenten

Wohnen in Sachsenwaldau
Jochen Krull
Sachsenwaldau 8, 21465 Reinbek 04104/9713-0

Personenzentrierte Hilfen für psychisch kranke Menschen im eigenen Wohnraum

f & w PPM Bergedorf
Leitung: Sigrid Schaff
Achterdwers 9, 21035 Hamburg 04104/971312
oder 0172/3184161
sigrid.schaff@foerderungundwohnen.de

Sternwarte^{HH} — Das Tor zum Universum



Öffnungszeiten
Mi-Fr 12⁰⁰-14⁰⁰ Uhr
Sa-So 10⁰⁰ bis 18⁰⁰ Uhr

Besucherzentrum Café Raum & Zeit in Hamburg-Bergedorf

- Historische Kuppelbauten
- Idyllisches Parkgelände
- Brunchbuffet am Wochenende
- Führungen und Kindergeburtstage
- Räume für Ihre festlichen Anlässe
- Wechselndes Kulturprogramm
- Astronomie-Vorträge

Termine und Infos zu
allen Veranstaltungen
finden Sie im Internet
www.sternwarte-hh.de



STERNWARTE^{HH}

HAMBURG
BERGEDORF

Besucherzentrum der Sternwarte im 1-m-Spiegelteleskop
August-Bebel-Str. 196 21029 Hamburg T 040 47 19 31 30

Entspannt Reisen



- Städtereisen, Tagesfahrten, Kultur-Reisen, Rundreisen, Aktivreisen, Kurzreisen
- 4* Komfort-Busse und Hotels
- Taxiservice
- Umfangreiches Rahmenprogramm
- Beratung und 24h Notfall-Hotline

Mit dem Bus sicher in Ihren nächsten Urlaub!

Deutschland und Europa: Ob Nordsee oder Mittelmeer, ob Amsterdam oder Zakopane, wir chauffieren Sie an Ihr Ziel!

SEIT ÜBER
85
JAHREN
TOURISMUS
EXPERTE

ELITE
grenzenlos - günstig - bequem

+49 40 227 45 40

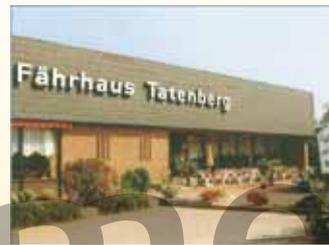
WWW.ELITE-TRAFFIC.DE

Fährhaus Tatenberg

Inh. Anja Schwormstedt

... auch bei uns
können Sie übernachten.

- Familien- und Betriebsfeiern
- Versammlungen
- Sonnenterrasse
- Kinderspielplatz
- Gästezimmer
- Saisonale Gerichte und verschiedene Buffets
- Frühstücksbuffet



Tatenberger Deich 162 · 21037 Hamburg · Tel. 0 40/7 37 22 27 · Fax 7 37 39 71
service@faehrhaus-tatenberg.de · www.faehrhaus-tatenberg.de

zapf  umzüge
Umzugspartner VRK Hamburg GmbH

- Beratung vor Ort
- Full-Service-Umzüge
- Bereitstellung sämtlicher Packmittel
- Beiladungen
- Modernes Möbellager



Tel. 040/853 33 90
Fax: 040/851 51 50

Großmannstraße 129 · 20539 Hamburg
E-Mail: hamburg@zapf.de · www.zapf.de

Freizeit, Sport und Spaß

Initiativen

Anleger Bergedorf Serrahnstraße 1, 21029 Hamburg	
Bergedorfer Schifffahrtlinie Buhr GmbH Alte Holstenstraße 64 21029 Hamburg	73675690
<i>info@barkassenfahrt.de</i> <i>www.barkassenfahrt.de</i>	
Briefmarkensammler-Verein Bergedorf und Umgebung von 1911 e. V. Peter von Essen Neuengammer Hausdeich 43 21039 Hamburg	7235514
Freunde des Museums für Bergedorf und die Vierlande e. V. Schloss Bergedorf Bergedorfer Schloßstraße 4 21029 Hamburg	42891-2559
<i>info@museumsfreunde-bergedorf.de</i> <i>www.museumsfreunde-bergedorf.de</i>	
Freundes- und Förderkreis Bethesda Krankenhaus Bergedorf e. V. Glindesweg 80, 21029 Hamburg 1. Vorsitzender Dr. Uwe Klemm	7215547
Freundeskreis KZ-Gedenkstätte Neuengamme e. V. Jean-Dolidier-Weg 75 21039 Hamburg	88301395
<i>freundeskreis-neuengamme@hamburg.de</i> <i>www.kz-gedenkstaette-neuengamme.de</i>	
Genealogische Gesellschaft Hamburg e. V. Sabine Paap Über der Feuerwache Chrysanderstraße 2 d, 21029 Hamburg	5256601
<i>sabine.paap@t-online.de</i>	
Hamburg Tourismus GmbH Steinstraße 7, 20095 Hamburg	30051701
<i>info@hamburg-tourismus.de</i> <i>www.hamburg-tourism.de</i>	
Hamburger Sternwarte Besucherzentrum: Auf dem Gojenberge im Gebäude 1-m-Spiegelteleskop August-Bebel-Straße 196 21029 Hamburg	47193130
<i>info@sternwarte-hh.de, www.sternwarte-hh.de</i>	
Hasse-Gesellschaft Bergedorf e. V. Hasse-Archiv Johann-Adolf-Hasse-Platz 1 21029 Hamburg	7217810
<i>info@hasse-gesellschaft-bergedorf.de</i> <i>www.hasse-gesellschaft-bergedorf.de</i>	
Kultur- und Geschichtskontor Reetwerder 17, 21029 Hamburg	7212823
<i>info@geschichts-kontor.de</i> <i>www.geschichts-kontor.de</i>	
Landesbund der Gartenfreunde in Hamburg e. V. Fuhsbüttler Straße 790 22337 Hamburg	500564-0
<i>info@gartenfreunde-hh.de</i> <i>www.gartenfreunde-hh.de</i>	
Lichtwarkausschuss Bergedorf Wentorfer Straße 30 21029 Hamburg	42891-2514
Jugendtheatertage, Jugendmusikantenwettbewerb Theaterkarten direkt im Haus im Park Siehe Seite 19 und 20	

Mieterverein zu Hamburg im Deutschen Mieterbund (DMB) Beim Strohhause 20 20097 Hamburg	87979-0
<i>info@mieterverein-hamburg.de</i> <i>www.mieterverein-hamburg.de</i>	
MountainVillage RailroadFRIENDS Klaus-Schaumann-Straße 45 a 21035 Hamburg	7354978
Naturschutzbund Deutschland (NABU) Landesverband Hamburg e. V. <i>www.hamburg.nabu.de</i> Forschungsstation Die Reit Reitbrooker Westerdeich 68 21037 Hamburg	7372438
<i>reit@nabu-hamburg.de</i> Arbeitsgruppe Bergedorf/Vierlande: Storchen- und Amphibienschutz, Betreuung mehrerer Naturschutzgebiete (u. a. Kirchwerder Wiesen), Vogelzugforschung, lokalpolitische Arbeit Reinhard Grosch Horst Schramm	7355594 7354958
<i>bergedorf@nabu-hamburg.de</i> Treffen jeden 2. Mo. im Monat 19.30 Uhr, LOLA, Lohbrügger Landstraße 8 21031 Hamburg	

Bürgervereine

Bergedorfer Bürgerverein von 1847 e. V. Christa Timmermann An den Tannen 21 21033 Hamburg	0170/2460336
<i>christa.timmermann@bergedorfer-buergerverein.de</i> <i>www.bergedorfer-buergerverein.de</i>	
Bürgerverein Lohbrügge e. V. seit 1967 Fritz C. Hamester Postfach 800471 21004 Hamburg	7390798
<i>buergerverein-lohbruegge@wtnet.de</i> <i>www.buergerverein-lohbruegge.de</i>	
Dorfanger Boberg e. V. Bockhorster Weg 1 21031 Hamburg	41091725
<i>info@dorfanger-boberg-ev.de</i> <i>www.dorfanger-boberg-ev.de</i>	
Dorfgemeinschaft Billwärder an der Bille e. V. Ina-Maria Schertel Billwerder Billdeich 121 21113 Hamburg	7340586
<i>kontakt@dorfgemeinschaft-billwerder.de</i> <i>www.dorfgemeinschaft-billwerder.de</i>	
Jugend- und Kulturverein Billwerder e. V. Peter Moller Auf der Bojewiese 11 c 21033 Hamburg	73926821
<i>jkvb@bergedorf.de</i>	
Stadtteilbüro Lohbrügge Alte Holstenstraße 22-24 (Holstenpassage) 21031 Hamburg	20907782
<i>lohbruegge@lawaetz.de</i> <i>www.bergedorf-lohbruegge.de</i>	
Vierländer Kultur- und Heimatverein „De Latücht“ von 1987 e. V. Hermann Struß Horster Damm 111 21039 Hamburg	7235528
<i>info@de-latuecht.de</i> <i>www.de-latuecht.de</i>	

Vereine speziell für Menschen mit Migrationshintergrund

Afghanischer Elternrat e. V.
Paul-Klee-Straße 14, 22115 Hamburg
Ansprechperson: Laila Halim
halim678@hotmail.de

AINA e. V.
Schärstraße 4 a, 21031 Hamburg
aina-af@gmx.de

AKD e. V.
Oberer Landweg 10, 21033 Hamburg
Ansprechperson: Gürkan Bolat
akdev@live.de

BAKM e. V.
Leuschnerstraße 86, 21031 Hamburg
Ansprechperson: Alper Dogan
info@bakm-hamburg.com

Christian Church Outreach Mission International (Ghana)
Neuer Weg 49, 21029 Hamburg
Ansprechperson:
Rt. Rev. Dr. Abraham Bediako
christianmission@aol.com

Griechische Gemeinde Bergedorf und Umgebung e. V.
Marnitzstraße 1, 21033 Hamburg
Ansprechperson:
Georgios Papagiannis 73098441

Hamburger Verein der Deutschen aus Russland e. V.
Böhmkenstraße 18, 20459 Hamburg
Ansprechperson: Gottlieb Krune
hvdar@hvdar.de

IMIC e. V.
Mühlenstieg 21, 22041 Hamburg
Ansprechperson: Sylvaina Gerlich
info@imicenter.com

Lateinamerikanische Frauengruppe Brisa Latina
c/o Bezirksamt Bergedorf –
Elternschule Bergedorf
Billwerder Billdeich 648 a, 21033 Hamburg
Ansprechperson: Lidia Maria Cruz Ramirez
grupobrisalatina@aol.com

Türkisch Islamische Gemeinde zu Bergedorf e. V.
Stuhrohrstraße 21, 21029 Hamburg
Ansprechperson: Ali Osman Yigit
moschee.bergedorf@live.de

Türkische Gemeinde in Hamburg und Umgebung e. V.
Hospitalstraße 111/TGH Haus, 22767 Hamburg
Ansprechperson: Nebahat Güclü
info@tghamburg.de

Verein der türkischen Rentner und Alten in Hamburg-Bergedorf e. V.
Oberer Landweg 10 a, 21033 Hamburg
Ansprechperson: Celal Boyraz

Freizeit, Sport und Spaß

Chöre

Kreis Bergedorf

Bergedorfer Kammerchor e. V.

Christoph Göllnitz
Sievekingdamm 22
20535 Hamburg 72693833
info@bergedorfer-kammerchor.de
www.bergedorfer-kammerchor.de

Bergedorfer Kinder- und Jugendchor

Anett Hermes
LOLA Kulturzentrum
Lohbrügger Landstraße 8
21031 Hamburg
➤ Proben: Dienstags von 16.30-17.30 Uhr im Kinderkulturhaus KIKU, Lohbrügger Markt 5

Bergedorfer Liedertafel von 1838 R. V.

Wilfried Mendach
Bergstraße 19, 21521 Aumühle 04104/3687
wfmendach@web.de
www.bergedorfer-liedertafel.de

Brahms-Chor Bergedorf e. V.

Holzhide 1
21029 Hamburg
bergedorf@hamburger-oratorienchor.de
www.hamburger-oratorienchor.de

Chorgemeinschaft Bergedorfer Männerchor

Hoffnung-Holsatia von 1880 e. V.
Hans Kellershofen
Klaus-Schaumann-Straße 55 b
21035 Hamburg 7353030
info@ho-ho-sailors.de
www.ho-ho-sailors.de

Chorgemeinschaft Cantus Eintracht

➤ Peter Gonse
Kirchwerder Hausdeich 446
21037 Hamburg 7239246
➤ Dieter Gundlach
Norderquerweg 17, 21037 Hamburg 7238101

Frauenchor Liederkrantz von 1954

Käthe Diekelmann
Wohltorfkamp 6, 21031 Hamburg 7399285
k-diekemann@t-online.de

Gemischter Chor

Havighorst-Boberg von 1882 e. V.
Peter Gutzeit
Am Langberg 110 a, 21033 Hamburg 7388536
gutzeit.peter@gmail.com
www.gemischterchorhavighorst-boberg.de

LOLA-Chor

Informationen über LOLA Kulturzentrum e. V.
Verein für Soziokultur in Bergedorf
Lohbrügger Landstraße 8
21031 Hamburg 7247735
info@lola-hh.de, www.lola-hh.de

Kreis Vier- und Marschlande

Damenchor Teutonia

Monika Nelson
Norderquerweg 184 7238201
21037 Hamburg 01520/1997194
m.nelson@damenchor-teutonia.de
www.damenchor-teutonia.de

Damensingkreis Loreley von 1985

Ilse Struß
Horster Damm 111, 21039 Hamburg 7235528
hui-struhs@t-online.de

Frohsinn-Melodia Ochsenwerder von 1887

Dieter Schenk
Ochsenwerder Elbdeich 343
21037 Hamburg 7372151
info@frohsinn-melodia.de
www.frohsinn-melodia.de

Landfrauen Singkreis Kirchwerder

Christa Rohlfs
Süderquerweg 350, 21037 Hamburg 7230526

Liedertafel Amicitia von 1874

Bernd Eggers
Neuengammer Hausdeich 115
21039 Hamburg 7232253
oder 0179/5938679

Liedertafel Concordia Tatenberg von 1878

Harro Heucke
Tatenberger Deich 217
21037 Hamburg 7372295



Liedertafel Edelweiß Howe von 1913

Manfred Klemmer
Süderquerweg 305, 21037 Hamburg 7239460

Liedertafel Flora von 1861

Zollenspieker
Zollenspieker Hauptdeich 106
21037 Hamburg 7230866
info@flora-choere.de, www.flora-choere.de

Liedertafel Harmonia von 1873 Ochsenwerder e. V.

Marita Sannmann
Ochsenwerder Twiete 17
21037 Hamburg 7373048
werner-marita.sannmann@t-online.de

Liedertafel Loreley e. V. von 1907

Klaus Putfarcken
Krummer Hagen 6, 21037 Hamburg 7230743

Liedertafel Teutonia Kirchwerder von 1873

Klaus Riecken
Kirchwerder Hausdeich 194
21037 Hamburg 72370333
klaus.riecken@gmx.de, www.liedertafel-teutonia.de

Nettelburger Chor von 1932 e. V.

Sabina Sievers
Billgrabendeich 12, 21035 Hamburg 7354467

Pop-Chor der Liedertafel Frohsinn

Allermöhe-Reitbrook

Marion Albishausen
Mittlerer Landweg 78, 21035 Hamburg 72698949





Oortkaten See

Musikzüge

Bergedorfer Blasorchester von 1898		
Jörg Goltermann		
Wehrdeich 71, 21035 Hamburg	7356366	
<i>blasorchester@bergedorf.de</i>		
<i>www.bergedorferblasorchester.de</i>		
Feuerwehrkapelle Reitbrook		
Freiwillige Feuerwehr Reitbrook		
Vorderdeich 129		
21037 Hamburg	7232244	
Feuerwehrkapelle Spadenland-Neudorf		
Freiwillige Feuerwehr Spadenland		
Ruschorter Hauptdeich		
21037 Hamburg	7375767	
Musik- und Theatergemeinschaft des Spielmannszugs TV Warwisch von 1926 e. V.		
Stefan Timm		
Warwischer Hinterdeich 53, 21037 Hamburg		
<i>info@tvwarwisch.de, www.tvwarwisch.de</i>		
Musikzug der VHH		
Curslacker Neuer Deich 37		
21029 Hamburg	725940	
Musikzug Freiwillige Feuerwehr Neuengamme		
Peter Tepp		
21039 Hamburg		
<i>www.musikzug.ff-neuengamme.de</i>		
Spielmannszug der TSG Bergedorf von 1860 e. V.		
Thomas Kock		
Billwerder Billedeich 607		
21033 Hamburg	7233988	
<i>thomas_kock@tsg-spielmannszug.de</i>		
<i>www.tsg-spielmannszug.de</i>		
Bäder		
Bille-Bad		
Reetwerder 25, 21029 Hamburg	188890	
<i>www.baederland.de</i>		
Hohendeicher See		
Overwerder Hauptdeich		
Ohlenburg See		
In den Boberger Dünen		
See Hintern Horn		
Allermöher Deich		
Sommerbad Altengamme		
(Mai bis September)		
Horster Damm 1		
21039 Hamburg	7236118	

Sportvereine

Allgemeiner Sportverein Bergedorf-Lohbrücke von 1885 e. V.		
Krusestraße 7		7381885
21033 Hamburg		
<i>geschaeftsstelle@asv-bergedorf85.de</i>		
<i>www.asv-bergedorf85.de</i>		
Alpha-Taucher Hamburg e. V.		
Sanmannreihe 60		
21031 Hamburg	72697202	
<i>www.alphaucher.de</i>		
Angelsportverein Brachsen von 1976 e. V.		
Nettelburger Landweg 204		
21035 Hamburg	7231026	
<i>asvbrachsen@gmx.de</i>		
<i>www.asvbrachsen.de</i>		
Angel-Sportverein Overhaken in Vier- und Marschlande e. V.		
Bernd Wilmer		
Oortkatenufer 10		
21037 Hamburg	0178/5511079	
<i>bernd.wilmer@asv-overhaken.de</i>		
<i>vorsitzender@asv-overhaken.de</i>		
<i>www.asv-overhaken.de</i>		
Angelverein Bergedorf-West/Allermöhe e. V.		
Werner Kleint		
Ascherring 41		
21035 Hamburg	7355919	
<i>vorstand@av-bewe.de</i>		
<i>www.av-bewe.de</i>		
Bergedorfer Anglerverein von 1954 e. V.		
Gisela Beckmann		
Schanze 23		
21465 Wentorf	7201631	
<i>mitglieder@bergedorfer-anglerverein.de</i>		
<i>www.bergedorfer-anglerverein.de</i>		
Bergedorfer Kanu-Club von 1953 e. V.		
Petra Carstens		
Allermöher Deich 512		
21035 Hamburg	7231398	
<i>vorstand@bergedorfer-kanu-club.de</i>		
<i>www.bergedorfer-kanu-club.de</i>		
Bergedorfer Schachverein von 1909 e. V.		
Ralf Katthöfer		
Horner Weg 86		
20535 Hamburg	214349	
<i>bsvhh@web.de</i>		
<i>www.bergedorfer-schachverein.de</i>		
Bergedorfer Schüler-Segel-Verein e. V.		
Overwerder Bogen 80		
21037 Hamburg	04282/5954831	
<i>info@bergedorfer-schueler-segel-verein.de</i>		
<i>www.bergedorfer-schueler-segel-verein.de</i>		
Bergedorfer Schützengesellschaft von 1848 e. V.		
Hans Windmüller	71143116	
<i>mail@bergedorfer-schuetzen.de</i>		
<i>www.bergedorfer-schuetzen.de</i>		
Bergedorfer Ski-Club e. V.		
Am Langberg 17 m		
21033 Hamburg	7395190	
<i>bsc@vhs.de, www.vhs.de</i>		
Billard-Club Bergedorf e. V.		
Kurt-A.-Körber-Chaussee 73 b		
21033 Hamburg	7211133	
<i>billardclub.bergedorf@freenet.de</i>		
<i>www.billard-club-bergedorf.de</i>		

Ehrenamtliches Engagement

Bürgerschaftliches Engagement wird in so vielen verschiedenen Lebensbereichen benötigt, dass für alle, die sich engagieren möchten, das Passende dabei ist. Ob pädagogische, künstlerische, handwerkliche und administrative Fähigkeiten, das Talent, einem anderen Menschen zuzuhören – jeder Mensch verfügt über Kompetenzen, die für andere nützlich sein können!

Wer nach einer ehrenamtlichen Tätigkeit sucht, kann sich an verschiedene trägerübergreifende Beratungs- und Vermittlungsstellen wenden, die Anbieter von Projekten, Vereinen und Institutionen mit Ehrenamtlichen zusammenbringen.

Aktivoli Landesnetzwerk
c/o Arbeitsgemeinschaft der Freien Wohlfahrtspflege e. V.
Burchardstraße 19, 20095 Hamburg 230781
info@aktivoli.de, www.aktivoli.de

ASB Zeitspender Agentur Hamburg
Weidenallee 56/58
20357 Hamburg 25330504
zeitspender@asb-hamburg.de

Freiwilligen Zentrum Hamburg
Danziger Straße 52
20099 Hamburg 24877-360
info@fz-hamburg.de
www.freiwilligen-zentrum-hamburg.de

Freiwilligen-Agentur Bergedorf (FAB) e. V.
Lichtwarkhaus, Haus der Jugend, II. Etage
Holzhude 1, 21029 Hamburg 72 10 46 40
info@freiwilligen-agentur-bergedorf.de
www.freiwilligen-agentur-bergedorf.de
Di. bis Fr. 12.30-15.00 Uhr und nach Vereinbarung

Freiwilligenbörse eaktivoli.de 411886900
freiwilligenboerse-hamburg@hamburg.de
www.eaktivoli.de

Hamburger Sozialbörse
c/o Handelskammer Hamburg
Brigitte Müller-Burmeister
Adolphsplatz 1, 20457 Hamburg 36138-362
www.hamburger-sozialboerse.de

I.K.A.R.U.S.
Informations- und Kontaktstelle
Aktiver Ruhestand e. V.
Brennerstraße 90, 20099 Hamburg 335408

Projekt Ehrenamt
„Engagiert mit Herz und Hand“
Kirchspiel Bergedorf
Pastorin Angelika Schmidt 72 00 81 55
angelika.schmidt@kirchspiel-bergedorf.de
www.kirchspiel-bergedorf.de

Seniorenbüro Hamburg e. V.
Engagementberatung
Brennerstraße 90, 20099 Hamburg 303995-07
engagementlotsen@seniorenbuero-hamburg.de
www.seniorenbuero-hamburg.de

In Kooperation mit der Freiwilligen-Agentur Bergedorf e. V. bietet das Haus brügge eine offene Sozialberatung für freiwillig Engagierte an. Jeden Dienstag von 17.00-18.30 Uhr:

Haus brügge
Leuschnerstraße 86
21031 Hamburg 73924680

Freizeit, Sport und Spaß

Bille Schach Club
Bergedorf – Reinbek – Wentorf von 1924 e. V.
 Martin Kopisch
 Friedrich-Frank-Bogen 59
 21033 Hamburg 7248804
info@billesc.de, www.billesc.de

Bille-Wander-Segel-Verein von 1921 e. V.
 Holzhafenufer 10, 22113 Hamburg 7899225
info@bwsv-hamburg.de
www.bwsv-hamburg.de

Biller Ruder Club v. 1883 r. V.
 Ausschläger Billdeich 95 a
 Billerhuder Insel – Strandweg West
 20539 Hamburg 784338
 zu den Trainingszeiten:
info@biller-rc.de, www.biller-rc.de

Billwärdler Turnverein von 1923 e. V.
 Unterer Landweg 14
 22113 Hamburg 73675881
 ↗ BTV-Geschäftsstelle
billwaerder-tv@hamburg.de

Boberger Reitverein Hamburg e. V.
 Sabine Arndt
 Billwerder Billdeich 256
 21033 Hamburg 0176/53666016
info@boberger-reitverein.de
www.boberger-reitverein.de

Boberger Sportclub e. V.
 Undine v. Loßberg
 Unterberg 11, 21033 Hamburg 7390710

Boots-Club Biber Hamburg e. V.
 Tatenberger Deich 120
 21037 Hamburg 73717711
info@boatsclub-biber.de
www.bootsclub-biber.de

Breiten- und Freizeitsportverein
Atlantik 97 e. V.
 Marie-Henning-Weg 2 53025031
 21035 Hamburg 0179/6684694
atlantik97@web.de
www.atlantik-97.de

Eis- und Rollsportverein Bergedorf e. V.
 Patrick Kortlyak
 Homannring 32, 21037 Hamburg 7374178
geschaeftsstelle@ervb.de
www.ervbergedorf.de

Eisenbahner Turn- und Sportverein Hamburg von 1924 e. V.
 Mittlerer Landweg 40
 21033 Hamburg
etsv-hamburg@t-online.de
www.etsvhamburg.de

FC Bergedorf 85 e. V.
 Krusestraße 3-5
 21033 Hamburg 0176/32199173
geschaeftsstelle@fc-bergedorf85.de
www.fc-bergedorf85.de

Funny Squirrels Square Dance Club e. V.
Hamburg-Bergedorf/Lohbrügge
 Bruno Gritza
 Fährstraße 23
 21502 Geesthacht 04152/836753
brunogritza@web.de
www.funnysquirrels.de

Hamburger Aero Club Boberg e. V.
 Weidemoor 21
 21033 Hamburg 7394334
info@hac-boberg.de
www.hac-boberg.de

Hamburger Kanu-Verband e. V.
 Leistungszentrum Rudern-Kanu
 Allermöhe Deich 36, 21037 Hamburg
 Mo. 16.00-18.00 Uhr: 7375560
praesident@hamburger-kanu-verband.de
www.hamburger-kanu-verband.de

Hamburger Verein für Luftfahrt e. V.
 Weidemoor 23
 21033 Hamburg 7394849
info@hvl-boberg.de
www.hvl-boberg.de

Hamburger Yacht-Club e. V. im ADAC
 Geschäftsstelle und Hafen:
 Tatenberger Deich 144
 21037 Hamburg 7374058
info@hamburger-yacht-club.de
www.hyc-ev.de

Midnight Move e. V.
 Eichholzfelder Deich 14
 21037 Hamburg 73748081

Muddy Boots e. V.
 Square Dance Club Hamburg
 Ralf Reinhard
 Neuengammer Hausdeich 409 a
 21039 Hamburg 0176/57142803
muddyboots@web.de
www.muddyboots-ev.de

Ochsenwerder
Schützengemeinschaft von 1930 e. V.
 Manfred Seevers
 Tatenberger Deich 33, 21037 Hamburg
info@ochsenwerder-schuetzen.de
www.ochsenwerder-schuetzen.de

Phoenix Sport e. V.
 Andrea Sonnenberg
 Danziger Straße 26
 20099 Hamburg 28052822
info@phoenix-sport-hamburg.de
www.phoenix-sport-hamburg.de

Radsport-Club Bergedorf von 1988 e. V.
 Detlev Sterly
 Klophausring 8
 21035 Hamburg 7354422
vorstand@rcbergedorf.de
www.rcbergedorf.de



Reit- und Fahrverein
Allermöhe-Moorfleet-Reitbrook e. V.
 Moorfleeter Deich 373
 22113 Hamburg 7373714
info@reit-und-fahrverein-amr.de
www.reit-und-fahrverein-amr.de

Reit- und Fahrverein Billwerder von 1924 e. V.
 Heike Hartz
 Billwerder Billdeich 28 a
 21033 Hamburg 7337446
wyrell@aol.com
www.rufv.billwerder.de

Reit- und Fahrverein Kirchwärdler von 1926 e. V.
 Ellen Putfarcken
 Kirchwerder Hausdeich 168
 21037 Hamburg 7231403
 ↗ Reithalle 7231222
putfarcken@pferdesport-kirchwerder.de
www.pferdesport-kirchwerder.de



Billwärdler Turnverein



Boots-Club Biber

Reit- und Fahrverein Vierlanden von 1924 e. V.
Nicola Timmann
Curslacke Deich 141, 21039 Hamburg
info@reitverein-vierlanden.de
www.reitverein-vierlanden.de

Reitverein Sachsenwald e. V.
Alte Schulstraße 1, 21521 Aumühle 04104/3088

Reitsportgemeinschaft Marschlande e. V.
Elversweg 91, 21037 Hamburg 7372852

Ruder-Club Bergedorf e. V.
Schleusendamm 20 (Nähe Krapphofschleuse)
21037 Hamburg 7232738
mail@rc-bergedorf.de, www.rc-bergedorf.de

Segel- und Motor-Yachtclub Elbe (SMCE) e. V.
Bert Jasper 0157/55799180
smce-hamburg@freenet.de
www.smce-hamburg.de

Segel-Club Vierlande e. V.
Ochsenwerder Elbdeich 228
21037 Hamburg 73717090
segelclub.vierlande@sc4.de, www.sc4.de

Spielverein Curslack-Neuengamme von 1919 e. V.
Neuengammer Hausdeich 260
21039 Hamburg 68894168
info@svcn.de, www.svcn.de

Sportclub Allermöhe von 1956 e. V.
Sander Straße 3, 21029 Hamburg 7246455

Sportclub Vier- und Marschlande von 1899 e. V.
Auf dem Sülzbrack 2, 21037 Hamburg 7239929
vorstand@scvm.de, www.scvm.de

Sportkegler-Vereinigung Bergedorf von 1921 e. V.
Lohbrügger Landstraße 38
21031 Hamburg 7303360
info@skv-bergedorf.de, www.skv-bergedorf.de

Sportverein Altengamme von 1928 e. V.
Altengammer Hauptdeich 44
21039 Hamburg 79410080
info@sv-altengamme.de, www.sv-altengamme.de

Sportverein Bergedorf-West von 1971 e. V.
Friedrich-Frank-Bogen 5
21033 Hamburg 7380746
www.sv-bewe.de

Sportverein Nettelburg/Allermöhe e. V.
Katendeich 14, 21035 Hamburg 7353200
info@svna.de, www.svna.de

Sportvereinigung Polizei
Abteilung Bergedorf/Lohbrügge
Carsten Jensen
Fritz-Lindemann-Weg 10
21031 Hamburg 7386827
www.svpolizei-bergedorf.de

Squash-Club im Sport-Park Reinbek e. V.
Schulstraße 33 a
21465 Wentorf 7225051

Tatenberger Yachtclub e. V.
✦ Hafen:
Moorfleeter Deich ggü. 427, 21037 Hamburg
✦ Clubschiff: 7373717
✦ Geschäftsstelle:
Albert-Ihle-Straße 28 a
22113 Oststeinbek 7110990
tatenberger-yachtclub@web.de
www.tatenberger-yachtclub.de

Tennis-Club Blau-Weiß Lohbrügge e. V.
Moosberg 2, 21033 Hamburg 7380353
tcbw@arcor.de, www.tcbw-lohbruegge.de

Tennismgemeinschaft Elbe-Bille e. V.
✦ Anlage:
Reitbrooker Hinterdeich 216
21037 Hamburg 7373788
✦ Geschäftsstelle:
Diagonalstraße 36, 20537 Hamburg 211487
schriftfuehrer@tg-elbeville.de
www.tg-elbeville.de

Tennis-Verein Ostende von 1893 Bergedorf e. V.
Hulbepark 21, 21029 Hamburg 7213934
mitgliederbetreuung@tv-ostende.de
www.tv-ostende.de

Turn- und Sportgemeinschaft Bergedorf von 1860 e. V.
Postfach 800827, 21008 Hamburg 725495-0
info@tsg-bergedorf.de
www.tsg-bergedorf.de

Unterwasserclub Bergedorf e. V.
Anita Hintz-Glitza
Schröderstiftstraße 23, 20146 Hamburg
Di. 10.00-12.00 Uhr: 449395
www.ucb-hamburg.de

Verein für Leibesübungen Lohbrügge von 1892 e. V.
Binnenfeldredder 9, 21031 Hamburg 72410280
geschaeftsstelle@vfl-lohbruegge.de
www.vfl-lohbruegge.de

Vierländer Schützengesellschaft von 1592 e. V.
Neuengammer Hausdeich 167
21039 Hamburg 7233521
www.vsg-schuetzen.de

Wassersportverein Bille-Klabautermann e. V.
Kolumbusstraße 22, 22113 Hamburg 7331742
info@wsvbk.de, www.wsvbk.de

Windsurfing Club Hamburg e. V.
Manuela Buch
Kirchwerder Elbbdeich 148, 21037 Hamburg
ab 20.00 Uhr: 73506494
www.windsurfing-club-hamburg.de

Yachtclub Zollenspieker e. V.

✦ Hafen:
Zollenspieker Hauptdeich 141, 21037 Hamburg
✦ Geschäftsstelle:
Kirchenheerweg 126, 21037 Hamburg
info@yachtclub-zollenspieker.de
www.yachtclub-zollenspieker.de

Sportstätten

Billtal-Stadion
Daniel-Hinsche-Straße 50
21029 Hamburg 0173/6146953

Sportanlage Mittlerer Landweg
Mittlerer Landweg 40
21033 Hamburg

Sportanlage Neuallermöhe-Ost
Henriette-Herz-Ring 143 a, 21035 Hamburg

Sportanlage Sander Tannen
Krusestraße 3-5, 21033 Hamburg

Sportanlage Wilhelm Lindemann
Binnenfeldredder 5, 21031 Hamburg

Sportforum der TSG Bergedorf
Billwerder Billdeich 607, 21033 Hamburg 7254950

Sporthalle Binnenfeldredder
Binnenfeldredder 5, 21031 Hamburg

Sporthalle Bornbrook
Schulenburggring 4, 21031 Hamburg

Sporthalle Fährbuernfleet
Walther-Rothenburg-Weg 37, 21035 Hamburg

Sporthallen Ladenbeker Furtweg I + II
Billweder Billdeich 620, 21033 Hamburg

Sporthalle Sander Tannen
Ladenbeker Weg 15, 21033 Hamburg

Sporthalle Walther-Rothenburg-Weg I
Walther-Rothenburg-Weg 41, 21035 Hamburg

TSG kissland in Wentorf
An der Wache 11, 21465 Wentorf 72977887

Wilhelm-Stille-Sportanlage (Sportanlage 2000)
Marie-Henning-Weg 2
21035 Hamburg

Unsere Standorte für Ihr Kind

Kiju

Deutsches
Rotes
Kreuz

- GBS Schule Reinbeker Redder im ReBBZ Bergedorf
- Kita Leuchtkäfer
- Kita Regenbogen mit Eltern-Kind-Zentrum
- Kinderhaus Springmaus
- Kita Wirbelwind

Informieren Sie sich gern unter
www.drk-kiju.de

Mit unseren Einrichtungen in Bergedorf sind wir für die Zukunft von Kindern sehr gut aufgestellt. Bei uns können Ihre Kinder in Krippe und Elementarbereich und in der Nachmittagsbetreuung an Schulen ihre sozialen Fähigkeiten ausbauen und zu verantwortlichem Handeln sich selbst und anderen gegenüber motiviert werden.



Starke Kinder – starkes Hamburg.

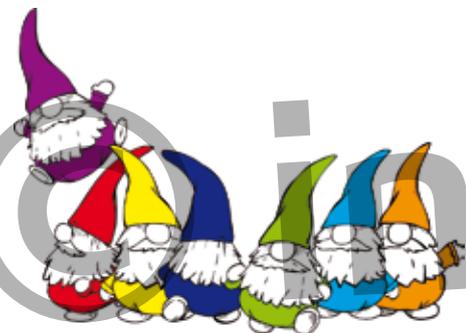


Kita Schulenbrook e.V.
Leitung: Astrid Leptien

Erziehung zur Mündigkeit!

- Brückenjahr für Vorschulkinder
- naturbezogene Ausflüge
- zusätzliche Mahlzeiten aus frischen Produkten
- wöchentliche sportliche Aktivitäten

Justus-Brinkmann-Straße 62 · 21029 Hamburg · Telefon 040 - 72 54 11 32
Fax 040 - 72 54 16 35 · kita@schulenbrook.de · www.schulenbrook.de
Öffnungszeiten: Montag - Freitag 06.15 - 16.30 Uhr



Elkes 7 Zwerge Kindertagesstätten

E-Mail: kita7zwerge@aol.com
www.elkes7zwerge.de

Familiäre Betreuung
von 6.00 - 18.00 Uhr
(bei Bedarf evtl. mehr)

DAS KITA-BRÜCKENJAHR...
...garantiert gut vorbereitet in die 1. Klasse!



Kirchwerder Elbdeich 126
Elementar und Krippe
Telefon 040/23 93 38 19



Kirchenheerweg 103
Elementar und Krippe
Telefon 040/73 50 71 97

Hier fühlen sich Kinder wohl,
sie werden uns gut finden!

- Professionelle Bildungs- und Erziehungsarbeit mit Reflexion und Dokumentation
- Harmonische Atmosphäre für alle
- Selbstvertrauen, Bedürfnisse und Gefühle entwickeln und ausdrücken lernen
- Bewegung an der frischen Luft bei jedem Wetter
- ausgewogene Ernährung durch hauseigene Köche
- Englisch, Musik, Biodanza, ... u. v. m.

Kinder, Jugend und Familien

Einrichtungen der Kinder- und Jugendarbeit

Arbeitsgemeinschaft Bergedorf-West e. V.
Friedrich-Frank-Bogen 59, 21033 Hamburg
Bürgerhaus Westübül: 7395643
info@westibuel.de, www.westibuel.de

AWO

Mobiles Kinderprojekt Lohbrügge (MOBILO)
Katharina Przybylski
Kurt-Adams-Platz 7 7399646
21031 Hamburg 0176/10090240
mobilo@awo-hamburg.de
www.awo-hamburg.org

Bergedorfer Schüler-Segel-Verein e. V.

Overwerder Bogen 80
21037 Hamburg 04282/5954831
info@bergedorfer-schueler-segel-verein.de
www.bergedorfer-schueler-segel-verein.de

DGB-Jugend Nord

Besenbinderhof 60, 20097 Hamburg
jugend.nord@dgb.de
www.dgb-jugend-nord.de

Bezirksjugendsekretärin/Sekretariat:

Jeanine Weigel, Nadine Voges 2858-223, -225

DGB Jugend Hamburg

Jugendbildungsreferent:
Christian Kröncke 2858-256

Dolle Deerns e. V.

www.dollederns.de
Mädchentreff Kirchdorf-Süd
Erlerring 9, 21109 Hamburg 7542198
dollederns@maedchentreff-ki-sued.de

Mädchentreff Lohbrügge

Jakob-Kaiser-Straße 2
21031 Hamburg 7245214
dollederns@maedchentreff-lohbruegge.de

Mädchentreff Neu-Allermöhe

Herbert-Pardo-Weg 122
21035 Hamburg 72374231
dollederns@maedchentreff-allermoehe.de

DRK Kinder- und Jugendhilfe gGmbH

Behrmanplatz 3, 22529 Hamburg 55420171
www.drk-kiju.de

Förderverein der FF Allermöhe und

des Kulturheims Billwerder e. V.

Kay Hastedt
Norderquerweg 50
21037 Hamburg 04151/2079151
haschi@vodafone.de

Haus der Jugend Heckkaten

Oberer Landweg 2, 21033 Hamburg 7247467
hdjheckkaten@web.de, www.heckkaten.de

Haus der Jugend Lichtwarkhaus

Holzhide 1, 21029 Hamburg 42891-2510
info@lichtwarkhaus.de, www.lichtwarkhaus.de

Integration durch Bildung

Leuschnerstraße 86, 21031 Hamburg 72006985
integrationdurchbildung@kifaz-hamburg.de
www.sprungbrett-ev-hamburg.de

Mo. 10.30-12.30 Uhr und Do. 13.30-15.00 Uhr

Integrationshilfen e. V.

Verein für Straffälligen- und Wohnungslosenhilfe
Steindamm 32, 20099 Hamburg 3195705
matthiesen@integrationshilfen-hamburg.de
www.integrationshilfen-hamburg.de

Soziale Beratungsstelle Bergedorf/Billstedt

Weidenbaumsweg 19, 21029 Hamburg
Telefon 71367-21, -22, -23, -29
info@bsbergedorf.de, www.bsbergedorf.de

Jugendarbeit Edith-Stein-Platz

Kath. Kirchengemeinde St. Marien Bergedorf
Kindertagesstätte und Jugendbüro:
Edith-Stein-Platz 1, 21035 Hamburg 7357366
jugend@st-marien-bergedorf.de
info@kita-edith-stein-bergedorf.de
www.st-marien-bergedorf.de
www.kita-edith-stein-bergedorf.de

Jugendclub im Haus Christo

Ev.-luth. Kirchengemeinde Bergedorfer Marschen
Corinna Harms
Friedrich-Frank-Bogen 31
21033 Hamburg 7383613, 72005744
corinna.harms@bergedorfer-marschen.de
www.bergedorfer-marschen.de

Jugendclub Neuallermöhe-West

Sophie-Schoop-Weg 84, 21035 Hamburg
juzena84@hotmail.de, www.juzena.de

Jugendclub SteinJuz Frischluft Hamburg e. V.

Marta-Damkowski-Kehre 14
21035 Hamburg 31814336
steinjuz@frischluft-ev.de, www.frischluft-ev.de

Jugendfreizeit- und Beratungszentrum KAP

Ev.-luth. Auferstehungskirchengemeinde Lohbrügge
Kurt-Adams-Platz 9
21031 Hamburg 51327220
kap@bergedorf.de, www.juz-kap.de

Jugendzentrum Vierlande e. V.

Kirchwerder Elbdeich 276
21037 Hamburg 7239600
juzvierlande@gmx.de, www.juzvierlande.de

Jungentreff im Billebogen

Torben Köhler
Walter-Freitag-Straße 8
21031 Hamburg 88177540
jungentreff@awo-hamburg.de
www.awo-hamburg.org

KIKU –

Kinderkulturhaus des Kulturzentrums LOLA
Lohbrügger Markt 5, 21031 Hamburg 73928095
www.kiku-hh.de, info@kiku-hh.de

Kinder- und Jugendhaus St. Elisabeth

Kath. Kirchengemeinde
St. Christophorus-Lohbrügge
Grasredder 13, 21029 Hamburg 7254550
st-eli@st-eli.net, www.st-eli.net

Kinderspielhaus Kiebitz

Konrad-Veix-Stieg 3 b, 21035 Hamburg 72374647
spielhaus-kiebitz@awo-hamburg.de
www.awo-hamburg.org

LOLA Kulturzentrum e. V.

Verein für Soziokultur in Bergedorf
Lohbrügger Landstraße 8
21031 Hamburg 7247735
info@lola-hh.de, www.lola-hh.de

mittendrin! Bergedorf

Behindertenhilfe,
Kinder- und Jugendhilfe & Frühförderung
Edith-Stein-Platz 5, 21035 Hamburg 888806-0
mail@mittendrin-online.de
www.mittendrin-online.de

Spielhaus Blaue Welle

Chris von Westernhagen
Wilhelm-Osterhold-Stieg 23, 21035 Hamburg
Telefon 24436295, 73591912, 0173/8857748
vonwesternhagen@drk-kiju.de, www.drk-kiju.de

Spielhaus Friedrich-Frank-Bogen

Regine Peters, Friedrich-Frank-Bogen 25 a
21033 Hamburg 7390773
www.kja-bergedorf.de

Spielhaus Kurt-Adams-Platz

Bärbel Granzow
Kurt-Adams-Platz 7, 21031 Hamburg 7381177
baerbel.granzow@bergedorf.hamburg.de
www.kja-bergedorf.de

Spielhaus Lohbrügger Landstraße

Sybille Herbst, Lohbrügger Landstraße 55
21031 Hamburg 7398272
www.kja-bergedorf.de

Spielhaus Neu-Allermöhe Ost

Birgit Beyeremann
Marta-Damkowski-Kehre 25
21035 Hamburg 7353235
birgit.beyeremann@bergedorf.hamburg.de
www.kja-bergedorf.de

Spiellothek Hamburg Bergedorf-West e. V.

Oberer Landweg 10 c, 21033 Hamburg 7387113
spiellothek.bergedorf-west@web.de
www.haus-der-spiele-bergedorf-west.jimdo.com

SpielScheune der Geschichten

Marie-Henning-Weg 1, 21035 Hamburg 32848358
www.spielscheune-der-geschichten.de



mittendrin! Bergedorf

© Karsten Denecke



... das **JIZ** weiß mehr ...

Kostenlose Infos im Laden und unter jugendserver-hamburg.de zu Auslandsaufenthalt, Freiwilligendienst, Medienkompetenz, Gesundheit, Kultur und mehr

Jugendinformationszentrum

Montag-Donnerstag: 12:30-17:00 Uhr > Freitag: 12:30-16:30 Uhr
 Dammtorwall 1 > 20354 Hamburg > Telefon: 040. 428 23 43 01

jiz.de 



Der große Veranstaltungskalender für Euch:
www.kinder.hamburg.de



Langeweile gibt's woanders.
 Das volle Programm gibt's hier!



JIZ 

Jugendinformationszentrum (JIZ)
 Behörde für Bildung und Sport
 Dammtorwall 1 | 20354 Hamburg
redaktion@kindernetz-hamburg.de

Hamburg



Evangelische **Kinder** tagesstätten
 Mit Gott groß werden.







Wir sind ganz in Ihrer Nähe als Ansprechpartner für Sie da. „Ihr Kind und Sie. Mit uns bei uns“

 <p>Ev. Kita Nettelburg Bughagen Leitung: C. Costé Nettelburger Kirchenweg 4 a 21029 Hamburg Telefon 040 / 735 57 16 kita.bughagen-nettelburg@eva-kita.de</p>	<p>Ev. Kita St. Petri u. Pauli Bergedorf Leitung: S. Seydack Bergedorfer Schloßstr. 3-5 21029 Hamburg Telefon 040 / 726 990 87 kita.st.petriundpauli@eva-kita.de</p>	<p>KITA FÜNF HAUSEN Ev. Kita St. Severini Fünfhausen Leitung: H. Zornig Lauweg 16 21037 Hamburg Telefon 040 / 18 110 700 kita.fuenfhausen@eva-kita.de</p>	 <p>Ev. Kita Wackelzahn und Familienzentrum Lohbrügge Leitung: O. Rohloff Bornbrook 15 21031 Hamburg Telefon 040 / 7399756 info@kita-wackelzahn.de</p>
---	--	---	---

Unsere Ganztageseinrichtungen nehmen Kinder von 0-6 Jahren auf.

 www.eva-kita.de 

Kinder, Jugend und Familien

Unser Haus e. V.

Verein für selbstverwaltete Jugend-, Freizeit- und Kulturarbeit in Bergedorf e. V.
Wentorfer Straße 26, 21029 Hamburg 7211300
info@unserhausev.de, www.unserhausev.de

ZornRot e. V.

Beratung, Information, Prävention und Therapie für Mädchen, Jungen und Erwachsene zum Thema sexualisierte Gewalt
Vierlandenstraße 38, 21029 Hamburg 7217363
info@zornrot.de
www.zornrot.de
Mo., Di., Do. und Fr. 10.00-12.00 Uhr

Was ist das JIZ?

In unmittelbarer Nähe zum Bahnhof Dammtor liegt der Infoladen des Jugendinformationszentrums (JIZ). Das JIZ bietet als Serviceagentur für junge Menschen kostenloses und ausgewähltes Informationsmaterial sowie Adressen zu Themen wie Ausbildung, Arbeit und Beruf, Schule, Studium und Weiterbildung, Recht und Soziales, Finanzen, Wohnen, Gesundheit, Politik und Umwelt, Reisen und Ferienangebote, Freizeit und Kultur, Freiwilligendienste und vieles mehr.

Online sind die Informationen über www.jugendserver-hamburg.de abrufbar.

Zum JIZ gehört der Kulturring der Jugend, der Lehrkräfte und Multiplikatorinnen und Multiplikatoren über kinder- und jugendrelevante Kulturveranstaltungen in Hamburg informiert und Schulklassen und Jugendgruppen vergünstigte Karten für Theater, Oper und andere kulturelle Angebote bietet. Das JIZ ist Herausgeber des Hamburger Ferienpasses und präsentiert unter www.kindernetz-hamburg.de den Kinderkulturkalender für den Raum Hamburg. Das JIZ nimmt auch die Aufgaben der Obersten Landesbehörde für den gesetzlichen Jugendmedienschutz wahr und ist Ansprechpartner in allen Medienfragen und Angelegenheiten des Jugendmedienschutzes. Das JIZ ist im Bereich der Kinder- und Jugendliteratur sowie der Medienkompetenzförderung Kooperationspartner zahlreicher Veranstaltungen und Projekte, darunter Kinderfilmring, abgedreht, play14, Spaß mit Büchern und Hamburger Medienscouts.

Jugendinformationszentrum

Infoladen: Dammtorwall 1 428 23-48 01
www.jiz.de
Öffnungszeiten:
Mo.-Do. 12.30-17.00 Uhr, Fr. 12.30-16.30 Uhr



Kinderbetreuung

Ev. Kita Nettelburg Bugenhagen

C. Costé
Nettelburger Kirchenweg 4 a 7355716
21029 Hamburg
kita.bugenhagen-nettelburg@eva-kita.de

Ev. Kita St. Petri u. Pauli Bergedorf

S. Seydack
Bergedorfer Schloßstraße 3-5 72699087
21029 Hamburg
kita.st.petriundpauli@eva-kita.de

Ev. Kita St. Severini Fünfhausen

H. Zornig
Lauweg 16, 21037 Hamburg 18110700
kita.fuenfhausen@eva-kita.de

Ev. Kita Wackelzahn und Familienzentrum Lohbrügge

O. Rohloff
Bornbrook 15, 21031 Hamburg 7399756
info@kita-wackelzahn.de

Integratives Kinderhaus

Kunterbunt Bergedorf e. V.
Wentorfer Straße 66 7247993
21029 Hamburg 0178/1898313
kunterbunt@soal.de
www.kunterbunt-bergedorf.de

Kinderhaus Springmaus

Wilhelmine-Hundert-Weg 2-6 735919-0
21035 Hamburg
kita-springmaus@drk-kiju.de
www.drk-kiju.de/springmaus

Kita Allermöhe

Amalia Will
Fleetplatz 7, 21035 Hamburg 63604888

Kita August-Bebel-Straße

August-Bebel-Straße 15 724152-0
21029 Hamburg
kita-august-bebel-strasse@elbkinder-kitas.de
www.elbkinder-kitas.de

Kita Curslack

Anke Chamier
Curslacker Heerweg 263 72962206
21039 Hamburg

Kita Curslacker Deich

Curslacker Deich 140, 21039 Hamburg 7231276
kita-curslacker-deich@elbkinder-kitas.de
www.elbkinder-kitas.de

Kita Elkes 7 Zwerge

Elkes 7 Zwerge
Kindertagesstätte 1 + Verwaltung
Kirchwerder Elbdeich 126 23933819
21037 Hamburg

Elkes 7 Zwerge Kindertagesstätte 2

Kirchenheerweg 103, 21037 Hamburg 73507197
kita7zwerge@aol.com, www.elkes7zwerge.de

Kita Friedrich-Frank-Bogen

Friedrich-Frank-Bogen 29 7383415
21033 Hamburg
kita-friedrich-frank-bogen@elbkinder-kitas.de
www.elbkinder-kitas.de

Kita Habermannstraße

Habermannstraße 11, 21031 Hamburg 7382440
kita-habermannstrasse@kitas-hamburg.de
www.elbkinder-kitas.de

Kita Harnackring

Harnackring 64 b, 21031 Hamburg 24423682
kita-harnackring@elbkinder-kitas.de
www.elbkinder-kitas.de

Das Elterntelefon – von Nummer gegen Kummer e. V.

Das Team vom Elterntelefon bietet ein kostenfreies Gesprächs-, Beratungs- und Informationsangebot, um Eltern in den oft schwierigen Fragen der Erziehung schnell, kompetent und anonym zu unterstützen.

Elterntelefon 0800/1110550
anonym und kostenlos erreichbar
über das deutsche Festnetz und Handy
Mo.-Fr. 9.00-11.00 Uhr,
Di. und Do. 17.00-19.00 Uhr

Kita Henriette-Herz-Ring

Henriette-Herz-Ring 41, 21035 Hamburg 7351652
kita-henriette-herz-ring@elbkinder-kitas.de
www.elbkinder-kitas.de

Kita Kurt-Adams-Platz

Kurt-Adams-Platz 3, 21031 Hamburg 7386766
kita-kurt-adams-platz@elbkinder-kitas.de
www.elbkinder-kitas.de

Kita Leuchtkäfer

Ludwig-Rosenberg-Ring 45 7212643
21031 Hamburg
kita-leuchtkaefer@drk-kiju.de
www.drk-kiju.de/leuchtkaefer

Kita Lohbrügger Kirchstraße

Lohbrügger Kirchstraße 15 7399772
21033 Hamburg
kita-lohbruegger-kirchstrasse@elbkinder-kitas.de
www.elbkinder-kitas.de

Kita Mendelstraße

Mendelstraße 39 a, 21031 Hamburg 7387993
kita-mendelstrasse@elbkinder-kitas.de
www.elbkinder-kitas.de

Kita Neuer Mohnhof

Hinterm Graben 37, 21029 Hamburg 7212049
kita.moh@wabe-hamburg.de
www.wabe-hamburg.de

Kita Nettelburg

Gabi Buschmann
Edith-Stein-Platz 2, 22035 Hamburg 7352012

Kita Regenbogen

Röpredder 70 7390618
21031 Hamburg
kita-regenbogen@drk-kiju.de
www.drk-kiju.de/regenbogen

Kita Schmusebacke

Geschäftsstelle
Jutta Lembke
Schönauer Weg 26, 21465 Reinbek 73596363
jutta.lembke@schmusebacke.de

Kita Schulenbrook

Astrid Leptien
Justus-Brinkmann-Straße 62 7254 11 32
21029 Hamburg
kita@schulenbrook.de
www.schulenbrook.de

Kita Schulenburgring

Schulenburgring 156, 21031 Hamburg 7390770
kita-schulenburgring@elbkinder-kitas.de
www.elbkinder-kitas.de

Kita Weidemoor

Weidemoor 1, 21033 Hamburg 7399266
kita-weidemoor@elbkinder-kitas.de
www.elbkinder-kitas.de

Offizieller Ausrüster der Energiewende.

WIR SIND
HANDWERKER
WIR KÖNNEN
DAS



Handwerkskammer
Hamburg

DAS HANDWERK
DIE WIRTSCHAFTSMACHT. VON NEBENAN.

Weiterbildungsberatung jetzt auch in Ihrer Nähe!



Weiterbildungsberatung

**Wir beraten Sie freundlich,
kompetent und unabhängig.**

Bergedorf Bücherhalle Bergedorf,
Alte Holstenstraße 18, jeden 1. und
3. Dienstag im Monat 13-18 Uhr

Allermöhe Bücherhalle Neuallermöhe, Fleetplatz 2,
jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat 14-17 Uhr

mehr Infos unter www.weiterbildung-hamburg.de

Weiterbildungstelefon 040 / 28 08 46-66
Kursportal WISY www.hamburg.kursportal.info

- kostenfrei
- neutral
- anbieterübergreifend
- ohne kommerzielle Interessen



Gefördert von der Behörde
für Schule und Berufsbildung

**WEITERBILDUNG
HAMBURG** Informations- und
Beratungszentren

www.inixmedia.de



Wir sind: Ein erfolgreicher Verlag im Bereich der kommunalen Printmedi-
en mit eingeführten Produkten – ein Beispiel halten Sie in Ihren Händen.

Wir suchen:

Selbstständige Außendienstmitarbeiter/innen
mit Spaß am Verkauf, gern auch branchenfremd, für die Regionen
Schleswig-Holstein, Hamburg und Niedersachsen.

Wir bieten: Sorgfältige Einarbeitung · regelmäßiges leistungsgerechtes
Einkommen · eine interessante und lukrative Tätigkeit im Außendienst.

Kontakt:

inixmedia nord/west GmbH
Stresemannallee 90 | 22529 Hamburg
Fon 040/89 06 67 38-0 | jobs@inixmedia.de

Kinder, Jugend und Familien

Kita Wiesnerring

Wiesnerring 35, 21035 Hamburg 7356703
kita-wiesnerring@elbkinder-kitas.de
www.elbkinder-kitas.de

Kita Wirbelwind

Boldtstraße 15, 21039 Hamburg 7209565
kita-wirbelwind@drk-kiju.de
www.drk-kiju.de/wirbelwind

Waldorfkindergarten Bergedorf

➤ Kirchwerder Landweg 2
 21037 Hamburg 73509823
 ➤ Brookkehre 12, 21029 Hamburg 20971475
kindergarten@waldorf-bergedorf.de
www.waldorfschule-bergedorf.de

Schulen

Grundschulen

Adolph-Diesterweg-Schule

Felix-Jud-Ring 29-33
 21035 Hamburg 735936-0
info@adolph-diesterweg-schule.de
www.adolph-diesterweg-schule.de

Anton-Rée-Schule Allermöhe

Ebner-Eschenbach-Weg 43
 21035 Hamburg 7359280
<http://anton-ree-schule-allermoehe.hamburg.de>

Clara-Grunwald-Schule

Walter-Rothenburg-Weg 37
 21035 Hamburg 7359460
www.clara-grunwald-schule.de

Ganztagsschule Ernst-Henning-Straße

Ernst-Henning-Straße 20
 21029 Hamburg 4288659-0
schule-ernst-henning-strasse@bsb.hamburg.de
www.schule-ernst-henning-strasse.hamburg.de

➤ Staatliche Jugendmusikschule Hamburg

Stadtbereich Süd Bergedorf
 Ernst-Henning-Straße 20
 21029 Hamburg 7217808
 Sprechzeiten:
 Mo. 10.00-13.00 Uhr, Do. 10.00-13.00 Uhr
www.jugendmusikschule.hamburg.de

Grundschule Curslack-Neuengamme

Gramkowweg 5, 21039 Hamburg 723740-0
info@grundschule-curslack-neuengamme.de
www.grundschule-curslack-neuengamme.de

Grundschule Heidhorst

Heidhorst 16, 21031 Hamburg 4288628-0
www.grundschule.heidhorst.hamburg.de

Grundschule Leuschnerstraße

Leuschnerstraße 13
 21031 Hamburg 2395972-0
schule-leuschnerstrasse@bsb.hamburg.de
www.leuschnerstrasse.hamburg.de

Grundschule Nettelburg

Fiddigshagen 11, 21035 Hamburg 4288881-0
schule-nettelnburg@bsb.hamburg.de
www.schule-nettelnburg.hamburg.de

Grundschule Sander Straße

Sander Straße 11, 21029 Hamburg 796851-3
schule-sander-strasse@bsb.hamburg.de
www.schule-sander-strasse.hamburg.de

Schule Altengamme-Deich

Kirchenstegel 12
 21039 Hamburg 72377030
schule-altengamme-deich@bsb.hamburg.de
www.schule-altengamme-deich.hamburg.de



Eine Dünenlandschaft mitten in der Stadt – die Boberger Dünen im Naturschutzgebiet Boberger Niederungen

Schule Friedrich-Frank-Bogen

Friedrich-Frank-Bogen 25
 21033 Hamburg 4287644-10
schule-friedrich-frank-bogen@bsb.hamburg.de
www.schule-friedrich-frank-bogen.de

Schule Fünfhausen-Warwisch

Durchdeich 108, 21037 Hamburg 7309063-0
schule-fuenfhausen-warwisch@bsb.hamburg.de
www.schule-fuenfhausen-warwisch.hamburg.de

Schule Max-Eichholz-Ring

Max-Eichholz-Ring 25
 21031 Hamburg 7392323-0
www.schule-mer.hamburg.de

Schule Mittlerer Landweg

Mittlerer Landweg 48
 21033 Hamburg 7311363-10
schule-mittlerer-landweg@bsb.hamburg.de
www.schule-mittlerer-landweg.hamburg.de

Schule Ochsenwerder

Elversweg 44, 21037 Hamburg 7371160
schule-ochsenwerder@bsb.hamburg.de
www.schule-ochsenwerder.hamburg.de

Schule Zollenspieker

Kirchenheerweg 223, 21037 Hamburg 79755690
www.schule-zollenspieker.de

Gymnasien

Gymnasium Allermöhe

Walter-Rothenburg-Weg 41
 21035 Hamburg 7359320
www.gymnasium-allermoehe.hamburg.de

Gymnasium Bornbrook

Schulenburgweg 4, 21031 Hamburg 428954-0
gymnasium-bornbrook@bsb.hamburg.de
www.gymnasium-bornbrook.de

Gymnasium Lohbrügge

Binnenfeldredder 5, 21031 Hamburg 42887601
bueroschule@gyloh.de, www.gyloh.de

Hansa-Gymnasium Bergedorf

Hermann-Distel-Straße 25
 21029 Hamburg 7241860
info@hansa-gymnasium.de
www.hansa-gymnasium.de

Luisen-Gymnasium Bergedorf

Reinbeker Weg 76, 21029 Hamburg 724162-0
luisen-gymnasium@halloluisse.de
www.halloluisse.de

Stadtteilschulen

Gretel-Bergmann-Schule Allermöhe

Margit-Zinke-Straße 7-11
 21035 Hamburg 735926-0
gesamtschule-allermoehe@bsb.hamburg.de
www.gesamtschule-allermoehe.de

Stadtteilschule Bergedorf

Ladenbeker Weg 13, 21033 Hamburg 42892-01
info@sts-bergedorf.de, www.gs-bergedorf.de
Stadtteilschule Kirchwerder – Bei der Kirche
 Kirchwerder Hausdeich 341
 21037 Hamburg 723771-30
stadtteilschule-kirchwerder@bsb.hamburg.de
www.schule-kirchwerder.hamburg.de

Stadtteilschule Lohbrügge

Binnenfeldredder 7, 21031 Hamburg 428876-05
stadtteilschule-lohbruegge@bsb.hamburg.de
www.stadtteilschule-lohbruegge.hamburg.de

Stadtteilschule Richard-Linde-Weg

Richard-Linde-Weg 49
 21033 Hamburg 4288614-0
www.richard-linde-weg.de

Privatschulen (staatlich anerkannt)

Katholische Schule Bergedorf

Chrysanderstraße 40, 21029 Hamburg 8814107-10
sekretariat@kath-schule-bergedorf.kshh.de
www.ksbh.de

Montessorischule Hamburg-Bergedorf gGmbH

August-Bebel-Straße 196
 21029 Hamburg 72106422
info@montessorischule-hamburg.de
www.montessorischule-hamburg.de

Rudolf-Steiner-Schule Bergedorf

Am Brink 7, 21029 Hamburg 7212222
email@waldorfschule-bergedorf.de
www.waldorfschule-bergedorf.de

Waldorf-
pädagogik in
Bergedorf

Rudolf-Steiner-Schule Bergedorf

Unser Leitgedanke

Eine freiheitliche Erziehung, die sich am Wesen und an den Bedürfnissen des Kindes orientiert. Dazu gehören gemeinsames, angstfreies Lernen von der 1. bis zur 13. Klasse und die künstlerische Gestaltung des Unterrichts. An unserer Schule können der Haupt-, der Realschulabschluss, die Fachhochschulreife (schulischer Teil) und das Abitur erworben werden.

Am Brink 7 | 21029 Hamburg
Tel. 040 721 2222 | email@waldorfschule-bergedorf.de |

Waldorfkindergarten Bergedorf

In der **Waldorfpädagogik** steht das Lernen mit allen Sinnen durch Wahrnehmen und Nachahmen in den ersten sieben Lebensjahren im Vordergrund. Auf dieser Basis bieten wir einen pädagogisch gestalteten Raum, in dem sich das Kind frei entfalten kann.

- Betreuung bis zu 8 Stunden (8 bis 16 Uhr)
- Regelung über das Kita-Gutschein-System

Kirchwerder

Eltern-Kind-Gruppen
Spielgruppe
Elementargruppen

Kirchwerder Landweg 2
21037 Hamburg
Tel. 040 73 509823

Brookkehre

Krippe
Integrationsgruppe
Elementargruppen

Brookkehre 12
21029 Hamburg
Tel. 040 2097 1475

| kindergarten@waldorf-bergedorf.de |

www.waldorf-bergedorf.de

www.LOS.de

Stolperstein Lese-/Rechtschreibschwäche



Trotz guter Intelligenz haben einige Kinder und Jugendliche Probleme im Fach Deutsch. Ein ihrer Begabung entsprechender Schulabschluss ist gefährdet. Der einzige Ausweg aus diesem Dilemma ist eine gezielte Förderung.

Die **LOS**, Lehrinstitute für Orthographie und Sprachkompetenz, bieten **seit mehr als 30 Jahren wissenschaftlich fundierte pädagogische Diagnose und Förderung** an. Unabhängige Forschungseinrichtungen haben jüngst Studien über die Wirksamkeit der pädagogischen Arbeit durchgeführt. **Die Ergebnisse bestätigen den außerordentlich guten Fördererfolg im LOS.**

Eltern können einen Termin für eine **kostenlose Beratung** vereinbaren. Mithilfe standardisierter Tests wird die Lese- und Rechtschreibleistung getestet.

LOS Bergedorf, Institutsleiter: Alexander Geiger
Hinterm Graben 16, 21029 Hamburg

Bergedorf, Tel.: 7901 18 16
Auch in Wandsbek, Tel.: 2996099

Nähe ist das Wichtigste.



Wir kommen
uns noch näher:

Vierländer Volksbank eG

- immer menschlich und persönlich

Kirchwerder · Curslack/Neuengamme
Altengamme · Fünfhausen*

www.vierlaender-volksbank.de

* ab 2015

Kinder, Jugend und Familien

Schulen mit Förderschwerpunkt Lernen

Regionales Bildungs- und Beratungszentrum Bergedorf (ReBBZ) Gesamtleitung

Leuschnerstraße 13
21031 Hamburg 4287642-0

➤ Schule Reinbeker Redder

Reinbeker Redder 274
21031 Hamburg 88141473
rebbz-bergedorf-bildung-reinbeker-redder@bsb.hamburg.de

www.hamburg.de/rebbz-bergedorf-bildung

➤ Schule Leuschnerstraße

Leuschnerstraße 13
21031 Hamburg 4287642-0
rebbz-bergedorf-bildung-leuschnerstrasse@bsb.hamburg.de

www.hamburg.de/rebbz-bergedorf-bildung

➤ Beratung

Billwerder Billdeich 648

21033 Hamburg 42892-02

rebbz-bergedorf@bsb.hamburg.de

www.hamburg.de/rebbz-regional

Schule Billwerder Straße

Förderschwerpunkt Lernen
Billwerder Straße 31, 21033 Hamburg 726957-0
schule-billwerder-strasse@bsb.hamburg.de
www.hh.schule.de/foebi

Schule mit Förderschwerpunkt Geistige Entwicklung

Schule Weidemoor (Ganztagsschule)

Weidemoor 1, 21033 Hamburg 739324-0

schule-weidemoor@bsb.hamburg.de

www.weidemoor.hamburg.de

Berufsschulen

Berufliche Schule für

Büro- und Personalmanagement Bergedorf

Wentorfer Straße 13

21029 Hamburg 42891-2143

buero@berufliche-schule-bergedorf.de

www.berufliche-schule-bergedorf.de

Staatliche Gewerbeschule Bautechnik (G19)

Billwerder Billdeich 622

21033 Hamburg 42892-04

www.gneunzehn.de



© K. Pfeifer

Hafenfest

Staatliche Gewerbeschule

Chemie, Pharmazie und Agrarwirtschaft (G13)

Billwerder Billdeich 614

21033 Hamburg 42892-03

g13@hibb.hamburg.de, www.g13.de

Staatliche Gewerbeschule Verkehrstechnik, Arbeitstechnik, Ernährung (G20)

Billwerder Billdeich 620

21033 Hamburg 42892-05

g20@bsb.hamburg.de

www.gewerbeschule20.hamburg.de

Hochschule

Hochschule für

Angewandte Wissenschaften Hamburg

Fakultät Life Sciences

Ulmenliet 20, 21033 Hamburg 42875-6400

www.haw-hamburg.de

Einrichtungen für Eltern und Familien

Elternschule Bergedorf

Bezirksamt Bergedorf, Fachamt für Sozialraummanagement, Billwerder Billdeich 648 a

21033 Hamburg 42891-2684, -2685

elternschule@bergedorf.hamburg.de

Di. 10.00-12.00 Uhr, Do. 16.00-18.00 Uhr

Elterntreff Billebogen

Zweigstelle des Kita Lohbrügge

Ludwig-Rosenberg-Ring 5

21031 Hamburg 72543720

Di. 13.00-15.00 Uhr

Familienhebammen Lohbrügge und Neuallermöhe, Vier- & Marschlande

Kontakt: Kifaz Kinder- & Familienhilfezentrum, s. u.

➤ Kifaz Lohbrügge: Do. 14.00-15.00 Uhr

➤ Kifaz Neuallermöhe: Do. 13.00-14.00 Uhr

Haus brügge –

ein Haus für Alle (Mehrgenerationenhaus)

Leuschnerstraße 86

21031 Hamburg 73924680

bruegge@kifaz-hamburg.de

www.sprungbrett-ev-hamburg.de

Kifaz Kinder- & Familienhilfezentrum

www.kifaz-hamburg.de

➤ Kifaz Lohbrügge

Fritz-Lindemann-Weg 2

21031 Hamburg 72543460

lohbruegge@kifaz-hamburg.de

➤ Kifaz Neuallermöhe

Otto-Grot-Straße 90, 21035 Hamburg 735927-0

info@kifaz-hamburg.de

Kirchliche Beratungsstelle für Erziehungs-, Ehe- und Lebensfragen

Ev.-luth. Erlöser-Kirchengemeinde

zu Hamburg-Lohbrügge

Lohbrügger Kirchstraße 9

21033 Hamburg 7247603

www.erloeserkirche-lohbruegge.de

Mütterberatungsstelle

Bezirksamt Bergedorf

Billwerder Billdeich 648 a

21033 Hamburg 42891-2217

gesundheit@bergedorf.hamburg.de

Di 14.00-15.00 Uhr

Mütterzentrum Bergedorf e. V. –

Leben mit Kindern

Reetwerder 11, 21029 Hamburg 7218286

muetterzentrumbergedorf@gmx.de

www.muetterzentrumbergedorf.de

Sprungbrett e. V.

Otto-Grot-Straße 90

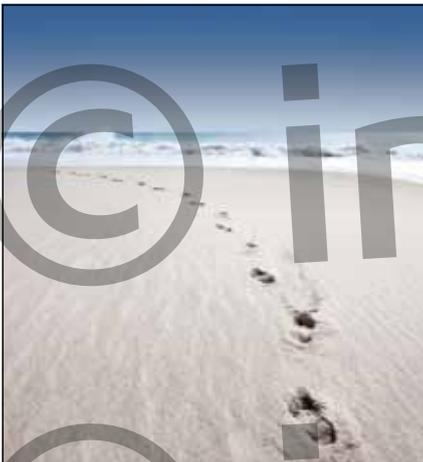
21035 Hamburg 735927-0

info@kifaz-hamburg.de

www.sprungbrett-ev-hamburg.de

© Johann Daniel Lavwaetz-Stiftung





**WEIL
ZUM LEBEN
DAS STERBEN
GEHÖRT**



Für weitere Informationen oder Gespräche nehmen Sie gern Kontakt mit uns auf.

HOSPIZDIENST BERGEDORF e. V.

Büro, Einsatzleitung und Hotline

Riehlstraße 64 · 21033 Hamburg · Tel. 0 40/72 10 66 72

kontakt@hospizdienst-bergedorf.de · www.hospizdienst-bergedorf.de

Pflege & Service



Wasser & Barthel

Hannelore Wasser & Monika Barthel GbR

Hower Hauptdeich 137 · 21037 Hamburg

Büro-Tel. 040 - 723 75-009 und 040 - 723 75-010

e-mail: wasser-barthel@t-online.de

Bürozeiten: Mo. - Fr. 10.00 bis 15.00 Uhr



- ambulante Grundpflege
- ambulante Krankenpflege
- Weiterführung Ihres Haushaltes
- Schulung pflegender Angehöriger zu Hause
- Beratungsbesuche
- im Rahmen der Pflegeversicherung
- Sterbebegleitung für alle Krankheitsbilder und Altersgruppen
- Serviceleistungen nach Preisliste
- Hausnotruf



Kooperation mit 

Der Pflegedienst in Ihrer Nähe seit 2003

Unsere Bürozeiten: Mo bis Fr von 9.00 Uhr – 15.00 Uhr
Notruf: Tag & Nacht erreichbar unter 040-73506461

**Der Mensch in seiner
häuslichen Umgebung
steht für uns
im Mittelpunkt!**

- Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung und Kompetenz:**
- häusliche Krankenpflege
 - Betreuung von Schwerstpflegebedürftigen
 - hauswirtschaftliche Versorgung
 - Pflege von MS- / ALS-Erkrankten
 - Pflege von Demenzerkrankten
 - Diabetesversorgung
 - uvm.

**Für ein persönliches Gespräch
stehen wir gern zur Verfügung.**



Ambulante Pflege

Möller & Lindemann GmbH

Neuengammer Hinterdeich 131 · 21037 Hamburg

moeller-lindemann@t-online.de



Funktaxi-Bergedorf eG 7 21 80 34 oder 55 440 440

Krankenfahrten für alle Kassen · Rollstuhltransporte
Rund um die Uhr im Einsatz

www.funktaxi-bergedorf.de

Seniorinnen und Senioren

Sie haben ein Anliegen oder benötigen Informationen, z. B. zu bestimmten Angeboten, zu Freizeit- oder Wohnmöglichkeiten? Bei den nachfolgenden bezirklichen Einrichtungen erhalten Sie die gewünschte Auskunft und können sich zu unterschiedlichen Themen beraten lassen.

Bezirkliche Seniorenberatung

Weidenbaumsweg 21, Eingang D,
2. OG (Eingang Bergedorfer Straße)
21029 Hamburg
Sabine Völker 42891-2913
sabine.voelker@bergedorf.hamburg.de
zuständig für Bergedorf-Kerngebiet, Allermöhe (östlich des Allermöher Sees), Vier- und Marschlande

Dirk Metzkes 42891-2927
dirk.metzkes@bergedorf.hamburg.de
zuständig für Lohbrügge, Bergedorf-West, Allermöhe (westlich des Allermöher Sees)

Die Bezirkliche Seniorenberatung ist ein stadtteilbezogener, unabhängiger Beratungsdienst der Bezirksämter für Bürgerinnen und Bürger ab 60 Jahren. Die hier tätigen Sozialarbeiterinnen und Sozialarbeiter helfen bei der Organisation der häuslichen Versorgung, beraten zu Pflegeversicherung, Betreuungsrecht und finanzieller Absicherung, helfen bei der Suche nach einer altersgerechten und passenden Wohnform und bieten einen Besuchs- und Begleitdienst für ältere Menschen an.

Sprechzeiten: Mo. 8.00-12.00 Uhr, Do. 14.00-18.00 Uhr
Telefonsprechstunde: Di. und Fr. 8.00-12.00 Uhr

Pflegestützpunkt Bergedorf

Beratung und Unterstützung für pflegebedürftige Menschen und ihre Angehörigen
Weidenbaumsweg 21, Eingang D,
2. OG (Eingang Bergedorfer Straße)
21029 Hamburg 42899-1020

Die Hamburger Pflegestützpunkte sind Anlaufstellen zur Information und Beratung von (vor-) pflegerischen Fragen. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Pflegestützpunktes informieren, beraten und unterstützen hilfe- und pflegebedürftige Menschen und ihre Angehörigen kompetent, unabhängig und kostenlos zu allen Fragen rund um das Thema Pflege.

Hier besteht auch die Möglichkeit, neben allgemeinen Auskünften einen Ansprechpartner für eine individuelle und umfassende Pflegeberatung zu erhalten. Ein solches Gespräch kann z. B. die Suche nach einem geeigneten Heimplatz, die Beantragung von Versicherungs- und Sozialleistungen oder Möglichkeiten der Pflege in der eigenen Wohnung beinhalten.

Weitere Informationen auf

www.hamburg.de/pflegestuetzpunkte
Persönliche Beratung (auch ohne Voranmeldung):
Mo. 8.00-12.00 Uhr, Do. 14.00-18.00 Uhr
Telefonische Beratung: Di. und Fr. 8.00-12.00 Uhr



© Rainer Sturm, www.pixelio.de

Eine telefonische Terminvereinbarung für ein persönliches Beratungsgespräch ist jederzeit möglich. Gerne kommen die Beraterinnen und Berater des Pflegestützpunktes für eine persönliche Beratung auch ins Haus.

Wohn-Pflege-Aufsicht (ehemals Heimaufsicht)

Weidenbaumsweg 21, Eingang D,
2. OG (Eingang Bergedorfer Straße),
21029 Hamburg
Christine Trute 42891-2287
christine.trute@bergedorf.hamburg.de
Annemette Engel-Prasse 42891-2257
annemette.engel-prasse@bergedorf.hamburg.de

Die Wohn-Pflege-Aufsicht berät ältere, pflegebedürftige oder behinderte Nutzerinnen und Nutzer von Wohneinrichtungen sowie deren Angehörige bzw. Betreuer zu allen Fragen und Angelegenheiten rund ums Wohnen. Dies kann die Rechte und Pflichten der Bewohner, die Leistungen oder auch etwaige Missstände oder Beschwerden betreffen.

Seniorenbeiräte

Die auf Landes- und Bezirksebene gebildeten Seniorenbeiräte sind selbstständige Gremien, die die Interessen und Belange älterer Menschen gegenüber Verwaltung, Politik und Öffentlichkeit vertreten und dazu Vorschläge und Anregungen geben. Ihre Mitglieder arbeiten ehrenamtlich, unparteilich und trägerunabhängig und sind in unterschiedlichen Bereichen aktiv. Sie setzen sich

z. B. für die Vermeidung von Altersdiskriminierung und Isolierung im Alter ein. Auch eine altersgerechte Infrastruktur im Lebensumfeld und die aktive Teilhabe am gesellschaftlichen Leben sind zentrale Themen.

Anregungen von Bürgerinnen und Bürgern sind stets willkommen.

Bezirks-Seniorenbeirat Bergedorf

Bezirksamt Bergedorf
Wentorfer Straße 38, 21029 Hamburg
Vorsitzende:
Karin Rogalski-Beeck 0160/5340818
karin.rogalski-beeck@lsb-hamburg.de
Ansprechpartner:
Michael Dikhof 42891-2093

Landes-Seniorenbeirat Hamburg

Heinrich-Herz-Straße 50
22085 Hamburg
Geschäftsstelle 42837-1934
Vorsitzende: Karin Schulz-Torge
www.lsb-hamburg.de
Seniorendelegiertenversammlung Bergedorf
Bezirksamt Bergedorf
Wentorfer Straße 38
21029 Hamburg
Vorsitzende:
Brigitte Michiels-Lein 0172/4007844
bmichielslein@aol.com



**BETHESDA
KRANKENHAUS
BERGEDORF**

Akademisches Lehrkrankenhaus der Universität Hamburg

**Das Bethesda Krankenhaus Bergedorf setzt Maßstäbe:
Neue Kliniken für Kardiologie und
Geriatrie, OP-Zentrum zertifiziert**



In der neuen Klinik für Kardiologie ist die Akutversorgung des lebensbedrohlichen Herzinfarktes ein wichtiger Schwerpunkt. In dem modernen Herzkatheterlabor können 365 Tage im Jahr rund um die Uhr Patienten mit akutem oder drohendem Herzinfarkt behandelt werden.

Foto: Gabriele Heine

Moderne Medizin, einfühlsame Pflege und vertrauensvolles Miteinander – dafür steht das Bethesda Krankenhaus Bergedorf. Hier arbeiten erfahrene Fachärzte, qualifizierte Therapeuten, geschultes Pflegepersonal sowie Servicekräfte Hand in Hand, um mit einem umfassenden medizinischen und pflegerischen Angebot für alle Patientinnen und Patienten die bestmögliche gesundheitliche Versorgung in der Region sicherzustellen. Als akademisches Lehrkrankenhaus der Universität Hamburg, getragen von der Evangelischen Stiftung Bethesda, stehen im Bethesda Krankenhaus die Menschen im Mittelpunkt – auf ihre Bedürfnisse und Wünsche einzugehen ist ebenso entscheidend wie eine moderne, möglichst schonende und schmerzarme Medizin.

Das Bethesda Krankenhaus setzt Maßstäbe: 2014 wurde das Haus um zwei neue Schwerpunkte erweitert – die Klinik für Kardiologie und die Klinik für Geriatrie/Schlaganfallzentrum. Das Operative Zentrum, das die Fachbereiche Anästhesie, Chirurgie, Frauenklinik und Geburtshilfe, den gesamten OP-Bereich und die Versorgung auf den Stationen umfasst, wurde nach den Qualitätsnormen der DIN EN ISO 9001:2008 zertifiziert. Ein weiterer Beleg für die Leistungsstärke des Hauses ist unter anderem die Auszeichnung von Prof. Dr. Marco Säiler. Der Chef der Klinik für Chirurgie wird bereits zum zweiten Mal in Folge als einer der besten Bauchchirurgen Deutschlands in der FOCUS-Bestenliste geführt.

Das Bethesda Krankenhaus ist gut aufgestellt: Unmittelbar nach Fertigstellung eines neuen Kliniktraktes für etwa 10 Millionen Euro wurde mit den Bauarbeiten für die Erweiterung des OP-Traktes und dem Ausbau der Intensivstation begonnen. Damit es auch in Zukunft zuverlässig heißen kann:

„Wir sorgen für Sie.“

Weitere Informationen gibt es unter www.klinik-bergedorf.de oder unter der Rufnummer (040) 725 54 - 0.

Glindersweg 80, 21029 Hamburg · E-Mail: info@bkb.info

- Anzeige -



**BETHESDA
KRANKENHAUS
BERGEDORF**

**FREUNDES- UND FÖRDERKREIS
BETHESDA KRANKENHAUS BERGEDORF e.V.**

Das gemeinnützige Bethesda Krankenhaus Bergedorf gibt alles. Der Förder- und Freundeskreis tut noch etwas Gutes dazu, damit sich Patienten gut betreut und Mitarbeiter wohl fühlen:

- Notfall-Tragen
- Musikinstrumente für die Psychiatrie
- Strampler für Neugeborene
- Konzerte für alle im Haus u.v.m.

**Werden Sie Mitglied!
Tun Sie gemeinsam mit uns Gutes!**

Ansprechpartner im Bethesda Krankenhaus:

Juliane Niemeyer, Pflegedienstleitung

Tel.: (040) 725 54 -1301

E-Mail: niemeyer@bkb.info

Freundes- und Förderkreis Bethesda Krankenhaus Bergedorf e.V.
Glindersweg 80, 21029 Hamburg, Vorsitzender Dr. Uwe Klemm



**Wilhelm Leuschner
Seniorenzentrum**

Selbstbestimmt leben bis ins hohe Alter

- Seniorenwohnungen für Alleinstehende und Ehepaare
- Hausgemeinschaften für Senioren mit Pflegestufe
- Stiftungseigener Pflegedienst
- Vielfältige Betreuungs- und Freizeitangebote
- 24 Stunden Hausnotruf
- Seniorenwohnungen für Menschen aus geistigen und künstlerischen Berufen in der Anlage der Poensgen-Stiftung

Leuschnerstraße 93, 21031 Hamburg-Lohbrügge

Tel. 040 / 73 93 27-0, info.wlh@alida.de

www.alida.de



Flutopfer-Stiftung
von 1962



Seniorinnen und Senioren

Haus im Park

Liebe Bergedorferinnen und Bergedorfer,

das Haus im Park der Körber-Stiftung ist ein Begegnungszentrum für die Generation 50+ und ein Stadtteil- und Kulturzentrum für Bergedorf. Unter einem Dach bietet das Haus im Park ein Café, eine Praxis für Physiotherapie und ein breit aufgestelltes Kultur- und Bildungsprogramm sowie ganz unterschiedliche Bewegungsangebote. Unser Theater mit immerhin 473 Sitzplätzen nutzen wir nicht nur für hauseigene Produktionen, Kino-Veranstaltungen und Sommerworkshops. In Kooperation mit dem Lichtwarkausschuss, dem Altonaer Theater und den Hamburger Kammerspielen wird es mit einem anspruchsvollen Programm bespielt. Alle Informationen dazu finden Sie auf www.theater-bergedorf.de.

Also: Vom Theaterbesuch oder Jazzfrühstück mit Freunden über Aquafitness bis hin zum Spanischkurs können Sie im Haus im Park vieles erleben. Und trotzdem ist das Haus mehr als ein Freizeittreff. Denn: Das Haus im Park lebt vom Engagement seiner Besucherinnen und Besucher. Über 100 Ehrenamtliche engagieren sich hier, übernehmen Verantwortung und führen selbstständig eigene Projekte durch. So gibt es zum Beispiel einen Besuchsdienst, in dem Ältere Hochaltrige, die nicht mehr mobil sind und deshalb wenig am gesellschaftlichen Leben teilhaben können, zu Hause besuchen. Oder eine Gruppe von Jugendlichen, die sich für Menschen mit Demenz engagieren, ihnen Gedichte vortragen und gemeinsam Lieder singen.

Auch der Tagesbetrieb des Haus im Park würde ohne das Engagement der Ehrenamtlichen nicht laufen: Die Rezeption des Hauses ist mit Ehrenamtlichen besetzt und im Café bedient ehrenamtliches Personal.



Was sonst noch alles im Haus im Park passiert, können Sie auf unserer Website nachlesen: www.hausimpark.de.

Oder kommen Sie einfach persönlich vorbei. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihr Haus im Park-Team

Alle Fotos auf dieser Seite: © Körber-Stiftung





Eine Vereinigung von Selbsthilfegruppen Vereinen und anderen Organisationen, die im Bereich des Bezirksamtes Bergedorf für behinderte Menschen tätig sind.

Unser Beratungsbüro befindet sich im:

1. Stock des Marktkauf-Centers
Alte Holstenstraße 30 · 21031 Hamburg
Telefon 040/7 242498 · Fax 040/76 5006 00

Beratungszeiten: Mo.-Fr. 10.00-12.00 Uhr

- Wir werben gegenüber der Öffentlichkeit um ein besseres Verständnis für die besonderen Probleme behinderter Menschen.
- Wir fördern durch Einflussnahme auf die Kommunalpolitik die behindertengerechte Gestaltung von Bauvorhaben und Verkehrsanlagen.
- Wir fördern durch Information und individuelle Beratung Behinderte und deren Vereinigungen im Bezirk Bergedorf.
- Wir verkaufen die Euro-WC-Schlüssel für Behinderten-Toiletten.



15 % Preisnachlass für Menschen mit Behinderungsgrad ab 50 %¹

Wir machen Sie mobil!

Auch Menschen mit Handicap müssen auf Komfort und Fahrspaß nicht verzichten. Sie erhalten bei uns **15 % Preisnachlass¹** auf Volkswagen-Modelle inklusive Fahr- und Bedienhilfen.

¹ Beim Kauf von nahezu allen fabrikneuen Fahrzeugen der Marke Volkswagen gewähren wir Menschen mit Behinderung einen Nachlass von 15 % auf den zum Zeitpunkt der Bestellung gültigen Listenpreis, inklusive Fahrhilfen.
Voraussetzung: Grad der Behinderung mindestens 50 %, Conterganschädigung oder eine im Führerschein eingetragene erforderliche Fahrhilfe.
Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

Kath Autohaus GmbH & Co. KG www.kath-gruppe.de
Curslackner Neuer Deich 72, 21029 Hamburg 9x in Schleswig-Holstein und Hamburg
Tel.: 040 72561-0

von Behinderten für alle!

Phoenix Sport e. V.
Danziger Straße 26 · 20099 Hamburg · Telefon/Telefax (040) 280 52 822
E-Mail: info@phoenix-sport-hamburg.de
Internet: www.phoenix-sport-hamburg.de

Unsere Angebote:

- Hilfe in der Familie
- Ambulant unterstütztes Wohnen
- Wohngruppen
- Tagesstätten
- Café-KAP

HAMBURG

LEBEN MIT BEHINDERUNG

Leben mit Behinderung Hamburg

Soziale Dienste Bergedorf
Petra Klostermann · Kurt-Adams-Platz 9 b · 21031 Hamburg
Tel. 76 50 09 52 · www.lmbhh.de



Via e. V. - Vereinigung Integration & Assistenz e. V.

Neuengammer Hausdeich 127 · 21039 Hamburg · Tel. 0 40/7 23 52 00
info@via-ev-hamburg.de · www.via-ev-hamburg.de

Unsere Angebote für Menschen mit Behinderung:

- Ambulante Hausgemeinschaft
- Pädagogische Betreuung im eigenen Wohnraum
- Stationäres Wohnen in Gruppen
- Ambulante Dienste



Haus Erdlandscher Hof



Beratungsstelle, Bergedorf Reetwerder 21 Hausgemeinschaft Rektor-Ritter-Straße

Menschen mit Handicap

Beratung, Hilfe, Einrichtungen

alsterarbeit

www.alsterarbeit.de
 ✦ alstergärtner – Standort Bergedorf
 August-Bebel-Straße 205
 21029 Hamburg 18992292
 ✦ alsterfemo
 Brookdeich 54, 21029 Hamburg 888856810

alsterdorf assistenz ost

Steilshooper Straße 54
 22305 Hamburg 69798119
kontakt@alsterdorf-assistenz-ost.de
www.alsterdorf-assistenz-ost.de

Ambulante Dienste Süd –

Vereinigung Integration & Assistenz e. V.

Reetwerder 21, 21029 Hamburg 72699402
pbw-sued@via-ev-hamburg.de

Behinderten-Arbeitsgemeinschaft Bergedorf e. V.

Alte Holstenstraße 30
 ✦ Beratungsbüro im Marktkauf-Center
 21031 Hamburg 7242498
 Fax 76500600
 Beratungszeiten: Mo.-Fr. 10.00-12.00 Uhr
www.lagh-hamburg.de/ag-bergedorf.html

Beratungsstelle für Körperbehinderte

Gesundheitsamt Bergedorf
 Weidenbaumweg 21, Eingang D, 2. OG
 (Eingang Bergedorfer Straße)
 21029 Hamburg 42891-2157, -2147

Bergedorfer Impuls GmbH

Berufliche Rehabilitation
 Nagelsweg 10
 20097 Hamburg 8079196-0

✦ Bergedorfer Impuls GmbH
 Impuls Provida: Arbeit und Beschäftigung
 Kurt-Adams-Platz 9 c/b
 21031 Hamburg 38640088

✦ Bergedorfer Impuls Betriebsstätten GmbH
 Integrationsbetriebe für Menschen mit
 Beeinträchtigungen
 Dusiplatz 10, 21035 Hamburg
www.bi-betriebsstaetten.de

✦ Bergedorfer Impuls Catering Kitas und
 Schulen, Partyservice und Events
 Dusiplatz 10, 21035 Hamburg 73923036
info.bergedorf@bi-catering.de, www.bi-catering.de

✦ Bergedorfer Impuls
 Wäscherei gewerblich und privat
 Dusiplatz 10, 21035 Hamburg 73923034
info@bi-waescherei.de
www.bi-waescherei.de

✦ Bergedorfer Impuls
 Grafik Werbung Marketing
 Dusiplatz 10, 21035 Hamburg 48092999
support@bi-gwm.de, www.bi-gwm.de

BFW-Vermittlungskontor GmbH

Integrationsfachdienst Hamburg für Menschen
 mit Körper- und Sinnesbehinderung
 August-Krogmann-Straße 52
 22159 Hamburg 64581-1477
ifd@bfw-vermittlungskontor.de, www.ifd-hamburg.de

Blinden- und Sehbehindertenverein e. V.

Louis-Braille-Center, Holsteinischer Kamp 26
 22081 Hamburg 209404-0
info@bsvh.org, www.bsvh.org
 Ansprechpartner in Bergedorf:
 Alwin Reimann 7394318

Elbe-Werkstätten GmbH Elbe Ost

Rahel-Varnhagen-Weg 39
 21035 Hamburg 42868-5060
info@elbe-werkstaetten.de
www.elbe-werkstaetten.de

Hamburger Landesarbeitsgemeinschaft für behinderte Menschen e. V. (LAG)

Richardstraße 45, 22081 Hamburg 29995666
post@lagh-hamburg.de
www.lagh-hamburg.de

Hilfe im Haus e. V.

Behinderten-Assistenz
 im gesamten Hamburger Stadtgebiet
 Eilbeker Weg 71, 22089 Hamburg 4224665
hilfe-im-haus@t-online.de
www.hilfe-im-haus.de

Individuelle Schwerstbehinderten-

Betreuung (ISB) – Schulbegleitung –
 Feldstegel 18, 21039 Hamburg 72371800
buero@isb-neuengamme.de
www.isb-neuengamme.de
 Bürozeiten: Mo. und Do. 8.30-12.00 Uhr

Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.

Ortsgruppe Bergedorf
 Brookdeich 64 a
 21029 Hamburg 29820873
www.johanniter.de

Leben mit Behinderung Hamburg

Sozialeinrichtungen GmbH
 ✦ Regionalbüro Bergedorf
 Kurt-Adams-Platz 9 b, 21031 Hamburg 76500952
 ✦ Tagstätte Carla-Teigeler-Haus
 An den Dünen 2, 21033 Hamburg 7240270
 ✦ Tagstätte Randersweide
 Randersweide 63, 21035 Hamburg 7351744
www.lmbhh.de

Lebenshilfe für Menschen

mit geistiger Behinderung
 Landesverband Hamburg e. V.
 Rantzaustraße 74 c
 22041 Hamburg 689433-0
info@lebenshilfe-hamburg.de
www.lebenshilfe-hamburg.de

mittendrin!

www.mittendrin-online.de
 ✦ mittendrin! Bergedorf
 Geschäftsstelle Behindertenhilfe,
 Kinder- und Jugendhilfe & Frühförderung:
 Edith-Stein-Platz 5
 21035 Hamburg 888806-0
mail@mittendrin-online.de
 ✦ Praxis für Ergotherapie & Logopädie
 Edith-Stein-Platz 5, 21035 Hamburg 888806-88
mail@mittendrin-online.de

Wohngemeinschaften | Wohngruppen

BHH Sozialkontor gGmbH

Wohngemeinschaft Boberg
 Hier erhalten sieben Menschen mit schweren Körperbehinderungen und/oder neurologischen Erkrankungen individuelle Assistenz und Pflege, um ihr Leben so selbstbestimmt wie möglich zu gestalten.

Wohngemeinschaft Boberg

Boberger Anger 121
 21031 Hamburg
 Kontakt über: Julian von Eberstein 339843-31
j.eberstein@bhh-sozialkontor.de
www.bhh-sozialkontor.de

© Blinden- und Sehbehindertenverein Hamburg e. V.



Hamburger Lebenshilfe-Werk für Menschen mit geistiger Behinderung gGmbH

✦ Wohneinrichtung Gertrud-Seele-Kehre
 Gertrud-Seele-Kehre 2
 21035 Hamburg 7352487
 ✦ Wohneinrichtung Henriette-Herz-Ring
 Henriette-Herz-Ring 34
 21035 Hamburg 7353362
info@lebenshilfe-werk-ggmbh.de
www.lebenshilfe-werk-ggmbh.de

Leben mit Behinderung

✦ Wohngemeinschaften Bergedorf
 Ludwig-Rosenberg-Ring 45/47, 21031 Hamburg
 Vermittlung: Antje Nötzel 270790927
noetzel@lmbhh.de
 Leitung: Petra Klostermann 7244433
klostermann@lmbhh.de
 ✦ Wohngruppen Bergedorf
Carla-Teigeler-Haus:

An den Dünen 2, 21033 Hamburg 72410989
Von-Scheliha-Straße:
 Von-Scheliha-Straße 8
 21035 Hamburg 73590548
Stellbrinkweg:
 Stellbrinkweg 38, 21035 Hamburg 73590342
Wilhelmine-Hundert-Weg:
 Wilhelmine-Hundert-Weg 10
 21035 Hamburg 7351862

Allermöhe:

Anita-Ree-Straße 1 a, 21035 Hamburg 7352772
Am Fleet:
 Mary-Marcus-Kehre 10, 21035 Hamburg 7352909

Vereinigung Integration & Assistenz e. V.

Via e. V.

✦ Ambulant betreute Hausgemeinschaft
 Rektor-Ritter-Straße 30
 21029 Hamburg 23959868
rrs@via-ev-hamburg.de
 ✦ Wohngemeinschaft Haus Erdlandscher Hof
 Neuengammer Hausdeich 127, 21039 Hamburg
 Büro Erdlandscher Hof:
 Altengammer Elbdeich 96 a
 21039 Hamburg 7235200
ermland@via-ev-hamburg.de

biwag – Bergedorfer Integrative

Wohn- und Arbeitsgemeinschaft e. V.
 c/o Rainer Schilling, Vorsitzender
 Klaus-Schaumann-Straße 52 a, 21035 Hamburg
info@biwag.de, www.biwag.de
 ✦ Projekt der biwag e. V.:
 Wohngemeinschaft für
 Menschen mit Behinderung „Freiraum“
 Nettelburger Straße 32, 21035 Hamburg



VITA
mit Herz und Seele
Pflegeteam GmbH & Co. KG
Ambulanter Pflegedienst

Wir sind Ihr zuverlässiger Partner bei allen Fragen rund um die Pflege


 Tel.: 040 – 76 75 88 04
 Fax: 040 – 76 75 88 06
 Bergedorfer Straße 150
 21029 Hamburg
 Mitglied im Bundesverband privater Anbieter sozialer Dienste e.V.



PFLEGE VON MENSCH ZU MENSCH

Zu Hause gut betreut werden

Unser Ziel ist es, für die Menschen, die sich uns anvertrauen, so viel Lebensqualität wie möglich zu schaffen.

Wir beraten Sie kostenlos und unverbindlich.

Rufen Sie uns an (040) 7258280



Diakoniestation Bergedorf Vierlande

Diakoniestation Bergedorf Vierlande gemeinnützige GmbH
 Holtenklinker Straße 83 · 21029 Hamburg · Tel. (040) 7258280

www.diakoniestation-bergedorf.de



KANZLEI AM SERRAHNHOF
RECHTSANWÄLTE IN BÜROGEMEINSCHAFT



JOHANNA LANGER
RECHTSANWÄLTIN

SozialversRecht · VerwaltungsRecht
 VersicherungsRecht · StrafRecht
 Forderungsmanagement

☎ 040-725 45 700 | info@kanzleiamherrahnhof.de
 Weidenbaumweg 19 | 21029 Hamburg | CCB Parkhaus
 gegenüber Bahnhof und CCB

Unsere Inserenten finden Sie auch online unter:

www.markt-hh.de



Tierärztliche Praxis für Kleintiere
Dr. med. vet. Maria Steigmann

Wentorfer Straße 101
 21029 Hamburg-Bergedorf
 Tel. 040/721 13 12
 info@vetzentrum.de
www.vetzentrum.de

Sprechzeiten
 Mo.-Fr. 9-13 Uhr und 15-20 Uhr
 (13-15 Uhr Terminsprechstunde)
 Sa. 10-12 Uhr
 Hausbesuche nach Vereinbarung
 24-Stunden-Bereitschaft



Mit Sicherheit gut umsorgt

• Häusliche Pflege • Hilfen im Haushalt • Hausnotruf

Sozialstation Bergedorf/Lohbrügge

Lohbrügger Landstraße 26
 ☎ 040/88 17 21 86
www.asb-hamburg.de/senioren

... für Hamburg!




Gesundheit und Sozialberatung

Beratungsstellen

Betreuungsverein Bergedorf e. V.

Uwe Skambraks
Ernst-Mantius-Straße 5
21029 Hamburg 7213320
skambraks@betreuungsverein-bergedorf.de
www.betreuungsverein-bergedorf.de

Di. 9.00-12.00 Uhr,
Do. 14.00-18.00 Uhr, Fr. 9.00-12.00 Uhr

„Der Begleiter“ e. V.

Buchhaltung und Geschäftsführung,
Weiterleitung zu allen Einrichtungen
Herzog-Carl-Friedrich-Platz 1
21031 Hamburg 7242722
info@der-begleiter.de, www.der-begleiter.de

Deutsche Rheuma-Liga

Stadtteilgruppe Bergedorf
Ursula Buschka 7106044
Hannelore Lecucq 7249908
www.rheuma-liga-hamburg.de

jeden 1. Mo. im Monat, 15.00-17.00 Uhr (außer
Juli und Dezember) im Sozialen Zentrum „Der
Begleiter“, Harders Kamp 1, 21031 Hamburg

Deutscher Guttempler-Orden (I.O.G.T.) e. V.

Landesverband Hamburg
www.guttempler-hamburg.de

➤ Guttempler-Gemeinschaft Binnendiek Bergedorf
gg-binnendiek@guttempler-hamburg.de

Treffen: Mi. 18.00 Uhr, Guttempler-Haus,
August-Bebel-Straße 24, 21029 Hamburg
Leitung: Heinz Reimer 7302414
heinz.reimer@guttempler-hamburg.de

Hospizdienst Bergedorf e. V.

Riehlstraße 64, 21033 Hamburg 72106672
kontakt@hospizdienst-bergedorf.de
www.hospizdienst-bergedorf.de

Integrationszentrum Bergedorf

Caritasverband für Hamburg e. V.
Alte Holstenstraße 1
21031 Hamburg 239597-120,
oder -121, -122
integrationszentrum-bergedorf@caritas-hamburg.de
www.caritas-hamburg.de

Mo., Di., Do. und Fr. 10.00-13.00 Uhr,
Di. und Do. 14.00-16.30 Uhr



© Internationaler Bund e. V.

Internationaler Bund e. V.

Internationaler Bund (IB)



Freier Träger der
Jugend-, Sozial- und Bildungsarbeit e. V.
Angebote in Bergedorf:

Jugendsozialarbeit, Kinderbetreuung,
Migrationsarbeit, Sprach- und Integrationskurse
info@internationaler-bund.de
www.internationaler-bund.de

JUGEND AKTIV Plus Hamburg-Bergedorf

Aufsuchende Sozialarbeit und mobile Beratung für
arbeitslose Jugendliche und junge Erwachsene
von 18 bis 25 Jahren in den Sozialräumen Lohbrügge,
Bergedorf-Kern, Neuallermöhe und Bergedorf-West.
Ludwig-Rosenberg-Ring 1, 21035 Hamburg
Nils Flagge 72008119
nils.flagge@internationaler-bund.de

Kontakt- und Informationsstellen für Selbsthilfegruppen in Hamburg

KISS Hamburg, KISS Selbsthilfe-Telefon
Mo.-Do. 10.00-18.00 Uhr 395767
www.kiss-hh.de

Suchtberatungsstelle KODROBS Bergedorf

Lohbrügger Landstraße 6
21031 Hamburg 72160-38, -39
bergedorf@kodrobs.de, www.kodrobs.de

Sozialstationen & Hilfsorganisationen

Sozialstationen

ASB-Sozialstation Bergedorf/Lohbrügge

Lohbrügger Landstraße 26
21031 Hamburg 88172186
www.asb-hamburg.de/senioren

Diakoniestation Bergedorf Vierlande gGmbH

Holtenklinker Straße 83
21029 Hamburg 725828-0
info@diakoniestation-bergedorf.de
www.diakoniestation-bergedorf.de

DRK-Sozialstation Lohbrügge

Alte Holstenstraße 2
21031 Hamburg 399957-0
info@drk-sst-lohbruegge.de
www.drk-sst-lohbruegge.de

Hilfsorganisationen

Arbeiter-Samariter-Bund (ASB)

Ortsverband Hamburg-Bergedorf/
Rothenburgsort e. V.
Hans-Günter Gill
Brookkehre 4
21029 Hamburg 7380518
ov-bergedorf-rothenburgsort@asb-hamburg.de
www.asb-hamburg.de

Arbeiterwohlfahrt (AWO)

Kreisverband Bergedorf
Lichtwarkhaus
Holzhude 1
21029 Hamburg 72542247
bergedorf@awo-hamburg.de
www.awo-bergedorf.de

Deutsches Rotes Kreuz (DRK)

Kreisverband Hamburg-Bergedorf e. V.
Allermöhe Deich 437
21037 Hamburg 735953-0
info@kv-hamburg-bergedorf.drk.de
www.drk-bergedorf.de

DLRG

Landesverband Hamburg Bezirk Bergedorf e. V.
Ladenbeker Furtweg 120
21033 Hamburg 7388738
bergedorf@hamburg.dlrg.de
www.bergedorf.dlrg.de

© Diakoniestation Bergedorf



Diakoniestation Bergedorf

alsterdorf assistenz ost

Als modernes Dienstleistungsunternehmen bietet die alsterdorf assistenz ost vielfältige und umfassende Leistungen für Menschen mit Unterstützungsbedarf an. In Hamburg-Bergedorf beraten wir Sie in den Bereichen der Eingliederungshilfe zu:

Wir begleiten und unterstützen Sie in Ihrer persönlichen Entwicklung zu mehr Selbstständigkeit – den Weg legen wir dabei gemeinsam fest.

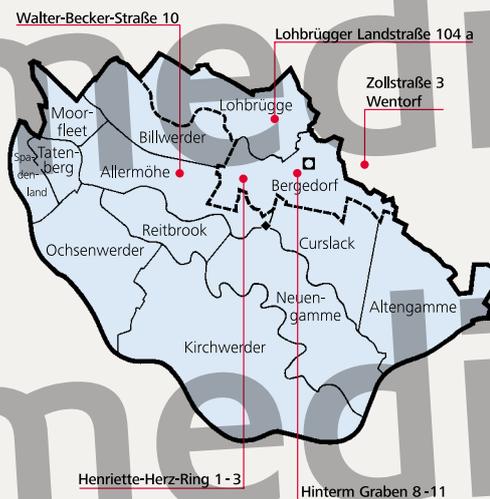
alsterdorf assistenz ost gemeinnützige GmbH
Im Verbund der Ev. Stiftung Alsterdorf

Beratung und Vermittlung von Dienstleistungen und Wohnangeboten:

Steilshooper Str. 54, 22305 Hamburg
Telefon 0 40.69 79 81 19
kontakt@alsterdorf-assistenz-ost.de
www.alsterdorf-assistenz-ost.de

Selbst ist der Mensch.

- ◆ Wohn- und Assistenzangebote
- ◆ Lernen und Bildung
- ◆ Treffpunkt für Menschen mit und ohne Behinderung
- ◆ Arbeit und Beschäftigung



Ambulante Pflegeinitiative

Wir, die Ambulante Pflegeinitiative, sind ein qualifiziertes und engagiertes Team von examinierten Pflegefachkräften.

Unser Leitungsteam blickt auf über 25 Jahre Erfahrung in der häuslichen Alten- und Krankenpflege und medizinischen Nachsorge zurück.

Wir unterstützen bei

- Krankheit
- Behinderungen
- Operationen
- altersbedingter Pflege

Unsere Leistungen u. a.:

- 1. Behandlungspflege nach SGB V**
 - Behandlung chronischer Wunden durch Wundmanagerin bzw. durch Pflegefachkräfte
 - Medikamentengabe, Injektionen, Blutzuckermessungen u.v.m.
- 2. Pflegeversicherungsleistungen nach SGB XI** (auch Hilfe bei der Antragstellung)
- 3. Niederschwellige Betreuungsangebote** (stundenweise)
- 4. Palliativ-Versorgung durch qualifizierte Pflegefachkräfte**

Kostenfreie Beratung für pflegende Angehörige

Unsere Kooperationspartner:

- Apotheken
- Sanitätshäuser (Hilfsmittelversorgung, z. B. Rollatoren, Pflegebetten, Rollstühle, Bad und Sanitärbereich etc.)
- Essen auf Rädern
- Hausnotrufsysteme
- Physiotherapie; Ergotherapie

unser standard für ihre Gesundheit.

Gerne besuchen wir Sie!

Bergedorfer Str. 131
21209 Bergedorf

Telefon: 040 – 41 92 27 25
Telefax: 040 – 41 92 27 48

info@ambulantepflegeinitiative.de
www.ambulantepflegeinitiative.de

Bürozeiten:
Mo – Do: 9.30 – 16.00 Uhr
Freitag: 9.30 – 15.00 Uhr

Die Büroräume sind barrierefrei erreichbar (Fahrstuhl vorhanden).

Unsere Inserenten finden Sie auch online unter:

www.markt-hh.de

Gesundheit und Sozialberatung

© Hamburger Tafel e. V.



Sie wollen die Hamburger Tafel durch eine Spende oder ehrenamtliche Mitarbeit unterstützen?

Mehr Informationen finden Sie unter:
www.hamburger-tafel.de

Jeder gibt, was er kann

Freiwilligen-Agentur Bergedorf (FAB) e. V.
Lichtwarkhaus, Haus der Jugend, II. Etage
Holzhude 1, 21029 Hamburg 72104640
info@freiwilligen-agentur-bergedorf.de
www.freiwilligen-agentur-bergedorf.de
Di. bis Fr. 12.30-15.00 Uhr und nach Vereinbarung
Projekt Ehrenamt
„Engagiert mit Herz und Hand“
Kirchspiel Bergedorf
Pastorin Angelika Schmidt 72008155
angelika.schmidt@kirchspiel-bergedorf.de
www.kirchspiel-bergedorf.de

Technisches Hilfswerk (THW)
Ortsverband Hamburg-Bergedorf
Curlyn Beckmann
Postfach 8003 89, 21003 Hamburg
www.thw-bergedorf.de

Sonstige soziale Dienstleistungen

Bergedorfer Tafel e. V.
Kurt-A.-Körper-Chaussee 8-32
21033 Hamburg 725047-51
info@bergedorfer-tafel.de
www.bergedorfer-tafel.de

Café Evergreen
Günstiger Mittagstisch
für Menschen mit geringem Einkommen
evergreen@kifaz-hamburg.de
www.sprungbrett-ev-hamburg.de
Neu Allermöhe: Martin Rump
Otto-Grot-Straße 90
21035 Hamburg 73597027
Mo. bis Mi. 11.00-16.00 Uhr, Do. + Fr. 11.00-18.00 Uhr
Haus Brügge: Rodelio Castro
Leuschnerstraße 86
21031 Hamburg 739246814
Mo. bis Fr. 10.00-17.30 Uhr

MÖBELBERGedorf
Sozialkaufhaus von Sprungbrett
Dienstleistungen gGmbH
Annahme und Verkauf von Möbelspenden und sonstigen Gegenständen des täglichen Lebens (Kleider, Haushalt etc.; keine Lebensmittel) an bedürftige Personen
Sprungbrett Dienstleistungen gGmbH
Geschäftsführer: Peter Bakker
Alte Holstenstraße 42, 21031 Hamburg 720075-10
info@sprungbrett-hh.de, www.sprungbrett-hh.de
Mo. bis Fr. 8.00-16.00 Uhr

Ärzte | Geburtshilfe | Krankenhäuser

Ärztehaus im CCB
City-Center Bergedorf
Bergedorfer Straße 105/Kupferhof 4
21029 Hamburg
www.aerzte-ccb.de

Berufsgenossenschaftliches Unfallkrankenhaus Hamburg
Bergedorfer Straße 10
21033 Hamburg 7306-0
mail@buk-hamburg.de
www.buk-hamburg.de

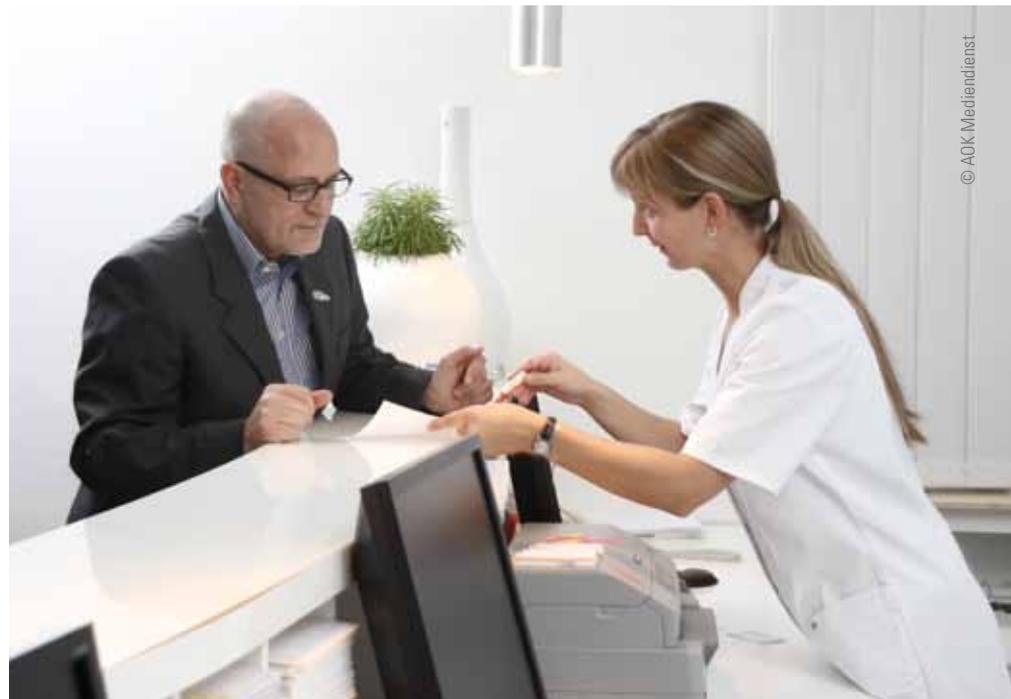
Bethesda Allgemeines Krankenhaus Bergedorf gGmbH
Glindersweg 80
21029 Hamburg 72554-0
info@bkb.info
www.klinik-bergedorf.de

Hebammenpraxis Bergedorf
Bergedorfer Schloßstraße 31 b
21029 Hamburg 72698182
www.hebammenpraxis-bergedorf.de

Katholisches Kinderkrankenhaus Wilhelmstift gGmbH
Liliencronstraße 130
22149 Hamburg 67377-0
info@kkh-wilhelmstift.de
www.kkh-wilhelmstift.de

Krankenhaus Reinbek St. Adolf-Stift
Akademisches Lehrkrankenhaus der Universität Hamburg
Hamburger Straße 41
21465 Reinbek 7280-0
info@krankenhaus-reinbek.de
www.krankenhaus-reinbek.de

Praxis-Klinik Bergedorf GmbH
Alte Holstenstraße 2-16
21031 Hamburg 72575-0
verwaltung@praxis-klinik-bergedorf.de
www.praxis-klinik-bergedorf.de



© ADK Mediendienst

Himmelslicht Bestattungen

Sie sind nicht allein...

- Erdbestattung
- Feuerbestattung
- Naturbestattung
- Seebestattung
- Überführung ins Ausland

Lassen Sie sich beraten.

Wir sind 24 Stunden für Sie erreichbar ☎ **040-739 388 78**
 Friedrich-Frank-Bogen 75 · 21033 Hamburg
 info@himmelslicht-bestattungen.de · www.himmelslicht-bestattungen.de

FLORISTIK FÜR ALLE ANLÄSSE

spez. Trauerfloristik

Blütenzauber
Inh. Sandra Timmann

Öffnungszeiten:
 Mo - Fr 8.00 - 18.00, Sa 8.00 - 16.00, So 9.00 - 13.00 Uhr

Kirchenheerweg 10 | 21037 Hamburg
 Mobil 01 51/40 18 93 92 | Fax 040/79 31 96 00

Es kann befreiend sein, über die Zukunft nachzudenken.

Den letzten Weg zu planen, ist der erste Schritt:
 Kompetent und einfühlsam beraten wir Sie in allen Fragen der Bestattungsvorsorge. Und sorgen so dafür, dass Sie Ihre Liebsten von einer, auch finanziellen, Last befreien und gelassen in die Zukunft blicken können.

100 JAHRE

OLLROGGE-KLEINERT BESTATTUNGEN
 SEIT 1912

Bergedorf, Wentorfer Str. 2-4
 Wentorf, Sollreder 7
 Reinbek, Bahnhofstr. 1

www.ollrogge.de

Rund um die Uhr für Sie da: 040 / 721 30 12

Ob modern oder traditionell, wir helfen Ihnen professionell.

- Beerdigungen aller Art auf allen Friedhöfen
- Bestattungsvorsorge
- Dauergrabpflege

FBH
 Friedhofs Bestattung Hamburg GmbH

Telefon 040-50 10 13
Wir beraten Sie gern!

Manshardtstraße 151 · 22119 Hamburg
 info@friedhofsbestattung.de · www.friedhofsbestattung.de

Bestattungen in Frauenhänden

Claudia Bartholdi
 Bergedorfer Schloßstraße 12
 21029 Hamburg
 Tel. 040-724 724 9

Hauptstraße 38 i
 22885 Barsbüttel
 Tel. 040-67 999 884

trauerlichtung
 Eigener Abschiedsraum
 Wir kommen gerne auch zu Ihnen.

So einzigartig wie jeder Mensch und jedes Lebens ist – so einzigartig soll auch die von uns auf die/den Verstorbene/n zugeschnittene Trauerfeier sein – unabhängig von der konventionellen Begräbniskultur gehen wir mit Ihnen auch neue und andere Wege.
 Wenn andere beim Thema Tod verstummen, sprechen Sie uns bitte an.

www.trauerlichtung.de

Kirchen und Glaubensgemeinschaften | Friedhöfe

Ev.-luth. Kirchengemeinden

Allermöhe Reitbrook

Dreieinigkeitskirche Allermöhe-Reitbrook
Allermöher Deich 99
21037 Hamburg 7372824
kontakt@kirche-allermoehe.de
www.kirche-allermoehe.de

Altengamme

St. Nicolai zu Altengamme
Kirchenstegel 11
21039 Hamburg 7235236
kontakt@kirche-altengamme.de
www.kirche-altengamme.de

Bergedorf

Christopherus-Kirche
Kirchengemeinde Bergedorfer Marschen
Friedrich-Frank-Bogen 31
21033 Hamburg 7383613
www.bergedorfer-marschen.de

St. Michael zu Bergedorf

Gojenbergsweg 26
21029 Hamburg 7219263
info@st-michael-bergedorf.de
www.st-michael-bergedorf.de

St. Petri und Pauli zu Bergedorf

Bergedorfer Schloßstraße 2
21029 Hamburg 7214460
info@stpatriundpauli-bergedorf.de
www.stpetriundpauli-bergedorf.de

Billwerder

St. Nikolai zu Hamburg-Billwerder
Billwerder Billdeich 142, 22113 Hamburg 7340775
www.kirche-billwerder.de

Curslack

St. Johannes zu Curslack
Rieckweg 3, 21039 Hamburg 7231140
info@kirche-curslack.de, www.kirche-curslack.de

Kirchwerder

St. Severini
Kirchenheerweg 6, 21037 Hamburg 7230202
buero@st-severini.de, www.st-severini.de

Lohbrügge

Auferstehungskirchengemeinde
Kurt-Adams-Platz 9, 21031 Hamburg 513272-0
buero@auferstehungskirchengemeinde.de
www.auferstehungskirchengemeinde.de

Erlöser-Kirchengemeinde

zu Hamburg-Lohbrügge
Lohbrügger Kirchstraße 9
21033 Hamburg 7386755
kirchenbuero@erloeserkirche-lohbruegge.de
www.erloeserkirche-lohbruegge.de

Gnadenkirchengemeinde Hamburg-Lohbrügge

Schulenburg 168, 21031 Hamburg 7386521
info@gnadenkirche-lohbruegge.de
www.gnadenkirche-online.de

Moorfleet

St. Nikolai
Moorfleeter Kirchenweg 64
22113 Hamburg 787529
kontakt@kirche-moorfleet.de
www.kirche-moorfleet.de

Nettelburg

Bugenhagenkirche Nettelburg
Nettelburger Kirchweg 4 b
21035 Hamburg 7355121
kirchenbuero@kirche-nettelburg.de
www.kirche-nettelburg.de

Neuallermöhe

Franz-von-Assisi-Kirche
Kirchengemeinde Bergedorfer Marschen
Grachtenplatz 13, 21035 Hamburg 7351014
www.bergedorfer-marschen.de

Neuengamme

St. Johannes zu Neuengamme
Feldstegel 18, 21039 Hamburg 7232573
gemeindebuero@kirche-neuengamme.de
www.kirche-neuengamme.de

Ochsenwerder

St. Pankratius Ochsenwerder
Alter Kirchdeich 8, 21037 Hamburg 7372261
gemeindebuero@kirche-ochsenwerder.de
www.kirche-ochsenwerder.de

Römisch-katholische Kirchengemeinden

Bergedorf

St. Marien Bergedorf
Reinbeker Weg 8, 21029 Hamburg 7216000
kirchengemeinde@st-marien-bergedorf.de
www.st-marien-bergedorf.de

Lohbrügge

St. Christophorus Lohbrügge
Riehlstraße 64, 21033 Hamburg 7399521
info@st-christophorus-lohbruegge.de
www.sankt-christophorus-lohbruegge.de

Neuallermöhe

Edith-Stein-Kirche Hamburg-Allermöhe
Edith-Stein-Platz 1, 21035 Hamburg 7357609
kirchengemeinde@st-marien-bergedorf.de
www.st-marien-bergedorf.de

Orthodoxe Kirchengemeinden

Griechisch-Orthodoxe Kirche Hl. Nikolaus
Sievekingsallee 12 b
20535 Hamburg 451984

Russisch-Orthodoxe Kirche

Hl. Johannes von Kronstadt
Gnadenkirche
Tschaikowskyplatz 1
20355 Hamburg 24870740
site@hamburg-hram.de
www.hamburg-hram.de

Serbisch-Orthodoxe Kirchengemeinde in Hamburg

Schellingstraße 7-9, 22089 Hamburg 240916
co@spc-hamburg.de, www.spc-hamburg.de

Weitere religiöse Gemeinschaften

Bergedorf Alevitisches Kulturzentrum

BAKM e. V.
Leuschnerstraße 86, 21031 Hamburg 73924680
info@bakm-hamburg.com
www.bakm-hamburg.com

Bund Ev.-Freikirchlicher Gemeinden in Deutschland K. d. ö. R.

www.baptisten.de

Ev.-Freik. Gemeinde Hamburg-Bergedorf,

Friedenskirche
Ladenbeker Furtweg 25
21033 Hamburg 7390732
info@efg-bergedorf.de, www.efg-bergedorf.de

Christian Church Outreach Mission International e. V.

Neuer Weg 49
21029 Hamburg 7218037
www.ccomonline.org

Die Christengemeinschaft in Bergedorf-Lüneburg-Wendland

Brookkehre 12
21029 Hamburg 30716120
www.christengemeinschaft.de

DITIB Türkisch Islamische Union der Anstalt für Religion e. V.

Gemeinde Bergedorf / Bergedorfer Moschee
DITIB Türkisch Islamische Kultur Verein e. V.
Stuhrohrstraße 21
21029 Hamburg 7240619
moschee.bergedorf@live.de
www.ditib.de

Freie ev. Gemeinde Hamburg-Bergedorf

K. Spring
Schulenbrooksweg 2 a
21029 Hamburg 7202107
feg.bergedorf@online.de
www.bergedorf.feg.de

Freikirche der Siebenten-Tags-Adventisten in Deutschland

Adventgemeinde Hamburg-Bergedorf
Lohbrügger Landstraße 102
21031 Hamburg 30984777
joachim.lang@adventisten.de
<http://hamburg-bergedorf.adventist.eu>

Jüdische Gemeinde in Hamburg K. d. ö. R.

Grindelhof 30, 20146 Hamburg 4409440
info@jghh.org, www.jghh.org

Kirche Jesu Christi

der Heiligen der letzten Tage (Mormonen)
www.kirche-jesu-christi.org
➤ Zweig Bergedorf
Rahel-Varnhagen-Weg 44
21035 Hamburg 735-4817

Neuapostolische Kirche in Norddeutschland

info@nak-nord.de
www.nak-norddeutschland.de

Gemeinde Bergedorf

Glindersweg 15
21029 Hamburg 72699293
Ulrich Knobloch
➤ Besondere Gottesdienste:
Hamburg-Billwerder
Mittlerer Landweg 43, 21033 Hamburg

Friedhöfe

Friedhofsverwaltung

Bezirksamt Bergedorf, Zentrum
für Wirtschaftsförderung, Bauen und Umwelt
Wentorfer Straße 38 a
21029 Hamburg 42891-4303
friedhof@bergedorf.hamburg.de

Friedhof Bergedorf

August-Bebel-Straße 200
21029 Hamburg
Friedhöfe der Kirchengemeinden
Allermöhe-Reitbrook, Altengamme, Billwerder,
Curslack, Kirchwerder, Moorfleet, Neuengamme,
Ochsenwerder

IHRE HEIMAT IST HAMBURG. IHR STROM HAMBURG ENERGIE.

GÜNSTIGER
ALS DER
GRUNDVERSORGER



Mehr Informationen zu ökologischem und verantwortungsvollem Strom aus Hamburg auf hamburgenergie.de oder per Telefon unter 040 33 44 1010



**HAMBURG
ENERGIE**

Ihr städtischer Energieversorger



Entsorgungsmöglichkeiten in Ihrer Nähe

Unsere **Recyclinghöfe** sind zentrale Anlaufstellen in puncto Wertstoffsammlung. Hier werden Sie nicht nur Glas, Papier und Grünabfälle los, sondern auch die vielen kleinen Dinge des Lebens wie Sperrmüll und brauchbare Möbel. Für eine umweltgerechte Verwertung trennen wir die verschiedenen Stoffe möglichst schon vor Ort. Und das meiste nehmen wir gebührenfrei an.

Ihren nächsten **Recyclinghof in Bergedorf** finden Sie am **Kampweg 9**
Mo.–Fr. 8–17 Uhr, Sa. 8–14 Uhr

Elektroaltgeräte-Container

In Bergedorf werden Container zur Sammlung von kleinen Haushaltsgeräten und Unterhaltungselektronik aufgestellt. Wo diese Standorte sind, erfahren Sie auf unserer Homepage im Internet unter www.stadtreinigung-hh.de

Wichtige Nummern auf einen Blick

ServiceLine Tel.	25760
Hotline Saubere Stadt	2576-1111
Blaue Papiertonne	2576-2777
Grüne Biotonne	2576-2799

Natürlich(e) Energie aus und für Hamburg

Klimaschutz und Umweltbewusstsein beginnen mit ganz alltäglichen Entscheidungen, zum Beispiel der Wahl des Strom- oder Gasanbieters. HAMBURG ENERGIE ist Ihr Partner für eine Energieversorgung, die zu 100 Prozent regional verankert ist und aus erneuerbaren Quellen stammt.

Im Jahr 2009 wurde HAMBURG ENERGIE als städtischer Energieversorger der Stadt Hamburg und als 100-prozentige Tochter von HAMBURG WASSER gegründet. Seitdem investiert der Energieversorger in eigene regenerative Erzeugungsanlagen in Hamburg und Umgebung und produziert derzeit jährlich rund 80.000 Megawattstunden Strom. Das entspricht dem Verbrauch von etwa 30.000 Haushalten.

So wurde zum Beispiel der ehemalige Flakbunker in Wilhelmsburg im Rahmen der IBA Hamburg saniert und zu einem regenerativen Kraftwerk mit Großwärmespeicher umgebaut. Nun versorgt der Energiebunker ein angrenzendes Wohngebiet mit klimafreundlicher Wärme und speist ökologischen Strom in das Hamburger Netz.

Und auch beim Thema Gas nutzt HAMBURG ENERGIE lokale Potenziale: Als erster Anbieter liefert der Energieversorger städtisches Biogas, gewonnen aus dem Hamburger Abwasser. In den weithin sichtbaren Faultürmen auf dem Klärwerks Gelände wird der Klärschlamm, sonst ein Abfallprodukt, weiter verwertet. Bakterien produzieren Faulgas, die zu Biogas aufbereitet in das öffentliche Versorgungsnetz eingespeist werden. Damit setzt HAMBURG ENERGIE Maßstäbe in Sachen Nachhaltigkeit, denn der Verwertungskreislauf beginnt und endet in den Haushalten.

Rund 80 Millionen Euro hat der städtische Energieversorger bisher in den Standort Hamburg und die Metropolregion investiert und dabei zahlreiche Arbeitsplätze in der Branche der erneuerbaren Energien geschaffen. Mehr als 100.000 Kunden haben sich auch deshalb bereits für HAMBURG ENERGIE entschieden – als Partner für günstige, faire und ökologische Energie.



**HAMBURG
ENERGIE**

Ihr städtischer Energieversorger

Sauberkeit, Service und Sicherheit im Bezirk

Sauberkeit | Entsorgung

Stadtreinigung Hamburg

Bullerdeich 19
20537 Hamburg 2576-0
www.srhh.de

Hotline Saubere Stadt – Stadtreinigung Hamburg

Der Service der Stadtreinigung Hamburg nimmt Ihre Meldungen entgegen und kümmert sich darum. Über 70 % aller Aufträge werden sogar bis zum Ende des nächsten Werktages erledigt!

Hotline Saubere Stadt 2576-1111

Recyclinghöfe

Sperrmüll, Problem- und Wertstoffe geben Sie bei den Recyclinghöfen der Stadtreinigung Hamburg ab. In Bergedorf und Umgebung stehen Ihnen dazu folgende Recyclinghöfe zur Verfügung:

Billstedt: Rotenbrückenweg 32

Mo.-Fr. 8.00-17.00 Uhr, Sa. 8.00-14.00 Uhr

Bergedorf: Kampweg 9

Mo. bis Fr. 8.00-17.00 Uhr, Sa. 8.00-14.00 Uhr

Achtung: Ab 2015 verlängerte Öffnungszeiten an vier Sonnabenden im Frühjahr und im Herbst. Achten Sie bitte auf Informationen in der Presse oder auf unserer Homepage im Internet unter www.stadtreinigung-hh.de

Sperrmüllabfuhr auf Bestellung

Der Standard-Service der Sperrmüllabfuhr erfolgt innerhalb von etwa 3 Wochen nach Eingang Ihrer Bestellung und kostet für bis zu 8 Kubikmeter eine Fallgebühr von 35,00 € bei Vorkasse (Überweisung oder Einzugsermächtigung) oder 41,00 €, wenn wir nach Abholung einen Gebührenbescheid erstellen sollen oder Sie vor Ort bar bezahlen wollen. Jeder weitere angefangene Kubikmeter entsorgter Sperrmüll kostet 5,00 €.

Bestellung der Sperrmüllabfuhr online unter www.srhh.de oder telefonisch unter 2576-2576 (Mo.-Fr. 7.00-18.00 Uhr).



Die Stadtreinigung Hamburg im Einsatz

Versorgung

Strom | Erdgas | Wärme

HAMBURG ENERGIE GmbH

Billhorner Deich 2
20539 Hamburg 33441010
info@hamburgenergie.de
www.hamburgenergie.de

Vattenfall Europe Hamburg AG

Kundenservice 657988000
www.vattenfall.de

Wasser

HAMBURG WASSER 78882222
info@hamburgwasser.de
servicecenter@hamburgwasser.de
www.hamburgwasser.de
HAMBURG WASSER ist das gemeinsame Dach von HWW und HSE.

Hamburger Wasserwerke GmbH (HWW)

Billhorner Deich 2
20539 Hamburg 7888-0
➤ Störungen der Wasserversorgung 788833333
➤ Wasserrechnung/ An-, Ab- und Ummeldung 7888-2222

Hamburger Stadtentwässerung (HSE)

Billhorner Deich 2
20539 Hamburg 78880
➤ Störungen der Abwasserentsorgung 788833333

Nahverkehr (ÖPNV)

Hamburger Verkehrsverbund GmbH

Kundenzentrum
Johanniswall 2/Ecke Steinstraße,
20095 Hamburg
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8.00-18.00 Uhr
hvv.de

Auskünfte über Fahrzeiten, Fahrrouten und Fahrkarten 19 449

Persönliche Fahrpläne und Haltestellenfahrpläne in Blindenschrift können ebenfalls unter 19 449 bestellt werden.

HVV-Kundenzentren im Bezirk Bergedorf

(Stand Dezember 2014)

Bergedorf

Bf. Bergedorf, Eingang Busanlage
Mo. bis Fr. 7.30-18.30 Uhr, Sa. 9.00-14.00 Uhr

Nettelburg

Firma Than, Fachgeschäft für Tabakwaren,
Friedrich-Frank-Bogen 91
Mo. bis Fr. 7.00-18.00 Uhr, Sa. 7.00-13.00 Uhr



Ehrenamtliches und freiwilliges Engagement in Bergedorf

SIE suchen ein Ehrenamt?
SIE wollen sich freiwillig engagieren?

Lichtwarkhaus
Haus der Jugend, 2. Etage
Holzhude 1 · 21029 Hamburg
www.freiwilligen-agentur-bergedorf.de
Bürozeiten: Di.–Fr. 12.30–15.00 Uhr
und nach Vereinbarung



Die Freiwilligen-Agentur-Bergedorf (FAB) e. V. möchte einen Beitrag zur Förderung und Weiterentwicklung des ehrenamtlichen und freiwilligen Engagements in Bergedorf leisten. Freiwillige und ehrenamtliche Tätigkeiten haben eine gute und lange Tradition in Bergedorf.

Wir sind Mitglied im Aktivoli-Netzwerk Hamburg und beteiligen uns jedes Jahr an der Freiwilligen-Börse in der Hamburger Handelskammer.

Neben unserer Vermittlungstätigkeit haben wir noch zwei Projekte:

Quartiersbotschafter in drei Stadtteilen im Bezirk Bergedorf – Ansprechpartner für Menschen vor Ort – und Vermittlung von Gymnasiasten des Hansa-Gymnasiums ins Ehrenamt zur Erreichung des Internationalen Abiturs.



STARK. SICHER. SERVICE.
Elektro-Gemeinschaft Hamburg

HANDWERKS-PROFIS IN IHRER NÄHE – SCHNELL FINDEN STATT LANGE SUCHEN.

Nie wieder nachschlagen in Adressbüchern und Webverzeichnissen! Kompetente Fachbetriebe ganz in Ihrer Nähe finden Sie seit mehr als 80 Jahren bei der **Elektro-Gemeinschaft Hamburg** – eine starke Gemeinschaft aus fast 500 Hamburger Unternehmen. Dank der **Fachbetriebssuche** ist es ganz leicht, Kontakt mit dem Fachmann aufzunehmen.

- Schnelle Suchergebnisse in wenigen Klicks
- Große Auswahl an Unternehmen
- Ausschließlich Qualitäts-Fachbetriebe

Finden Sie jetzt bequem Ihren geeigneten Fachbetrieb unter:
www.eghh.de/Fachbetriebssuche



SIE WOLLEN ETWAS LOSWERDEN? EINFACH KLAPPE AUFREISSEN!



Container von 1-36 m³ zur Entsorgung
von Abfällen aus Haus, Garten und Gewerbe.

040-7 2170 21 **buhck**
GRUPPE

Online bestellen unter: www.buhck.de

Sauberkeit, Service und Sicherheit im Bezirk

Radstation Bergedorf



Parken, Reparatur, Verkauf und Verleih

Ende April 2012 wurde die direkt am Bergedorfer Bahnhof/ZOB gelegene Radstation eröffnet, die einen nahtlosen Umstieg auf den ÖPNV ermöglicht. Hier können Fahrräder geliehen, gekauft und repariert werden. Wer möchte, kann eine Probefahrt auf einem E-Bike machen.

Das Angebot umfasst:

- 500 Stellplätze (videouberwacht)
- Zugang mit Chip-System
- Reparaturen, Verleih und Verkauf
- E-Bike-Verleih
- Schließfächer für Kleidung und Gepäck
- exklusiver Verkauf des Bille-Bike
- Informationen rund um Bergedorf und zu Ausflugszielen

Öffnungszeiten Shop/Werkstatt:

Mo. bis Fr. 7.00-18.30 Uhr, Sa. 9.00-15.00 Uhr
 Von Oktober bis Februar ist der Shop samstags geschlossen. Für registrierte Kunden 24 Stunden/7 Tage in der Woche (die Registrierung erfolgt im Shop).

Mit der Nutzung der von der AWO Hamburg Dienste GmbH getragenen Radstation und deren Dienstleistungen werden Arbeitsplätze für ehemals langzeitarbeitslose und schwerbehinderte Menschen geschaffen.

Preise und weitere Informationen:

www.radstation-bergedorf.de

Radstation Bergedorf

Am Bahnhof 1, 21029 Hamburg 41922724
info@radstation-bergedorf.de

Feuerwehr

Feuerwehr Hamburg

Westphalensweg 1, 20099 Hamburg 42851-0

Freiwillige Feuerwehr Hamburg

www.feuerwehr-hamburg.de

Berufsfeuerwehr Bergedorf

Feuer- und Rettungswache 26
 Sander Damm 2, 21031 Hamburg 42851-2600

Freiwillige Feuerwehr Bergedorf

www.ff-bergedorf.de

Dienststellen und Wehrführer:

- FF Allermöhe
 Allermöher Deich 111, 21037 Hamburg 7372124
 Wehrführer: Helmut Möller 7231371
helmut@p99.de
- FF Altengamme
 Gammer Weg 49, 21039 Hamburg 7235177
 Wehrführer: Dirk Achterberg 7235647



© www.pixabay.com

- FF Bergedorf
 Chrysantherstraße 2 d, 21029 Hamburg 72004869
info@ff-bergedorf.de, www.ff-bergedorf.de
 Wehrführer: Lars Eggers 18999998
lars.eggerts@gmx.de
- FF Bille
 Chrysantherstraße 2 d, 21029 Hamburg 72541308
info@ff-bille.de, www.ff-bille.de
 Wehrführer: Bernd Voigt 7233162
wf@ff-bille.de
- FF Billwerder
 Billwerder Billdeich 250
 21033 Hamburg 7340445
www.ff-billwerder.de
2961@ff-billwerder.de
 Wehrführer: Alexander Dienst 77189853
- FF Boberg
 Am Langberg 76, 21033 Hamburg 7390324
info@ff-boberg.de, www.ff-boberg.de
 Wehrführer: Thomas Girmann 7389154
 oder 0170/7304629
thomas.girmann@ff-boberg.de
- FF Curslack
 Curslack Deich 177 a
 21039 Hamburg 73506768
www.ff-curslack.de
 Wehrführer: Frank Meyer 7233157
 oder 0171/1759548
- FF Fünfhausen
 Durchdeich 62, 21037 Hamburg 41928951
www.ff-fuenfhausen.de
 Wehrführer: Gerwin Kob-Kramer 7375615
gerwin.kob-kramer@ff-fuenfhausen.de
- FF Hohendeich
 Ochsenwerder Elbdeich 325
 21037 Hamburg 7373646
kontakt@ff-hohendeich.de
www.ff-hohendeich.de
 Wehrführer: Heiko Jungclaus 7373445
 oder 0173/8909198
wf@ff-hohendeich.de
- FF Kirchwerder-Nord
 Norderquerweg 1, 21037 Hamburg 7232526
www.ff-kirchwerder-nord.de
 Wehrführer: Heiner Meyns 7233266
heiner.meyns@t-online.de
- FF Kirchwerder-Süd
 Sander Deichweg 4, 21037 Hamburg 7230904
www.ff-kirchwerder-sued.de
 Wehrführer: Bernd Rieck 79319329
- FF Krauel
 Kirchwerder Marschbahndamm
 21037 Hamburg 7230923
www.ff-krauel.de
 Wehrführer: Thomas Albers 7238319
- FF Lohbrügge
 Lohbrügger Markt 3, 21031 Hamburg 72005144
info@ff-lohbruegge.de, www.ff-lohbruegge.de
 Wehrführer: Stefan Benzinger 7382126
stefan.benzinger@ff-lohbruegge.de
- FF Moorfleet
 Sandwisch 83, 22113 Hamburg 786096
mail@feuerwehr-moorfleet.de
www.feuerwehr-moorfleet.de
 Wehrführer: Martin Meyer 73717672
martin.meyer.hh@gmx.de
- FF Nettelburg
 Nettelburger Straße 48
 21035 Hamburg 7355900
www.ff-nettelburg.de
 Wehrführer: Thomas Hebisch 0170/5830181
- FF Neudorf
 Elversweg 46 b, 21037 Hamburg 7375544
ff-neudorf@email.de
 Wehrführer: Kai Burmester 7372355
- FF Neuengamme
 Neuengammer Hausdeich 217
 21039 Hamburg 7233710
info@ff-neuengamme.de, www.ff-neuengamme.de
 Wehrführer: Sven Stahlbuhk
wf@ff-neuengamme.de
- FF Reitbrook
 Vorderdeich 129, 21037 Hamburg 7232244
ff@reitbrook.de, www.ff-reitbrook.de
 Wehrführer: Wolfgang Martens 73503793
- FF Spadenland
 Ruschorter Hauptdeich, 21037 Hamburg 7375767
 Wehrführer: Holger Busch 7373504
- FF Warwisch
 Durchdeich 62, 21037 Hamburg 7374235
kontakt@ff-warwisch.de, www.ff-warwisch.de
 Wehrführer: Olaf Eilk 7372058

Steigen Sie ein!

Infos · Fahrpläne · Service

www.hvv.de

040-19 449

Optimale Verbindungen

Der Hamburger Verkehrsverbund (HVV) bietet einen attraktiven, modernen und günstigen Nahverkehr für Hamburg und das Umland. Rund 700 Schnellbahn-, Regionalverkehrs-, Bus- und Schiffslinien sorgen dafür, dass Sie überall gut hin- und wieder wegkommen.

Fahrplan

Die HVV-Fahrplanbücher erscheinen einmal im Jahr und sind in den HVV-Servicestellen sowie im Zeitschriftenhandel erhältlich. Ihren persönlichen Fahrplan oder einen Haltestellenaushang senden wir Ihnen gern kostenlos zu: Tel. 040/19 449 | Fax 040/32 88-35 11. Diesen Service bieten wir auch in Blindenschrift an. Unter hvv.de können Sie sich Ihren persönlichen Fahrplan selbst zusammenstellen und ausdrucken. Sie finden hier auch Haltestellenaushänge und Informationen zur Barrierefreiheit im HVV.

Fahrkarten

Eine Fahrkarte gilt auf allen Linien im HVV, egal ob Sie mit Bus, Bahn oder Hafenfähre unterwegs sind. Einzel-Tages- und Gruppenkarten können Sie im Bus, am Automaten, im Onlineshop auf hvv.de und als mobilTicket kaufen. Für alle, die regelmäßig mit uns fahren, lohnen sich unsere Wochen- und Monatskarten. Zeitkarten gibt es auch im günstigen Abo: Sie sparen rund 20 %. Abo-Karten sind in jeder HVV-Servicestelle erhältlich. Ihr Abo können Sie monatlich ändern und zu jedem Monatsende kündigen.

Onlineshop | hvv.de

Kennen Sie schon unseren Onlineshop auf hvv.de? Hier können Sie Monats- und Abo-Karten bestellen und folgende Karten sofort ausdrucken: Einzel-, Tages- und Gruppenkarten, flexible Wochenkarten, Ergänzungs- und Fahrradkarten sowie Zuschläge für SchnellBus/1. Klasse RB/RE – bis zu 14 Tage im Voraus. Beim Kauf von Einzel-, Tages-, Gruppen- und Ergänzungskarten sparen Sie 3 %.

HVV-App | m.hvv.de | mobilTicket

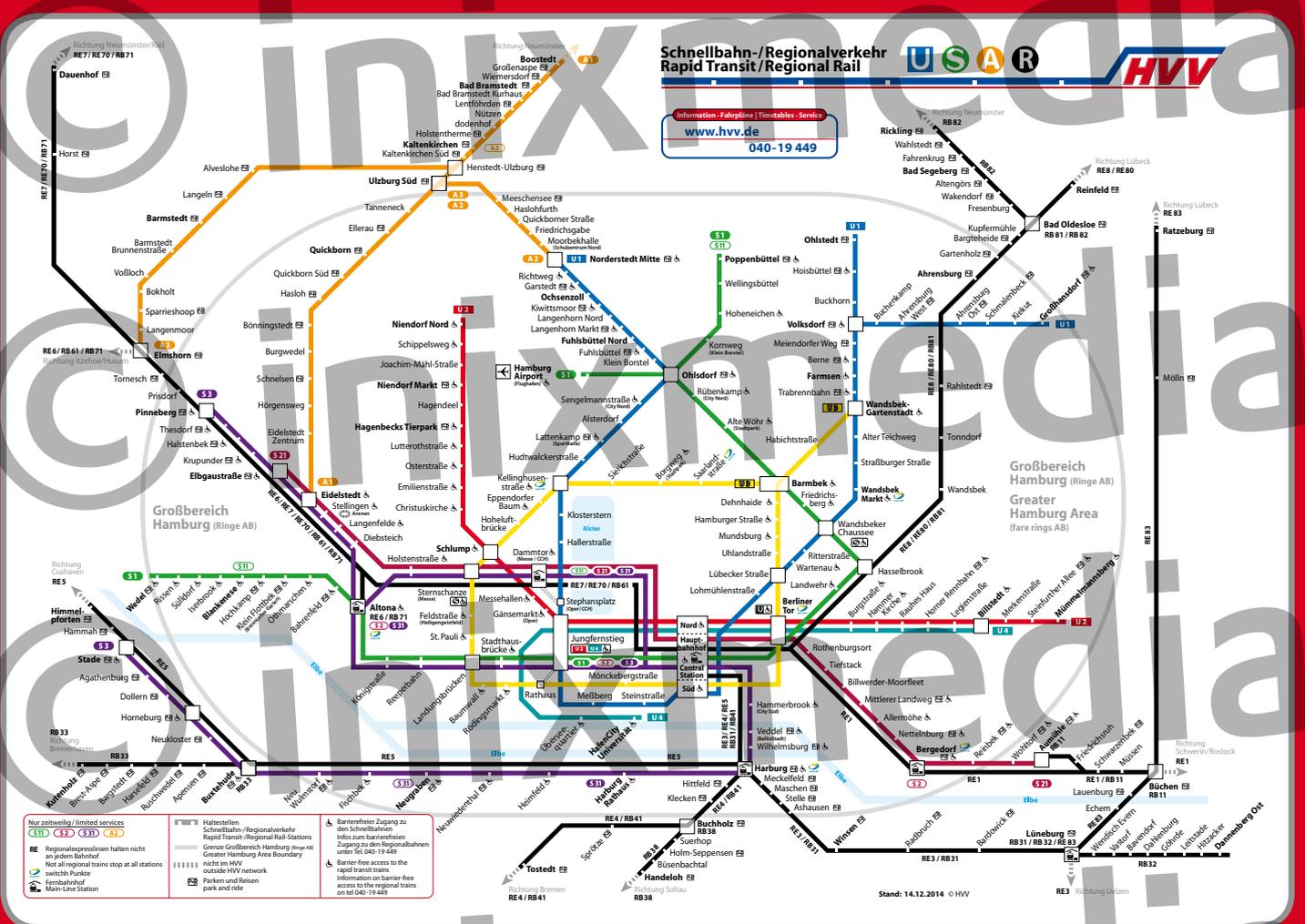
Mit der kostenlosen HVV-App für iOS und Android oder unter m.hvv.de können Sie Fahrplanauskünfte mobil abrufen und Einzel-, Tages-, Gruppen-, Wochen- und Ergänzungskarten sowie die Hamburg CARD als mobilTicket kaufen. Bei jedem Fahrkartenkauf erhalten Sie 3 % Rabatt. Vom Rabatt ausgenommen sind Wochenkarten und die Hamburg CARD. Infos unter hvv.de/mobilticket

Einstieg vorn

Steigen Sie vorne in den Bus ein und zeigen Sie Ihre gültige Fahrkarte vor. Bei den MetroBus-Linien 4, 5 und 6 gilt das mo-sa erst ab 21 Uhr, sonn- und feiertags ganztägig. Bitte gehen Sie so weit wie möglich nach hinten durch und steigen Sie an den hinteren Türen aus. Vielen Dank!

HVV-Garantie

Pünktlich oder Geld zurück! Sollten Sie Ihr Ziel mehr als 20 Minuten zu spät erreichen, erhalten Sie 50 % des Fahrpreises zurück. Infos unter hvv.de



Mehr als ein Ziel



Abfall I Recycling I Containerdienste	Beratung I Beratungsstelle	Kindertagesstätte Schulenbrook e. V. 46	Sprachinstitut
Umweltservice	alsterdorf assistenz ost gGmbH 62	KiTa Elkes 7 Zwerge 46	LOS Bergedorf 52
Buhck Umweltservices GmbH + Co. KG ... 68	Behinderten-Arbeitsgemeinschaft	Krankenhäuser	Steuerberatung
Stadtreinigung Hamburg 66	Bergedorf e. V. 58	Berufsgenossenschaftliches	Flößer & Bührmann 22
Allgemeinmedizin, Innere Medizin, Arbeitsmedizin	Bestattungen	Unfallkrankenhaus Hamburg 22	Stiftungen
Dr. med. J. E. Kulemann,	Friedhofs Bestattung Hamburg GmbH 64	Bethesda Krankenhaus	Flutopfer-Stiftung von 1962 56
Ch. E. Kulemann 32	GBI	Bergedorf gemeinnützige GmbH 56, U2	Stiftung Hamburger
Alten-, Pflege- und Seniorenheime, Seniorenresidenzen I -zentren	Großhamburger Bestattungsinstitut rV 71	Krankenhaus Reinbek	Öffentliche Bücherhallen 16
PFLEGEN & WOHNEN Moosberg U3	Himmelslicht Bestattungen GmbH 64	St. Adolf Stift 14, U4	Taxiunternehmen
Wilhelm Leuschner Seniorenzentrum,	Ollrogge-Kleinert Bestattungen GmbH 64	Kühltechnik	FUNKTAXI-BERGEDORF EG 32, 54
Flutopfer-Stiftung von 1962 56	trauerlichtung 64	HL Kühlanlagen Dierk Lange 24	Tierärztinnen I Tierärzte
Ambulante Alten- und Krankenpflege, Pflegedienste	Betreutes Wohnen I Service Wohnen	Kulturzentrum	Praxis für Kleintiere Maria Steigmann 60
alsterdorf assistenz ost gGmbH 62	Georg-Behrmann-Stiftung 34	Kulturzentrum Reinbek 14	Trauerfloristik
Ambulante Pflege	Bildung I Weiterbildung	Lackiererei	Blütenzauber S. Timmann 64
Möller & Lindemann GmbH 54	Coatrain coaching &	Schleede Karosserie &	Umweltservice
Ambulante Pflegeinitiative 62	personal training GmbH 22	Lackzentrum GmbH 26	Buhck Umweltservices GmbH + Co. KG 68
Arbeiter-Samariter-Bund	Jugendinformationszentrum JIZ 48	Metallbau	Stadtreinigung Hamburg 66
Sozialeinrichtungen Hamburg GmbH,	LOS Bergedorf 52	Gebr. Johannsen	Umzüge
Sozialstation Bergedorf/Lohbrügge 60	Rudolf-Steiner-Schule Bergedorf e. V. 52	Verkaufs- und Service GmbH 3	Zapf Umzüge
Diakoniestation	W.H.S.B. Weiterbildung Hamburg Service	Nephrologie	Umzugspartner VRK Hamburg GmbH 40
Bergedorf Vierlande gGmbH 60	und Beratung gGmbH 50	Nierenzentrum Hamburg Ost Dr. med. (RUS)	Urologie
Pflege & Service Wasser u. Barthel 54	Bücher I Büchereien	Sergej Korolkov, Mina Modaresi, Fachärzte	Dr. med. Sven-Holger Kühn,
ServiceUnternehmen Marlies Graff 24	Stiftung Hamburger	für Innere Medizin und Nephrologie 32	Dr. med. Klaus Lesser 32
VITA Pflorgeteam GmbH & Co. KG 60	Öffentliche Bücherhallen 16	Neurologie u. Psychiatrie	Vereine und Verbände
Ärztinnen I Ärzte	Cafés	Dr. med. Fritz Buddenhagen 32	Behinderten-Arbeitsgemeinschaft
<i>Allgemeinmedizin, Innere Medizin, Arbeitsmedizin:</i>	Café Raum & Zeit	Orthopädie	Bergedorf e. V. 58
Dr. med. J. E. Kulemann,	Besucherzentrum der Sternwarte 40	Dr. med. Ralf Neumann 32	Freiwilligen-Agentur Bergedorf e. V. 68
Ch. E. Kulemann 32	Dachdecker I -fachbetrieb	Parteien	Freunde- und Förderkreis
<i>Augenheilkunde:</i>	Fritz Schellhorn GmbH 3	Bündnis 90/Grüne 28	Bethesda Krankenhaus Bergedorf 56
Dr. med. A. Bunse,	Energieberatung	CDU 28	Hospizdienst Bergedorf e. V. 54
Dr. med. H. Elsner, Dr. med. E. Pörksen 32	Elektro-Gemeinschaft Hamburg 68	DIE LINKE Bezirksverband Bergedorf 28	Phoenix Sport e. V. 58
<i>Gastroenterologie und Proktologie:</i>	Energieversorgung	SPD-Fraktion Bergedorf 28	Verkehrsbetriebe
Gemeinschaftspraxis	Hamburg Energie GmbH 66	Rechtsanwältinnen I Rechtsanwälte	Hamburger Hochbahn AG 70
Dr. med. Wolfgang Burmeister und	Fahrräder	Kanzlei am Serrahnhof 60	Versicherungen
Dr. med. Christiane Görlitz-Burmeister,	Marcks GmbH 3	Reisebüro I Touristik I Reisen	Mecklenburgische Versicherungsgruppe
Dr. med. Jan Schümann 32	Fischhandel	Elite Traffic GmbH 40	Jens Beeken 24
<i>Gynäkologie:</i>	Fisch Timo Lenz 36	Restaurants	Wochenmärkte
Adrian von Essen,	Floristik	Fährhaus Tatenberg 40	Fisch Timo Lenz 36
Dr. med. Wiebke van der Linde 32	Blütenzauber S. Timmann 64	Sanitär I Sanitärtechnik	Wohnungsverwaltung I Wohnungsbau
<i>Hämatologie und Onkologie:</i>	Gasthaus I -hof	Fritz Schellhorn GmbH 3	SAGA/GWG 6
Dr. med. Ulrich Fritz,	Fährhaus Tatenberg 40	Schulen I Hochschulen	Wohnrichtungen I Ambulante
Dr. med. Hubertus Köster 32	Gastroenterologie u. Proktologie	Rudolf-Steiner-Schule Bergedorf e. V. 52	Dienste für Menschen mit Behinderung
<i>Nephrologie:</i>	Gemeinschaftspraxis	Sozialverbände I Wohlfahrtsverbände	Vereinigung Integration & Assistenz e. V.
Nierenzentrum Hamburg Ost,	Dr. med. Wolfgang Burmeister und	Arbeiter-Samariter-Bund	Haus Erdlandscher Hof 58
Dr. med. (RUS) Sergej Korolkov,	Dr. med. Christiane Görlitz-Burmeister	Sozialeinrichtungen Hamburg GmbH 60	Zahnärztinnen I Zahnärzte
Mina Modaresi, Fachärzte für	Dr. med. Jan Schümann 32	Leben mit Behinderung in	Dr. med. dent. Houtan Shirzadi 32
Innere Medizin und Nephrologie 32	Gynäkologie	Hamburg Sozialeinrichtungen gGmbH 58	
<i>Neurologie und Psychiatrie:</i>	Adrian von Essen,	Sportvereine	
Dr. med. Fritz Buddenhagen 32	Dr. med. Wiebke van der Linde 32	Phoenix Sport e. V. 58	
<i>Orthopädie:</i>	Hämatologie u. Onkologie		
Dr. med. Ralf Neumann 32	Dr. med. Ulrich Fritz,		
<i>Urologie:</i>	Dr. med. Hubertus Köster 32		
Dr. med. Sven-Helger Kühn,	Handwerkskammer		
Dr. med. Klaus Lesser 32	Handwerkskammer		
<i>Zahnmedizin:</i>	Zweigstelle Bergedorf 38, 50		
Dr. med. dent. Houtan Shirzadi 32	Haushaltsservice		
Augenheilkunde	ServiceUnternehmen Marlies Graff 24		
Dr. med. A. Bunse, Dr. med. H. Elsner,	Hospizdienst		
Dr. med. E. Pörksen 32	Hospizdienst Bergedorf e. V. 54		
Autohaus	Immobilien I Immobilienmakler		
Herbert Mühle GmbH 3	Glunz Immobilien GmbH & Co. KG 26		
Kath Autohaus GmbH & Co. KG 58	IBS Immobilien-Beratungsservice 24		
Banken und Sparkassen	Jugendinformationszentrum		
Vierländer Volksbank eG 52	Jugendinformationszentrum JIZ 48		
Baugenossenschaften	Kfz-Handel		
Baugenossenschaft Bergedorf/Bille eG 34	Lukas Kuptz KaroLa Karosserie &		
Baugenossenschaft	Lack Kfz-Meisterbetrieb 24		
freier Gewerkschafter eG 6	Kfz-Lackiererei		
HANSA Baugenossenschaft eG 6	Lukas Kuptz KaroLa Karosserie &		
SAGA/GWG 6	Lack Kfz-Meisterbetrieb 24		
Wohnungsverein Hamburg von 1902 eG 6	Kinder- und Jugendhilfe		
Baustoffe	DRK Kinder- und Jugendhilfe gGmbH 46		
bauwelt,	Kinderheilkunde		
Delmes Heitmann GmbH & Co. KG 24	Dr. med. Evelyn Lesser 32		
Kohbau hbh GmbH 26	Kindertagesstätten		
Bauunternehmen I Bauräger	DRK-Kinder- und Jugendhilfe gGmbH 46		
Otto Wulff Bauunternehmung GmbH 26	Ev. Kita St. Petri u. Pauli,		
	Ev. Kita Nettelburg Bugenhagen,		
	Ev. Kita St. Severini Fünfhausen,		
	Ev. Kita Wackelzahn und		
	Familienzentrum Lohbrügge 48		

Unsere Inserenten finden Sie auch online unter www.markt-hh.de

GIBa heißt Wärme, Vertrauen, Empathie und Sorge um die Trauer

Wenn Sie mehr wissen möchten, kommen Sie doch einfach vorbei. Ich freue mich auf Ihren Besuch!

Ihr Hinrich Löschen

GIBa, Holtenklinker Str. 12, 21029 Hamburg
Telefon 040 - 7 21 39 70

Großhamburger Bestattungsinstitut rV

Notrufe | Impressum

Allgemeine Notrufe

Polizei	110 ¹
Feuerwehr	112 ¹

Auch hör- und sprachbehinderte Menschen können die Hamburger Notrufzentralen von Polizei und Feuerwehr rund um die Uhr erreichen. Das ist über ein Faxgerät unter den bekannten Rufnummern 110 und 112 möglich. Die Beamten erkennen an einem Signal den Faxeingang.

Polizeidienststellen im Bezirk Bergedorf

Polizei-Außenstelle Neuallermöhe	
Walter-Rudolphi-Weg 32	
21035 Hamburg	42865-4362
Polizeikommissariat 43	
Ludwig-Rosenberg-Ring 57	
21031 Hamburg	42865-4310
Polizeiposten Allermöhe	
Moorfleeter Deich 507	
21037 Hamburg	7372297
Polizeiposten Altengamme	
Gammer Weg 30, 21039 Hamburg	7235205
Polizeiposten Curslack-Neuengamme	
Curslack Deich 108	
21039 Hamburg	7232791
Polizeiposten Kirchwerder-Warwisch	
Durchdeich 156, 21037 Hamburg	7372472
Polizeiposten Kirchwerder-Zollenspieker	
Auf dem Sülzbrack 4, 21037 Hamburg	7230291
Polizeiposten Moorfleet	
Moorfleeter Deich 290 a	
22113 Hamburg	7373003
Polizeiposten Ochsenwerder	
Elversweg 46 a, 21037 Hamburg	7372208
Jugendbeauftragte	
Bezirk Bergedorf	4286-70339

Berufsfeuerwehr und Freiwillige Feuerwehren im Bezirk Bergedorf

siehe Seite 69

Medizinische Notdienste

Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116117 ¹
Alzheimer-Telefon	01803/171017 ³
Apothekennotdienst	228022
Beschwerdetelefon Pflege	28053822
Gift-Informationszentrale	0551/19240
Krankentransport	19222
Privatärztlicher Notdienst	19257
Privatzahnärztlicher Notdienst	18030560
Tierärztlicher Notdienst	434379

Soziale Notdienste

AIDS-Hilfe	01805/555444 ⁴
AIDS-Seelsorge Hamburg	2804462
Anonyme Alkoholiker	19295, 2713353
Anwaltlicher Notdienst	0171/6105949
Elterntelefon	
(Nummer gegen Kummer)	0800/1110550 ¹
Hamburger Kinder- und Jugendnotdienst	428490
Hamburger Kinderschutzzentrum	4910007

Kinder- und Jugendtelefon	
(Nummer gegen Kummer)	
Telefon	0800/1110333 ¹ , 116111 ¹
Mo. bis Sa. 14.00-20.00 Uhr	
Krisentelefon für Schwangere und Mütter mit Neugeborenen	01802/000306 ²
Notruf für vergewaltigte Frauen und Mädchen	255566
Öffentliche Rechtsauskunft- und Vergleichsstelle	42843-3071/3072
Opferhilfe WEISSER RING	116006 ¹
Suchtprävention	28499180
Suizidambulanz im UKE	741054112
Telefonseelsorge	0800/1110-111 ¹ oder -222 ¹

Gewerbliche und andere Notdienste

ADAC Pannenhilfe	0180/2222222 ²
Notdienst-Gemeinschaft der Elektro-Handwerker Hamburg	51430430
Notdienstzentrale der Klempnerinnung	2999490
Sperr-Notruf (EC-Karten etc.)	116116 ¹
Störungsannahme HanseWerk AG	0385/58975075
Störungsannahme HWW	788833333
Störungsannahme Vattenfall	
➤ Strom	0800/1439439 ¹
➤ Wärme	63962871
➤ Öffentliche Beleuchtungs- und Ampelanlagen	63962355
Sturmflut-Ansagedienst Hamburg	42899-11111
Sturmflutschutz (Hamburg Port Authority)	42891-2037
Tier-Rettungsdienst des Hamburger Tierschutzvereins	222277

¹ kostenfreie Servicenummer

² 6 Ct./Anruf aus dem dt. Festnetz, 42 Ct./Min. aus dem Mobilfunknetz

³ 9 Ct./Min. aus dem dt. Festnetz, 42 Ct./Min. aus dem Mobilfunknetz bzw. Anrufe aus dem Mobilfunknetz nicht möglich

⁴ 14 Ct./Min. aus dem dt. Festnetz, 42 Ct./Min. aus dem Mobilfunknetz

Impressum



Konzept und Betreuung
 inixmedia nord/west GmbH
 Geschäftsführer: Thorsten Drewitz
 Redaktionsleitung: Lea Gutscher
 Stresemannallee 90
 22529 Hamburg
 Telefon 040 89066738-0
 Telefax 040 89066738-9
 Mail hamburg@inixmedia.de

Herausgeber
 inixmedia GmbH Marketing & Medienberatung
 HRB 5629, Kiel
 Geschäftsführer:
 Thorsten Drewitz, Maurizio Tassilo
 Liesenhörnweg 13
 24222 Schwientental
 Telefon 0431 66848-60
 Telefax 0431 66848-70
 Mail: info@inixmedia.de
 Web: www.inixmedia.de

Redaktion Verlag: Lenka Korbelova
Lektorat Verlag: Stefan Meckel
Anzeigenberatung: Uwe Siebald
Layout & Satz: Silvia Bestling
Titelfotos:
oben mittig: © Carsten Neff
rechts außen: © Fr. Niemeyer
alle übrigen: © K. Pfeifer
Druck: ndrdruck, Kiel PN 1187

Text, Umschlaggestaltung, Art und Anordnung des Inhalts sind urheberrechtlich geschützt. Nachdruck – auch auszugsweise – nicht gestattet. Weder das Bezirksamt Hamburg-Bergedorf noch der Verlag können für die Vollständigkeit und korrekte Wiedergabe der Inhalte eine Gewähr übernehmen.





PFLEGEN & WOHNEN MOOSBERG



PFLEGEN & WOHNEN MOOSBERG - Ein Haus mit Seele

Die herzliche, freundschaftliche Atmosphäre, die das Leben in den Vier- und Marschlanden ausmacht, ist auch bei PFLEGEN & WOHNEN MOOSBERG sofort zu spüren. Wir möchten, dass sich die Menschen bei uns aufgehoben fühlen - ganz im Sinne unseres Mottos „Zuhause in guten Händen“. Ein gewisser Heimvorteil kommt uns dabei zur Hilfe: Viele Mitarbeiter stammen aus der näheren Umgebung und sind des Plattdüütschen mächtig. Die vertrauten Klänge, die Nähe zum ehemaligen Wohnort und die Möglichkeit, die geliebten Vier- und Marschlande regelmäßig zu besuchen, vermitteln unseren Bewohnern ein Gefühl der Geborgenheit.

Wie ein kleines Dorf im Dorf wirkt unsere Anlage, die alles bietet, was zu einem ausgefüllten Alltag dazugehört: Unterhaltung, seelische und körperliche Fürsorge, eine erstklassige Verpflegung und ein persönliches Umfeld, das den Charakter des Einzelnen widerspiegelt.

Wir bieten seit Jahrzehnten pflegebedürftigen Erwachsenen ein sicheres Zuhause mit bester Betreuung und abwechslungsreichem Alltag.

**Stationäre Pflege · Kurzzeitpflege ·
Demenz-Wohnbereich mit Ergo-,
Physio-, Musik- und Tanztherapie ·
ruhige Lage · schöner Garten**

ZUHAUSE IN GUTEN HÄNDEN 

PFLEGEN & WOHNEN MOOSBERG | Moosberg 3 | 21033 Hamburg
Telefon (040) 2022-2752 | www.pflegenundwohnen.de



Kompetenz & Fortschritt

Fürsorge & Vertrauen

Jährlich schenken uns 17.000 Patienten ihr Vertrauen.

In unserem modernen Krankenhaus verbinden wir höchste Ansprüche an die medizinische Versorgung mit christlicher Nächstenliebe bei der Pflege und Behandlung der uns anvertrauten Patienten.

Durch die ganzheitliche Betreuung und die persönliche Atmosphäre unseres Hauses sorgen wir für Ihr Wohlbefinden und fördern damit Ihre rasche Genesung. Denn: Wir möchten, dass es Ihnen gut geht!

KRANKENHAUS REINBEK
ST. ADOLF-STIFT

Hamburger Straße 41
21465 Reinbek
Telefon 040 / 72 80 - 0
E-Mail info@krankenhaus-reinbek.de



www.krankenhaus-reinbek.de

Das KRANKENHAUS REINBEK ST. ADOLF-STIFT ist eine Einrichtung des Elisabeth Vinzenz Verbundes.